

★star PLUS *Manual del usuario*



Introducción

Gracias por elegir CHANGAN. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas exigentes que conducen CHANGAN. La ingeniería avanzada y la construcción de alta calidad de cada CHANGAN fabricado por nosotros nos enorgullecen mucho.

Su Manual de usuario le presentará las características y la operación de su nuevo CHANGAN. Le sugerimos que lo lea minuciosamente porque la información contenida puede contribuir en gran medida a su satisfacción recibida por parte de su nuevo automóvil.

El Manual de usuario se verifica antes de la entrega para su impresión. Sin embargo, para el desarrollo continuo y la mejora del producto y/o del Manual de usuario con el objetivo de satisfacer las necesidades de clientes, nos reservamos el derecho de revisar el Manual de usuario según sea necesario sin previo aviso. No compare la configuración y el rendimiento de su vehículo con el contenido de otro manual ni reclame una compensación de acuerdo con la diferencia entre estos dos.

Vehículos CHANGAN Co., Ltd. Se reserva el derecho de interpretar y es el propietario de los derechos de autor del Manual del propietario. Sin autorización por escrito de la Compañía, ninguna parte del Manual del Propietario será duplicada o almacenada en ningún texto, incluyendo la citación parcial o citación en otras literaturas.

El fabricante también recomienda que el servicio y el mantenimiento de su vehículo sea realizado por una embajada CHANGAN.

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

Diciembre de 2022

© CHANGAN Automobile Co., Ltd., Todos los derechos reservados.

MANUAL DE USUARIO

- **Operación**
- **Mantenimiento**
- **Especificaciones**

Toda la información en este Manual de usuario está actualizada en el momento de la publicación. No obstante, CHANGAN reserva el derecho de actualización en cualquier momento para que se lleve a cabo nuestra política de mejora continua del producto.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo, incluidas las descripciones y explicaciones del equipamiento opcional y estándar.

Por lo tanto, usted posiblemente lee los materiales en este manual que no se aplican a su vehículo específico.

CÓMO USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a conseguir el mayor placer de conducción posible en su vehículo. Su Manual de usuario puede ayudarle en varios aspectos. Le recomendamos fuertemente que lea todo el manual. Para minimizar la posibilidad de muerte o lesión, usted debe leer las secciones de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN en el manual.

Las ilustraciones complementan las palabras de este manual para explicar mejor cómo disfrutar de su vehículo. Al leer su manual, aprenderá las características, información de seguridad importante y consejos de conducción para las diferentes condiciones de la carretera. El diseño general del manual se detalla en la Tabla de contenido.

Utilice el índice cuando busca alguna área o tema específico; tiene la lista alfabética para toda la información en su manual.

Secciones: Este manual tiene ocho capítulos más un índice. Cada sección comienza con

una breve lista de contenido para que usted pueda saber de un vistazo si esa sección tiene la información deseada.

Su seguridad es muy importante, y también la seguridad de los demás. Este Manual de usuario le proporciona muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos.

Esta información le alerta sobre posibles peligros que pueden perjudicar a usted u otros, así como dañar su vehículo. Los mensajes de seguridad que se encuentran en las etiquetas del vehículo y en este manual describen estos peligros y qué hacer para evitar o reducir los riesgos.

Las advertencias e instrucciones contenidas en este manual son para su seguridad.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte.

En este manual se utilizan las palabras como PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y SÍMBOLO DE



KAICENE

ALERTA DE SEGURIDAD.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Se utiliza para alertar a usted sobre posibles peligros de lesiones físicas. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de alerta de seguridad precede a las palabras de advertencia como PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

PRECAUCIÓN: MODIFICACIONES DE SU VEHÍCULO CHANGAN

Su CHANGAN no debe ser modificado de ninguna manera. Dichas modificaciones pueden afectar negativamente el rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo CHANGAN y, además, violar las condiciones de las garantías limitadas para el vehículo. Ciertas modificaciones también pueden violar las regulaciones establecidas por el Departamento de Transporte y otras agencias gubernamentales en su país.

INSTALACIÓN DE RADIO BIDIRECCIONAL O TELÉFONO CELULAR

Su vehículo está equipado con la inyección electrónica de combustible y otros componentes electrónicos. Es posible que la radio bidireccional o el teléfono celular mal instalado/ajustado afecte negativamente a los sistemas electrónicos. Por eso, le recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante de radio o consulte a su distribuidor de CHANGAN para obtener medidas de precaución o instrucciones especiales si usted tiene ganas de instalar uno de estos dispositivos.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD Y DAÑOS DEL VEHÍCULO

Este manual incluye la información titulada como PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y PROHIBICIÓN. Estos títulos indican lo siguiente:

puede dar como resultado lesiones graves o la muerte si no se evita.

Advertencia

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que puede dar como resultado lesiones graves o la muerte si no se evita.

ATENCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que puede dar como resultado lesiones leves o moderadas si no se evita.



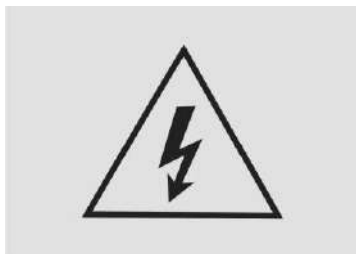
PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que



La marca de seguridad que se muestra en la

figura anterior se refiere a "Prohibir...", "Prohibir hacer..." o "La situación está prohibida".



La señal de seguridad en la figura anterior indica "PELIGRO de alto voltaje, tenga cuidado con la descarga eléctrica, no lo desmonte como no profesional".

Accesorios, piezas de repuesto y transformación

No transforme el vehículo, porque puede afectar la seguridad, la capacidad de control, el rendimiento y la vida útil del vehículo, y también violar las leyes y regulaciones. Además, los daños y problemas de

rendimiento causados por la transformación no están cubiertos por la "Garantía".

Para reemplazar cualquier parte del vehículo, utilice siempre las piezas de repuesto y accesorios fabricados por los proveedores de apoyo de la Compañía; de lo contrario, los problemas causados por el uso de piezas inadecuadas no están cubiertos por la "Garantía".

Instalación de sistema de comunicación móvil

La instalación de un sistema móvil de radiocomunicación bidireccional en el vehículo afectará al sistema eléctrico, el sistema de frenos antibloqueo, etc. Por lo tanto, haga el favor de consultar a la estación de servicio autorizado de CHANGAN AUTOMOBILE antes de la instalación para conocer las precauciones o recomendaciones relativas a la instalación.

Información de símbolos

Se puede ver el significado específico de las letras involucradas en esta instrucción en la siguiente tabla:

Signo	Unidad representativa	Signo	Unidad representativa
L	Ascenso	km/h	km/h
mL	ml	kHz	kHz
km	Kilómetro	kPa	Kpa
m	Metro	r/min	(rp/min)
cm	Centímetro	W	Vatio
mm	Milímetro	kW/r/min	Potencia nominal (kw / rp / min)
min.	Minuto	°C	°C
s	Segundo	%	Porcentaje
kg	(kg)	N·m	N*m
A	Amperio	(°)	kwh
V	Voltio	(')	Minuto



KAICENE

ÍNDICE

I. INTRODUCCIÓN	1	III. FUNCIÓN DE VEHÍCULO	17
Especificaciones del combustible y su nivel de emisión	2	Llave y control remoto.....	18
Placa de identificación y número de identificación del vehículo	4	Cerradura de puerta.....	20
Ventana de microondas	5	Ventanas✕.....	21
Modelo del motor y su número de fábrica	5	Retrovisor.....	22
II. SISTEMA DE SEGURIDAD DE VEHÍCULO	7	Capó del motor.....	23
Asiento	8	Boca de llenado del combustible	24
Cinturón de seguridad	13	Volante	26
Seguridad infantil	16	Instrumento combinado	27
		Control de luces	33



Limpiaparabrisas y depurador.....	35	Si se descubre que el vehículo es anormal.....	86
Sistema de aire acondicionado.....	36	VI. MANTENIMIENTO.....	87
Sistema multimedia.....	41	Precauciones de mantenimiento.....	88
IV. MANEJO DE VEHÍCULO.....	65	Lista de verificación del conductor.....	88
Nota antes de conducir.....	66	Mantenimiento.....	89
Encendido y apagado del motor.....	66	Mantenimiento.....	112
Cambio de marcha.....	71	VII. ESPECIFICACIONES Y PARÁMETROS	117
Frenado.....	72	117
Conducción auxiliar.....	72	Tamaño del vehículo.....	118
Aviso de conducción.....	73	Nombres y ubicaciones de los repuestos no incluidos en la dimensión de la parte costada del vehículo.....	122
V. SITUACIONES DE EMERGENCIA.....	78	Motor.....	124
Rescate de falla.....	79	Rendimiento del vehículo.....	125

Especificaciones de ruedas, neumáticos y la presión de inflado en frío	126
Posicionamiento de las ruedas (sin carga).....	126
Masa del vehículo	128
Forma de ballesta	132
Aceite de vehículo (DAM16KR)	133
Lista de Abreviaturas.....	134
VIII. MANTENIMIENTO REGULAR	137



I. Introducción



Especificaciones del combustible y su nivel de emisión

Este vehículo cumple con los estándares de emisión de Euro VI y debe usar la gasolina No.92 o la de mejor calidad sin plomo.

Solamente desempeñará el mejor rendimiento su nuevo vehículo con el uso de gasolina de grado determinado, mientras reducirá al mínimo el volumen de escape y carbono acumulado en la bujía.

ATENCIÓN

NUNCA USE EL COMBUSTIBLE CON PLOMO. El uso de combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico y daña el sensor de oxígeno en el sistema de control de motor, y afecta el control de emisiones.

Nunca agregue el detergente del sistema de combustible no especificado para el

tanque de combustible (le recomendamos que consulte a su distribuidor autorizado por Changan para más detalles).



ADVERTENCIA

No "rellene" la boquilla después de que se cierra automáticamente cuando usted recarga el combustible.

Compruebe siempre si la tapa de combustible se instala seguramente para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

Gasolina que contiene alcohol y metanol

El gasohol es una mezcla de gasolina y etanol (también conocido como alcohol de grano), y la gasolina o el gasohol que contiene metanol (también conocido como alcohol de madera) se comercializan junto o en lugar de gasolina con plomo o sin plomo.

No use el gasohol que contiene más del 10%

de etanol, y no use la gasolina o gasohol que contiene metanol. Cualquiera de estos combustibles puede causar problemas de conducción y daños en el sistema de combustible, el sistema de control de motor y el sistema de control de emisiones.

Suspenda el uso de gasohol de cualquier tipo si ocurren los problemas de la capacidad de conducción.

Los daños del vehículo o los problemas de conducción pueden no estar cubiertos por la garantía del fabricante si están causados por el uso de:

Gasohol que contiene más del 10% de etanol.

Gasolina o gasohol que contiene metanol.

Combustible con plomo o gasohol con plomo.

ATENCIÓN

Nunca use el gasohol que contiene metanol. Suspenda el uso de cualquier producto de gasohol que afecte la



capacidad de conducción.

Otros combustibles

Uso de aditivos de combustible como:

- Aditivo de combustible de silicona
- Aditivo de combustible TMM (Manganeso, Mn)
- Aditivo de combustible ferroceno (a base de hierro)
- Otros aditivos de combustible a base de metal pueden provocar fallos de encendido del cilindro, aceleración deficiente, parada del motor, daños del catalizador o corrosión anormal, y causar daños del motor, así que ocasionar la reducción en la vida útil general del tren motriz.

ATENCIÓN

Es posible que el daño del sistema de combustible o el problema de rendimiento causado por el uso de estos combustibles no estén cubiertos por su Garantía limitada para el vehículo nuevo.

Uso de MTBE

CHANGAN recomienda evitar los combustibles que contienen MTBE (metil terciario butil éter) superior al 15,0% vol. (contenido de oxígeno 2,7% de peso) en su vehículo.

Combustible que contiene MTBE superior al 15,0% vol. (Contenido de oxígeno 2,7% de peso) puede reducir el rendimiento del vehículo y producir el bloqueo de vapor o arranque brusco.

ATENCIÓN

Es posible que la Garantía limitada para el vehículo nuevo no cubre los daños del sistema de combustible ni cualquier problema de rendimiento causado por el uso de combustibles que contiene metanol o MTBE (metil terciario butil éter) de más del 15,0% vol. (contenido de oxígeno 2,7% de peso).
--

No use el metanol

Los combustibles que contienen metanol (alcohol de madera) no deben usarse en su vehículo. Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control de motor y el sistema de control de emisiones.

Operación en países extranjeros

Si va a conducir su vehículo en otro país, asegúrese de que:

- Observe todas las regulaciones sobre el registro y el seguro.
- Determine que el combustible aceptable es disponible.

Advertencia

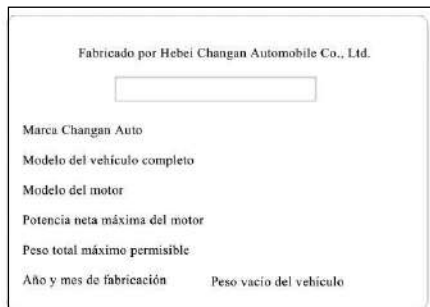
La gasolina no calificada dañará el sistema de combustible del motor, y la fuga de combustible causará riesgos de seguridad. En el caso de que el motor se
--

daña gravemente, el catalizador en el convertidor catalítico de tres vías causará el envenenamiento, o se dañará por el sobrecalentamiento y no realizará la purificación externa del motor de gas.

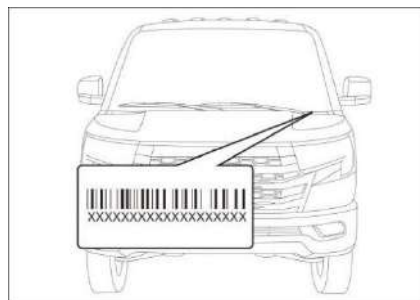
Placa de identificación y número de identificación del vehículo

Placa de identificación

La placa de identificación se encuentra en la columna B a la derecha del asiento de copiloto. Muestra la información como el número de identificación del vehículo y el peso total máximo que se permite.



Número de identificación del vehículo



El número de identificación del vehículo se encuentra en los siguientes lugares:

- La conexión entre el salpicadero y el parabrisas
- El panel derecho grabado del

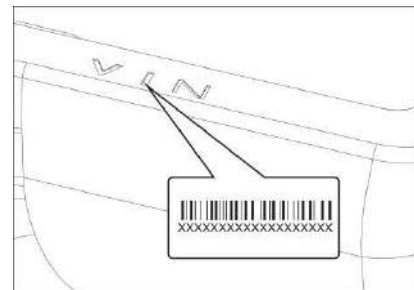
compartimiento del motor (debajo del asiento de copiloto)

- En la placa de identificación

Advertencia

Cualquier usuario que utilice los productos del vehículo completo o chasis de la compañía no podrá cambiar ningún logotipo o etiqueta de productos de la compañía sin autorización, de lo contrario, asumirá la responsabilidad por los resultados.

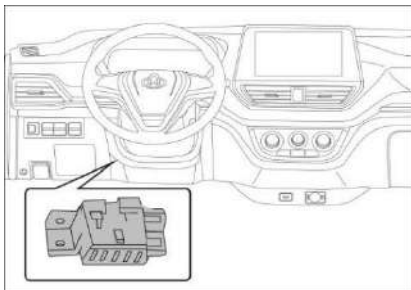
Ubicación grabada del número VIN en el bastidor





Escape único o escape doble: grabado en el panel derecho del compartimiento del motor.

Método para leer el número de identificación del vehículo desde ECU (unidad de control electrónico):

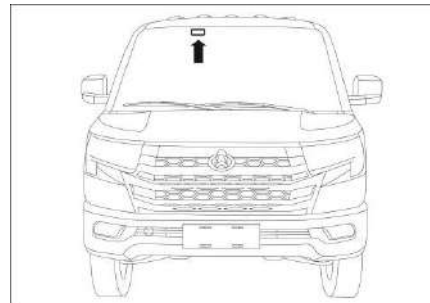


1. Conecte el instrumento de diagnóstico a través del puerto de diagnóstico OBD en la parte inferior izquierda del salpicadero;
2. Seleccione el modelo correspondiente en la interfaz del instrumento de diagnóstico e ingrese al sistema EMS del motor;
3. Entre en el elemento "Leer la información de versión" en la interfaz del sistema EMS para consultar el número VIN del vehículo.

Atención

- El puerto de diagnóstico de OBD es compatible con la mayoría de los instrumentos de diagnóstico automotriz de versión general disponibles en el mercado, y el modelo del instrumento de diagnóstico especial para los centros de servicio autorizados por Changan Kaicene es KT710 (versión de Changan Kaicene).
- Si necesita comprarlo, póngase en contacto con Changan Automobile

Ventana de microondas



La ventana de microondas se encuentra en la parte superior a la derecha del parabrisas delantero. Esta ventana de microondas no se puede ocluir.

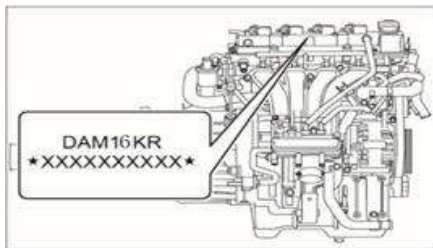
Modelo del motor y su número de fábrica

El modelo del motor y el número de fábrica se encuentran en los siguientes lugares:

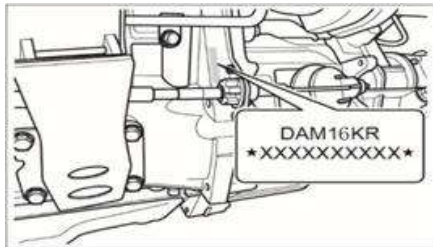
- Cobertura de la cámara de válvulas
- Bloque de cilindro

Modelo del motor y número de fábrica grabado ubicación - DAM16KR

Cobertura de la cámara de válvulas



Bloque de cilindro



Mensaje de seguridad de uso de vehículo

1. Al transportar el combustible líquido inflamable en la caja de carga, manténgase alejado de la posición de escape para evitar

que el combustible se vuelque hacia el tubo de escape;

2. Al instalar lonas u otras cubiertas en el vehículo, compruebe la posición de la cabeza de la cuerda y el borde de la cubierta para evitar caer en áreas de alta temperatura como el escape del vehículo;

3. No conduzca ni estacione vehículos en pastizales secos u otros lugares con materiales inflamables para evitar el incendio causado por el sistema de escape;

4. Los aparatos eléctricos modificados deben ser modificados en la estación de servicio autorizada por el fabricante, y está prohibido modificarlos a voluntad;

5. Después de fumar en el vehículo, apague completamente la colilla de cigarrillos y está prohibido descartarla por la ventana;

6. No coloque encendedores, bancos de energía, gafas de lectura y otros artículos en el salpicadero;

7. Después del mantenimiento del vehículo, se debe apretar la boquilla de relleno de aceite;

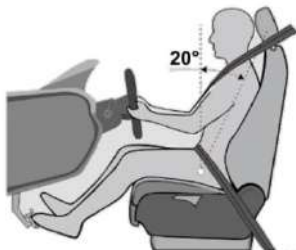
8. Al mantener el vehículo, se debe prestar atención a que el tubo de combustible debe instalarse en su lugar para evitar fugas de combustible debido a la conexión incorrecta;



II. Sistema de seguridad de vehículo

Asiento

Postura correcta



La posición delantera y trasera del asiento y el estado del ángulo del respaldo establecidos para este modelo (al medir la profundidad del cojín del asiento):

- Posición de diseño delantera y trasera del asiento: la última posición de una fila de asientos, dos filas de asientos. Los asientos con rieles deslizantes pueden deslizarse hacia adelante 170 mm; los asientos sin rieles deslizantes no pueden deslizarse hacia adelante.
- Estado del ángulo de diseño del respaldo: se trata del ángulo entre la

línea del torso del maniquí y la dirección vertical después de colocar el maniquí en el asiento. El ángulo de diseño del respaldo de este modelo y el ángulo en el uso normal son ambos de 20°.

Solo el uso correcto de los asientos, apoyacabezas y cinturones de seguridad puede proporcionar la máxima protección en caso de colisión del vehículo. Antes de conducir, recomendamos que:

- Ajuste la posición del asiento de forma correcta para asegurarse de que el asiento y el respaldo estén bloqueados en la posición deseada. No incline demasiado los respaldos de los asientos hacia atrás.
- Ajuste la altura del reposacabezas de manera que su centro esté a ras de la parte superior de las orejas. Después del ajuste, verifique que el reposacabezas esté bloqueado en la

posición deseada.

- Mantenga una distancia segura entre el cuerpo del conductor y el volante.
- Ajústese a la postura correcta para sentarse, y es importante mantener la espalda erguida y apoyarse contra el respaldo del asiento.
- Abróchese el cinturón de seguridad correctamente (consulte la sección "Uso del Cinturón de Seguridad"). Uso de cinturón de seguridad.



Peligro

No conduzca un vehículo hasta que los ocupantes estén sentados.

No se permite que los ocupantes se sienten sobre los respaldos de asientos plegados o las cargas.

No deje que los ocupantes se paren o se muevan entre asientos durante la conducción, para evitar el riesgo de lesiones o muerte en caso de frenado de



emergencia o colisión.

No coloque objetos de peso desigual u objetos afilados (agujas, clavos, etc.) sobre el asiento.

En caso de frenado de emergencia o de colisión, los ocupantes que no tengan postura correcta y/o no usen cinturón de seguridad van a causar riesgos de lesión.



Peligro

Está prohibido ajustar el asiento durante la conducción, para evitar la pérdida de control del vehículo por el movimiento accidental del asiento, causando lesiones personales.

Está prohibido colocar objetos debajo del asiento que puedan interferir con el ajuste del asiento, o interferir con el mecanismo de bloqueo del asiento, o activar accidentalmente la palanca de ajuste de la posición del asiento, causando la pérdida de control del vehículo por el movimiento accidental del asiento.



Peligro

Al ajustar el asiento, no ponga las manos debajo del asiento o cerca de las partes móviles para evitar los daños.

Está prohibido inclinar demasiado el respaldo de asiento hacia atrás. Si se

apoya contra el asiento, el cinturón de seguridad lumbar puede presionar directamente el abdomen o el cuello chocará el cinturón de hombro. En caso de colisión, existe el riesgo de lesiones graves.

El uso incorrecto de los cinturones de seguridad o la postura de conducción inadecuada provocarán lesiones en partes vulnerables como la cabeza y el cuello de los ocupantes.

Ajuste de asientos delanteros

Asiento del conductor



1. Palanca de regulación de la posición del asiento

Tirar de la palanca de ajuste 1 hacia arriba, apoyar el cuerpo ligeramente en el asiento, y deslizar el asiento hasta la posición deseada estirando y flexionando los muslos, y soltar la palanca y luego mover el cuerpo para garantizar el bloqueo del asiento.

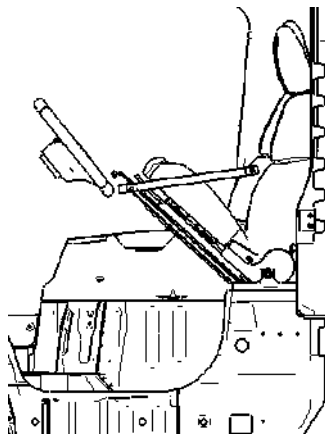
2. Manija de ajuste del ángulo del respaldo del asiento

Tirar de la palanca de ajuste 2 hacia arriba, y el respaldo se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás según sea necesario.

3. Ajuste de levantamiento de cojín

Si es necesario elevar el cojín del asiento del conductor para operar en el interior del compartimiento del motor, se debe deslizar el asiento hasta la posición más hacia atrás y ajustar el respaldo hasta la posición más hacia adelante, para desbloquear el gancho delantero del asiento y elevar el cojín del asiento. Para los modelos

de escape único, se puede realizar la fijación auxiliar usando la cuerda de fijación del asiento en la columna para enganchar el gancho frontal en el exterior del asiento. Para los detalles, véase la figura siguiente:



Asiento del copiloto

1. Estado de ajuste del modelo con el riel deslizable y con el ángulo del respaldo:



①. Palanca del ajuste de posición de asiento

Tirar hacia arriba de la palanca de ajuste del riel deslizable 1, apoyar el cuerpo ligeramente en el asiento, y deslizar el asiento hasta la posición deseada estirando y flexionando los muslos, y soltar la palanca.

Nota: Después de soltar la manija, se debe mover el asiento hacia adelante y hacia atrás para garantizar el bloqueo del riel deslizable.

②. Manija del ajuste del ángulo del

**respaldo del asiento**✘

Tirar de la palanca de ajuste 2 hacia arriba, y el respaldo se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás según sea necesario.

2、 Estado de ajuste del ángulo sin riel deslizante y con respaldo:**①. Palanca del ajuste de posición de asiento**

Tirar de la palanca de ajuste 2 hacia arriba, y el respaldo se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás según sea necesario.

Nota: El asiento no puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás en este estado.

3、 Estado sin riel deslizante y sin ajuste**de ángulo del respaldo:****①Ajuste del respaldo del asiento**

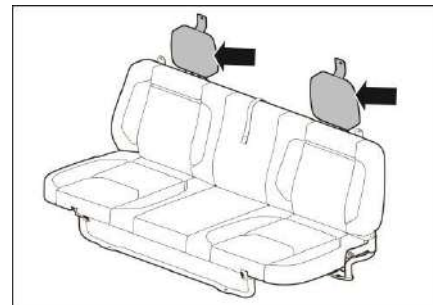
Tirar de la manija de ajuste 1 hacia adelante y, una vez que el respaldo esté desbloqueado, se puede empujarlo para plegarlo hacia adelante.

Después de plegar el respaldo hacia adelante, se debe empujar el respaldo hacia atrás hasta que el gancho del respaldo se abra completamente.

4. Elevación del cojín del asiento

Si es necesario elevar el cojín del asiento del copiloto para operar en el interior del compartimiento del motor, los pasos de

operación son iguales que las para el asiento del lado del conductor. Para asientos sin el riel deslizante, se puede operar la parte inferior ajustando el respaldo hacia la posición más hacia adelante.

Asiento triple trasero✘

No tiene la función de ajuste del ángulo del respaldo, ni la función de ajuste del reposacabezas.

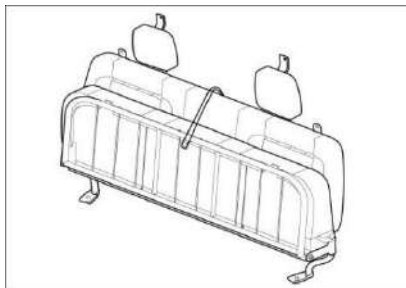
Tiene la función de asiento plegado hacia atrás. Retirar los pernos de las patas delanteras del asiento, y levantar el cojín del asiento en posición vertical para colgar la



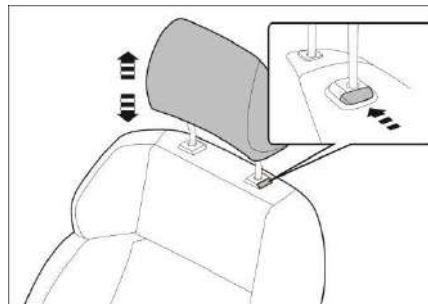
KAICENE

cuerdas del respaldo en el gancho del marco del asiento. Plegar las patas delanteras hacia abajo, se consigue almacenar artículos temporalmente cuando el vehículo está estacionado.

Consulte la siguiente figura para obtener más detalles:



Ajuste del reposacabezas



Elevación: Mantenga pulsado el botón de liberación de bloqueo mientras eleva de forma vertical hacia arriba.

Bajada: Mantenga pulsado el botón de desbloqueo mientras presiona el reposacabezas hacia abajo.

Retirar: Mantenga pulsado el botón de desbloqueo mientras eleva el apoyacabeza arriba para retirarla.



Peligro

No se permite ajustar el reposacabezas durante la conducción del

vehículo.

El apoyacabeza tiene un mejor efecto de protección cuando está más cerca a la cabeza. Por lo tanto, no se use la almohada en el respaldo del asiento.

No conducir el vehículo que no se dote de apoyacabeza.

En caso de que no hay ocupante en el asiento trasero, ajuste la altura del reposacabezas del asiento trasero a la posición más baja para evitar oscurecer el campo de visión de la zona trasera.



Cinturón de seguridad



En caso de colisión o frenado de emergencia del vehículo, se producirá una gran fuerza de inercia, en este momento, el cinturón de seguridad será el dispositivo de protección de seguridad más básico y efectivo.

El cinturón de seguridad puede sujetar al conductor y a los ocupantes en el asiento, de modo a prevenir efectivamente la colisión entre los ocupantes y los componentes interiores por absorber una gran cantidad de energía cinética, amortiguando la lesión de los ocupantes.

Para maximizar la protección del cinturón de seguridad, recomendamos que:

- Use el cinturón de seguridad correctamente;
- Ajuste el asiento para asegurar una postura correcta para sentarse.



Peligro

Inspeccione regularmente todas las partes del cinturón de seguridad y reemplace los cinturones de seguridad dañados o que no funcionan.

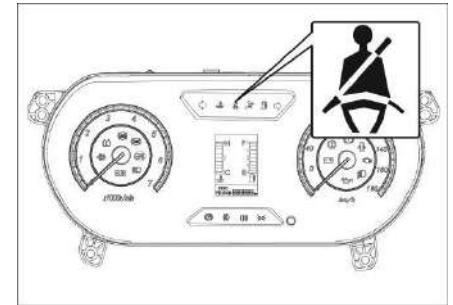
Un cinturón de seguridad sólo es adecuado para un ocupante.

Después del accidente, hay que cambiar los cinturones de seguridad usados y deformados.

Está prohibido modificar o desmontar el cinturón de seguridad de cualquier forma. Si se necesita la reparación y el reemplazo, ¡por favor

póngase en contacto con la estación de servicio autorizado de Changan Automobile!

Dispositivo de recordatorio de cinturón de seguridad



La luz indicadora del cinturón de seguridad en el salpicadero recordará al conductor y el pasajero delantero que lleven el cinturón de seguridad:

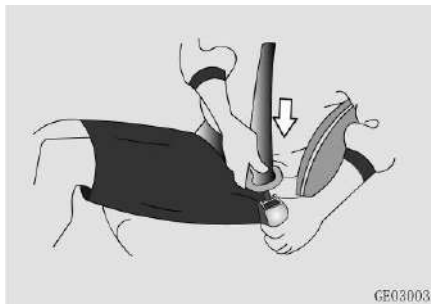
Cuando el vehículo está en la posición ENCENDIDIO (ON), y el cinturón de seguridad no está abrochado, la luz indicadora se encenderá inmediatamente; cuando el cinturón de seguridad del

conductor esté abrochado, la luz se apagará, indicando que el cinturón de seguridad está abrochado.

Uso de cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad de cintura de tres puntos no debe estar atado a la cintura, sino a la entrepierna y lo más bajo posible; el cinturón de seguridad que pasa por el hombro no debe colgarse debajo de los brazos sino oblicuamente sobre el pecho.

Abrochamiento



1. Tire la lengüeta metálica y saque suavemente el cinturón de seguridad;
2. La parte superior del cinturón debe

colocarse cruzando el hombro, y la parte inferior del cinturón debe colocarse cruzando las caderas

3. Insertar la lengüeta de bloqueo en la hebilla del cinturón de seguridad hasta que se emita un sonido de clic, indicando que el cinturón de seguridad se ha abrochado.

Atención

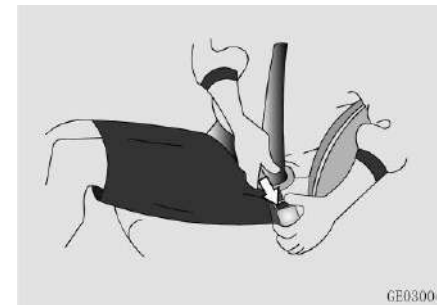
El cinturón de seguridad no puede ser torcido o sujetado en cuando está usando.

No se permite tocar objetos afilados o frágiles al usar el cinturón de seguridad; vestido suelto (como abrigo masculino) podrá impedir la función del cinturón de seguridad;

Los cinturones de seguridad se deben mantener limpios, ya que los sucios impedirían su función de atracción automática;

Se prohíbe atascar la hebilla con papel o algo así, de lo contrario el cerrojo y la hebilla conectará incorrectamente.

Desbloquear



Pulse el botón rojo en la cerradura para desbloquear el cinturón de seguridad.

Abrochar el cinturón de seguridad para los niños.

Los cinturones de seguridad configurados del presente modelo son para el uso de los adultos, se recomienda el uso del dispositivo de retención infantil que cumple lo estipulado en las normas nacionales de seguridad para el niño igual o menor que 12



años.

Si el niño ha crecido demasiado y no puede usar el sistema de retención infantil, siempre ocupe el asiento trasero y use un dispositivo de cinturón de seguridad efectivo.

Las mujeres embarazadas usan cinturones de seguridad

La parte inferior del cinturón debe colocarse confortablemente cruzando las caderas.

Coloque la correa del hombro desde la parte superior del pecho a través del centro del pecho hasta el lado del abdomen de la mujer embarazada.



Peligro

Para garantizar la seguridad de la madre y el bebé, por favor, abroche el cinturón de seguridad de forma debida.

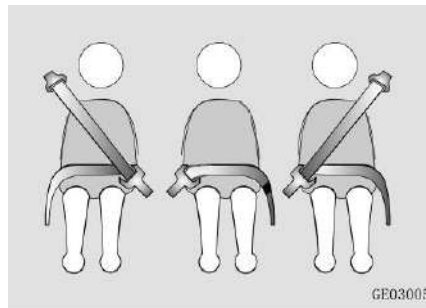
Antes de abrochar el cinturón de seguridad hay que consultar los asuntos

relativos al médico.

Abrochar el cinturón de seguridad para los personales heridos

Por favor siga el comentario del médico, se recomienda a usar el cinturón de seguridad de acuerdo con el estado práctico.

Cinturones de seguridad de la fila trasera✕



La pequeña hebilla del cinturón de seguridad trasero está oculta entre el cojín del asiento trasero y el respaldo, que puede ser sacada cuando se requiere el uso.

Función de fuerza limitada del cinturón de seguridad

El retractor del cinturón de seguridad tiene la función de limitación de fuerza.

Cuando se produce una colisión frontal de intensidad suficiente frente al vehículo, la fuerza de tracción en la correa torácica supera el valor establecido, y el retractor libera una cierta longitud de la correa para reducir el daño de compresión de la correa en el pecho del pasajero.

Seguridad infantil

Asiento para niño correcto

Los niños menores de 12 años de edad o menores de 150 cm de altura pueden sentarse solo en los asientos traseros del automóvil y deben usar los dispositivos de sujeción para niños. Si el niño no puede usar el sistema de retención infantil debido a su tamaño de cuerpo, deberá asentarse en el asiento trasero, usando el cinturón de seguridad del vehículo por una protección.

No se debe dejar los niños solos en el vehículo, para evitar que:

- Abrir la puerta, que supone peligro para los demás ocupantes u otras personas en la carretera;
- Bajarse del vehículo e interrumpir el tráfico o causar lesiones a sí mismo;
- Operen el equipo del vehículo, causando accidentes y lesiones.

Además, el vehículo cerrado se convierte muy caliente, pudiendo causar



Peligro

No se permite dejar a los niños solos en un automóvil, ni siquiera por poco tiempo.

Se prohíbe abrazar o sostener al bebé sobre el muslo durante la conducción.

Se prohíbe que los ocupantes y bebés o más de dos niños compartan un mismo cinturón de seguridad mientras que el vehículo está en marcha.

Compruebe el cinturón de seguridad de vez en cuando, y el peristaltismo del niño hará que el cinturón se desvíe de la posición correcta.

lesiones graves e incluso la muerte a los niños por ser incapaz de salir del vehículo oportunamente. Los niños sufrirán otras lesiones debido a la intrusión de la persona no autorizada en el vehículo.

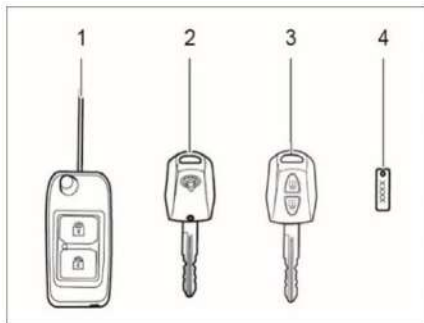




III. Función de vehículo

Llave y control remoto

Llave



1. Llave de control remoto (plegable)
2. Llave mecánica
3. Llave de control remoto (mango recto)
4. Placa de número de la llave


Desbloquear

Presionar el botón de desbloqueo



para desbloquear todo el vehículo, y las luces de giro parpadearán dos veces.

Bloqueo

Presionar el botón de bloqueo 

para bloquear todo el vehículo y las luces de giro parpadearán una vez.

Presionar el botón de expulsión de llave para expulsar la llave; mantener presionado el botón de expulsión de llave para recuperar la llave.

Anti-robo

Después de presionar el botón de bloqueo en la llave de control remoto, todo el vehículo se bloqueará, y el vehículo ingresará al modo antirrobo. Si se abre o cierra alguna puerta antes de liberar el modo antirrobo, se activará la alarma antirrobo del vehículo. Las luces de giro parpadearán, y la bocina sonará. Presionar el botón de desbloqueo en la llave de control remoto o insertar la llave mecánica en el interruptor de encendido y girarla a la posición IGN, se

puede desactivar el antirrobo o la alarma.

Llave mecánica

Todas las llaves secundarias son llaves de mango recto sin función de control remoto. Colóquelo en la posición segura para la reserva.

Advertencia

Se prohíbe quitar la llave del interruptor de encendido durante la conducción.

Al salir del vehículo, bloquee la puerta y lleve la llave.



Número de llave

El número de llave es imprimido en la placa de número rectangular del grupo de llave.

Atención

Si pierde la llave, por favor póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para crear una nueva llave utilizando el código.

Reemplazo de la batería de la llave

Atención

No toque el circuito con las manos, de lo contrario, dañará placa de circuito debido a la producción de electricidad estática.

Colocar la batería con su extremo positivo y negativo correspondiente a la marca de polaridad, bajo pena de dañar la tarjeta de circuitos.

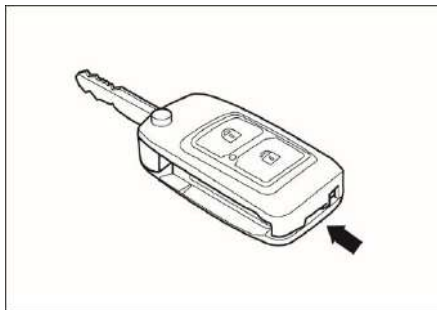
Las especificaciones de la nueva

batería deben ser las mismas que las de original (3V, CR2032).

El polo positivo de la batería coincide con el polo positivo de la placa de fijación “+”.

Con operación de reemplazo de batería incorrecto, se puede dañar el tablero de circuito, por eso, es recomendable ponerse en contacto con una estación de servicio autorizado de Changan para el reemplazo.

Reemplazo de la batería de la llave de control remoto



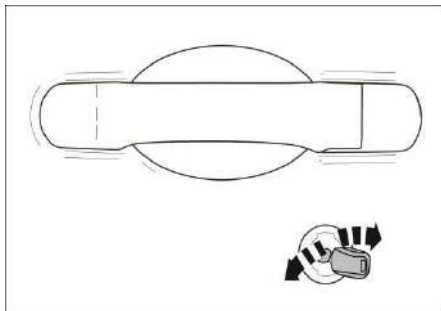
1. Con una herramienta delgada abra suavemente a la cubierta superior e inferior de la llave.
2. Cambiar la batería
3. Poner la tarjeta de circuitos donde se coloca bien la batería en la cáscara de llave, pues presionar la cáscara exterior.

Atención

Coloque la batería reemplazada fuera del alcance del niño y si es tragada accidentalmente por el niño, puede causar asfixia o muerte. Trate las baterías usadas de acuerdo con la ley local. Los métodos incorrectos de tratamiento de baterías usadas pueden perjudicar el medio ambiente y poner en peligro la salud humana.

Cerradura de puerta

Cerradura de puerta operada fuera del vehículo



Girar la llave en sentido inverso de las agujas del reloj para desbloquear la puerta y girar la llave en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la puerta.

Cuando todas las puertas están cerradas, en el lado del conductor se puede desbloquear/bloquear la puerta delantera con la llave, mientras en el lado del copiloto solo se puede desbloquear/bloquear la puerta del copiloto con la llave

Presionar el botón de desbloqueo en el

panel de instrumentos, otras cerraduras de puertas seguirán la acción de desbloqueo y bloqueo, pero las luces de giro no parpadearán. Si la puerta no está cerrada en su lugar, al presionar el interruptor de bloqueo, no realizará la acción de bloqueo y la luz de giro parpadeará 6 veces.

Atención

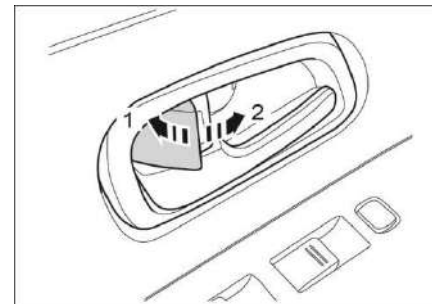
En el entorno frío y húmedo, la cerradura de puerta y el dispositivo mecánico de puerta se presentan el fenómeno de la comodidad operativa de la puerta se baja ligeramente por la congelación.

Advertencia

No se permite dejar la llave de repuesto en el vehículo. Se debe siempre llevar sus llaves al dejar el vehículo desatendido, y cerrar todas las ventanas y bloquear todas

las puertas.

Cerradura de puerta operada en el interior del vehículo



1. Desbloquear
2. Bloquear

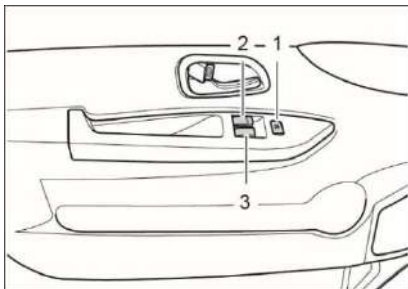
Colocar el botón de bloqueo de la puerta en la posición de desbloqueo para desbloquear las puertas delanteras.

Cuando las puertas están cerradas, colocar el botón de bloqueo de la puerta en la posición de bloqueo para bloquear las puertas delanteras.



Ventanas✘

Interruptor del bloqueo de ventanas



1 Interruptor de bloqueo de ventanas

2 Interruptor de ventana eléctrica de puerta delantera izquierda

3 Interruptor de ventana eléctrica de puerta delantera derecha

Cuando el vehículo está en la posición ENCENDIDO (ON), se pueden operar las ventanas.

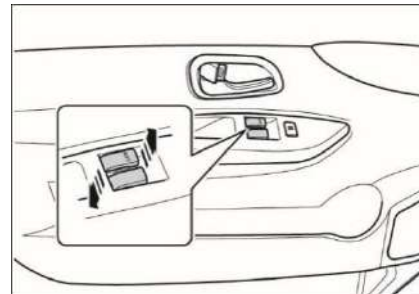
En las puertas delanteras se equipan con interruptores de ventanas eléctricas para controlar las ventanas, y en la puerta del lado del conductor se equipa con el interruptor para controlar las ventanas del copiloto.



Peligro

- Durante la conducción del vehículo, todas las puertas deben ser cerradas y bloqueadas para evitar la apertura accidental de las mismas.
- Antes de abrir la puerta, se debe verificar si hay vehículos o peatones cerca de la carretera al lado de la puerta.
- El vidrio de la ventana no tiene función anti-pinzamiento, por lo que al cerrar la ventana eléctrica, se debe tener cuidado de no pinzar el cuerpo de todos los ocupantes, que podrá causar lesiones graves o incluso poner en peligro la vida.

Apertura y cierre de ventanas delanteras



Apertura: pulsar el interruptor;

Cierre: elevar el interruptor.

Atención

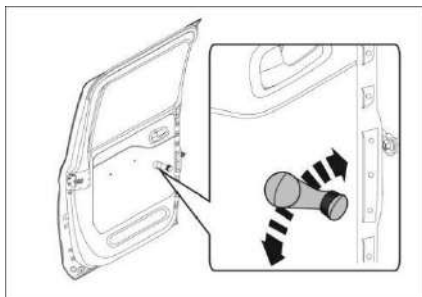
En el entorno frío y húmedo, es posible que las ventanas eléctricas no puedan funcionar debido a la congelación.

Para extender la vida útil del fusible y evitar daños al sistema de elevación eléctrica, no se permite abrir o cerrar simultáneamente dos o

más ventanas.

No se permite realizar operaciones inversas para la misma ventana al mismo tiempo, o causará a parada de la ventana.

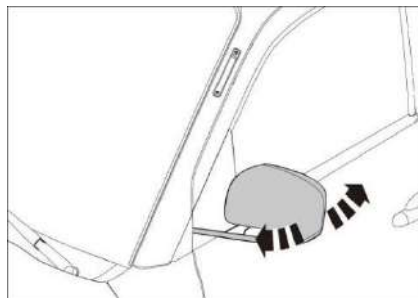
Apertura y cierre de ventanas traseras



Girar el mango en sentido horario y el vidrio se elevará.

Girar el mango en sentido antihorario y el vidrio se bajará.

Retrovisor Retrovisores exteriores



Los retrovisores exteriores son espejos convexos que proporcionan un campo de visión más amplio. Antes de conducir, se debe ajustar los espejos retrovisores exteriores hasta que se pueda ver el costado del vehículo.

Empujar los espejos retrovisores exteriores hacia el vidrio de la puerta para plegarlos; e empujar los espejos retrovisores exteriores hacia la parte delantera del vehículo para desplegarlos.

Se puede ajustar manualmente la lente

del espejo retrovisor exterior por presionar ambos lados del espejo retrovisor exterior, hasta que se puedan ver desde el espejo retrovisor los objetos y vehículos detrás.



Peligro

Se debe seguir las siguientes precauciones durante la conducción. De lo contrario, el vehículo se descontrolará y causará accidentes, causando lesiones graves e incluso la muerte.

Como el espejo retrovisor exterior es de espejo convexo, cuando mira por el espejo, los objetos y vehículos atrás son más pequeños y lejos. Favor de poner atención y realizar correcta justificación. De lo contrario, causará el accidente severo.

Durante la conducción, no se permite ajustar los espejos retrovisores exteriores

No se permite conducir con los



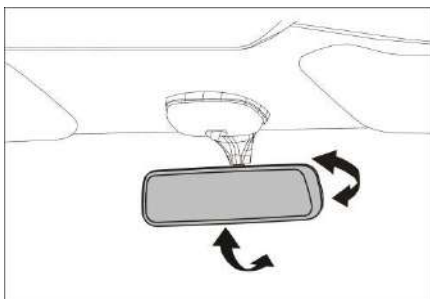
KAICENE

espejos retrovisores exteriores plegados.

Antes de conducir, se debe garantizar que los espejos retrovisores exteriores están desplegados.

Al plegar los espejos retrovisores exteriores, se debe tener cuidado de no pinzar las manos.

Retrovisor interior



Antes de conducir el vehículo, ajuste el espejo retrovisor interior para ver el máximo campo de visión trasera y no coloque objetos que interfieran con el campo de visión trasera en el asiento trasero o en la zona de

Advertencia

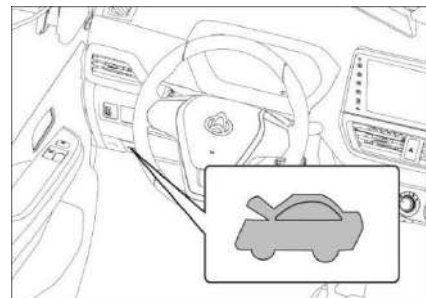
Abra el capó con la fuente de alimentación del vehículo en la posición OFF y aplique el freno de estacionamiento.

Antes de abrir el capó, asegúrese de que el limpiaparabrisas esté pegado al parabrisas, de lo contrario, la apertura forzada dañará el limpiaparabrisas o el capó.

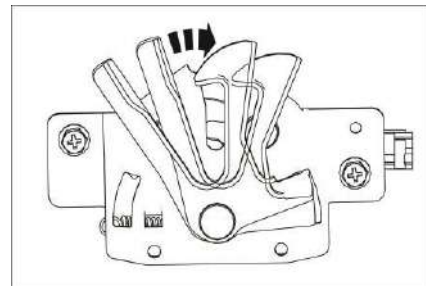
carga.

Capó del motor

Abrir la cáscara del motor



1. En el interior del vehículo, tire la palanca de desbloqueo del capó situada en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos.

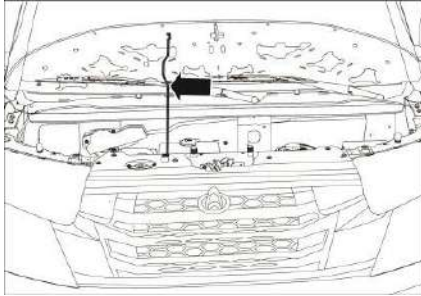


2. Tirar hacia arriba de la paleta de desbloqueo ubicada en el centro delantero de



KAICENE

la cubierta del motor, hasta que el capó del motor se pueda levantar hacia arriba.



3. Levante el capó y apóyelo con una barra de soporte.



Peligro

Las barras de soporte deben estar completamente insertadas en las ranuras, para evitar la caída repentina del capó.

No mueva el vehículo cuando se abra el capó.

En caso de vapor saliente del capó de motor, no abra el capó, porque existe riesgo de lesiones.

Cierra el capó

1. Levantar ligeramente el capó del motor, y



Peligro

El combustible es altamente inflamable, por lo que está prohibido la ignición, las llamas abiertas o el humo, y las chispas. Antes de llenado de combustible, se debe apagar el motor primero.

sacar las barras de soporte y fijarlas en las abrazaderas.

2. Baje el capó y deje caer libremente a una altura de unos 30 cm. Compruebe que el capó esté completamente cerrado y bloqueado.

Peligro

Antes de conducir, se debe verificar que el capó del motor esté completamente bloqueado, para evitar accidentes causados por la obstrucción de campo de

visión debido a la apertura repentina del capó del motor.

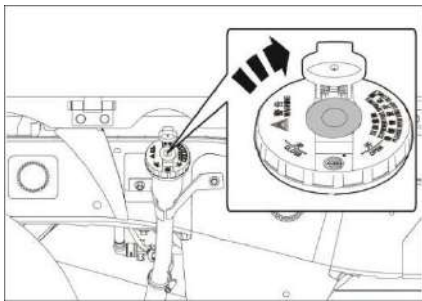
Durante la marcha, no tire la manilla de desbloqueo del capó del motor.

Boca de llenado del combustible

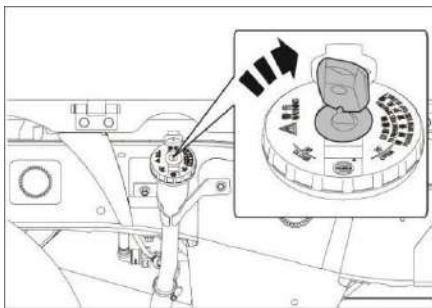
El puerto de llenado de combustible está ubicado en el medio del lado derecho del vehículo, en la parte inferior de la caja de carga.

Abrir

1. Ajuste el interruptor de encendido a la posición de OFF y cierre todas las puertas y ventanas.



2. Abra la tapa de la boquilla hacia arriba y coloque la cubierta superior.



3. Insertar la llave y girarla en sentido antihorario hasta que se emita un sonido de clic.

4. Girar el puerto de llenado de combustible

en sentido antihorario y retirarla.

5. Insertar completamente el puerto de llenado de la boquilla de la pistola de combustible en el tanque de combustible, y colgar la boquilla para llenar el combustible.

Atención

- Utilice la gasolina para vehículo. La entrada del combustible inadecuado en el sistema de combustible dañará el sistema de combustible y el motor.
- No utilizar gasolina que contenga metanol o etanol;
- No derrame combustible sobre la superficie pintada, de lo contrario, podría dañar el acabado.
- Si la tapa del tanque de combustible está congelada y no se puede abrir, se debe golpear suavemente la tapa del tanque de combustible para eliminar

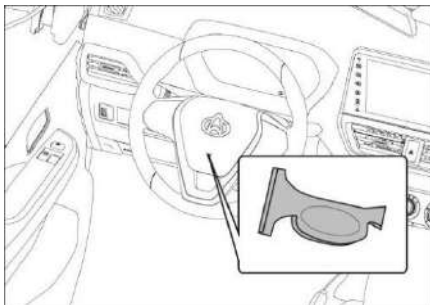
el hielo.

Apagado

1. Reinstale la tapa de la boca de llenado en la boca de llenado y gire en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla hasta que se escuche un sonido claro de atasco.
2. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj y retirela, y cubra automáticamente la cubierta superior de la tapa de la boquilla.

Volante

Bocina



Atención

- No use la bocina en lugares tranquilos como áreas residenciales, escuelas y hospitales.
- Deben observarse estrictamente las regulaciones locales sobre el ruido de la bocina.



Peligro

- Para evitar el lanzamiento en chorro

debido a una presión excesiva de combustible, abra lentamente la tapa de llenado.

- Empuje la pistola de combustible lo más profundo posible en el tanque, de lo contrario, el combustible puede derramarse o salpicar fuera del tanque, conduciendo a un riesgo de incendio y explosión.
- El cierre automático de la pistola de combustible indica que el tanque de combustible está lleno, entonces puede continuar repostando, de lo contrario derramará combustible y dañará el sistema de combustible.
- Antes de abrir la tapa de llenado o tocar la boquilla de la cavidad del combustible, toque la carrocería para descargar la electricidad estática. No entre en el vehículo cuando reposte el combustible para evitar la electricidad

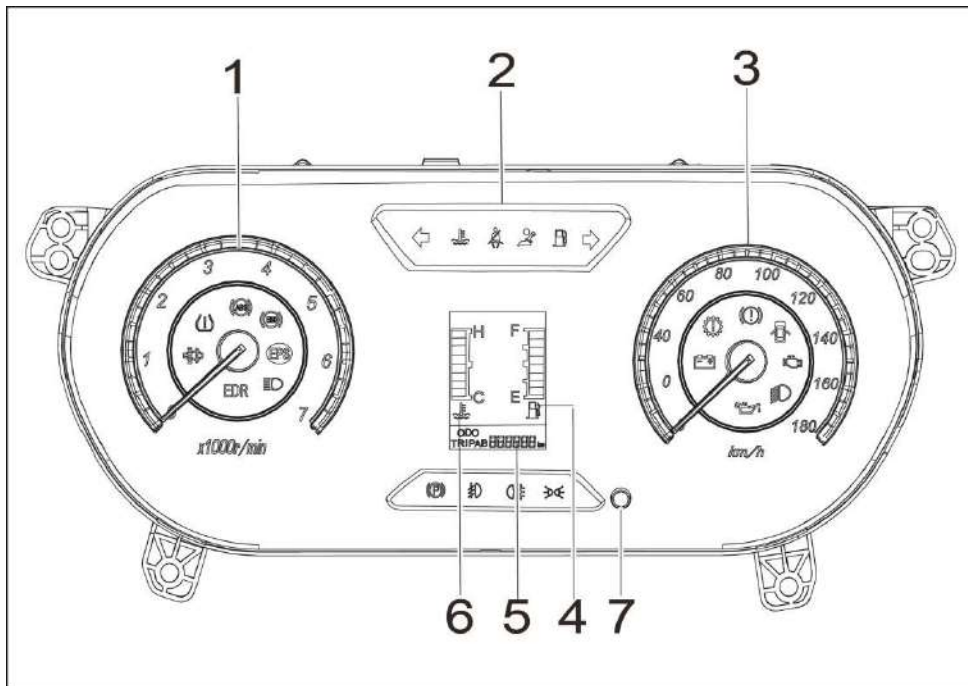
estática de nuevo.



KAICENE

Instrumento combinado

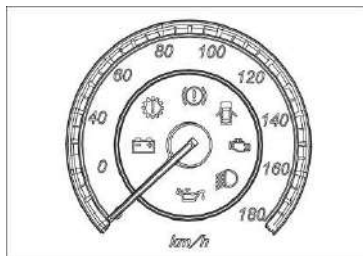
Instrumento



1. Tacómetro
2. Luz indicadora de señal
3. Velocímetro
4. Medidor de combustible
5. Kilometraje total
6. Termómetro del refrigerante del motor
7. Interruptor TRIP

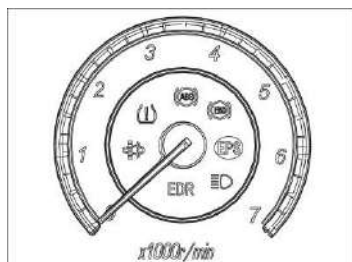


Velocímetro



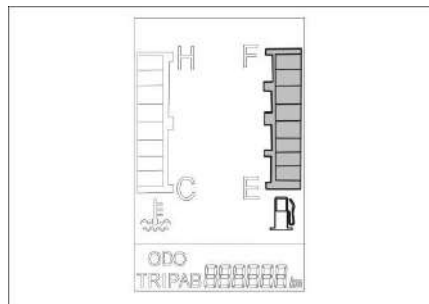
Indicar la velocidad del vehículo con km/h.

Tacómetro del motor



El valor indicado $\times 1000r/min$ muestra la velocidad giratoria del motor por minuto. Mantener la velocidad de rotación máxima en todo momento puede dañar el motor.

Medidor de combustible

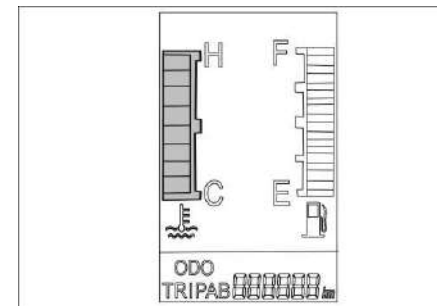


Indica la cantidad aproximada de gasolina que queda en el tanque de combustible.

Cuando el segmento de código se visualiza a 8 cuadros (posición F), significa que el tanque de aceite está lleno de combustibles.

Cuando el segmento de código se visualiza a 1 cuadro (posición E), significa que el combustible en el tanque de aceite se agota aproximadamente.

Indicadora de la temperatura del líquido de refrigeración del motor



Temperatura. La temperatura del líquido de refrigeración en la conducción tiene que mantener en el ámbito normal. O sea indica en 4 cuadros Cuando el código del segmento de visualización es de 7 cuadros o más, significa que el motor se sobrecalienta, y debe apagarse inmediatamente y detenerse, y después de que el motor se enfríe, encuentre la causa del sobrecalentamiento. O póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para el mantenimiento.

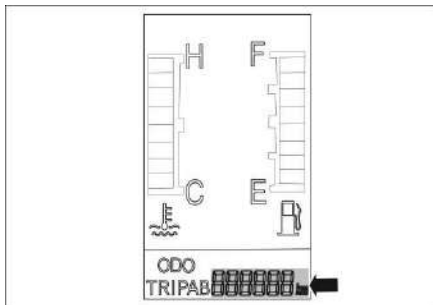


KAICENE

Peligro

Se prohíbe estrictamente volver a arrancar el motor hasta que se elimine la falla que causa el sobrecalentamiento.

Odómetro



Subtotal de kilometraje

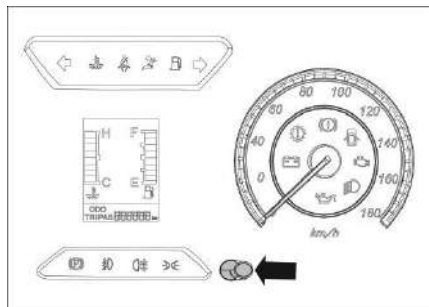
Registre el número de kilometraje en un solo viaje. El rango de visualización es de 0,0 a 999,9 km, y después de superar 999,9 km, se elimina automáticamente y se vuelve a calcular el kilometraje del subtotal.

Kilometraje total

Registre el número total de kilometraje.

Rango de visualización: 0-999999km, cuando el kilometraje total excede 999999km, se mantiene 999999km.

Palanca de cambio



El interruptor de palanca es para restablecimiento, y presione y mantenga presionado el interruptor de palanca durante más de 3 segundos, puede limpiar el kilometraje subtotal en la pantalla. Luz de advertencia e indicadora

Al activar el interruptor de encendido, las luces de advertencia y luces indicadoras se encenderán brevemente y se apagarán aproximadamente 3 segundos después:

- Luz indicadora de presión de aceite
- Luz indicadora de batería
- Sistema ABS
- Indicador de EPS
- Luz indicadora del cinturón de seguridad:
- Luz indicadora de bajo nivel de aceite
- Luz indicadora de temperatura del agua
- Luz indicadora de avería del motor
- Luz indicadora de freno de estacionamiento
- Luz indicadora del freno
- Luz indicadora de presión de neumáticos
- Luz indicadora GPF

Con la fuente de alimentación del vehículo en ON o después de arrancar el motor, si hay luz de advertencia o luz indicadora que no está encendida o no se apaga después de encenderse, esto indica que el sistema está defectuoso. Para obtener más información, póngase en contacto con el

centro de servicio autorizado de Changan Automobile.

Luz de carretera

Cuando se inicia la luz de carretera delantera, la luz indicadora se encenderá.

Luz de cruce

Cuando se inicia la luz de cruce delantera, la luz indicadora se enciende.

Luz antiniebla delantera

Cuando se inicia la luz antiniebla delantera, el indicador se enciende.

Luz antiniebla trasera

Cuando se inicia la luz antiniebla trasera, el indicador se enciende.

Luces de posición

Cuando se enciende la luz de posición, los instrumentos combinados se iluminan.

Luz intermitente

Al activar el interruptor de dirección o el interruptor de alarma de emergencia, la luz indicadora de intermitente parpadea con un sonido de "clic".

Presión del aceite

Si la luz de advertencia se enciende continuamente después del arranque del motor o mientras circula, indicando que la presión del aceite del motor es demasiado baja o que el sistema de lubricación falla, se debe detener el vehículo de inmediato y apagar el motor de forma segura para comprobar el nivel de aceite del motor.

Carga de la batería

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, esto indica que el sistema de carga de la batería se encuentra

defectuoso. Apague todos los equipos eléctricos innecesarios y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Changan Automobile para su inspección.

Cinturón de seguridad

Consulte la sección "II. Sistema de seguridad del vehículo - Asiento - Recordatorio del cinturón de seguridad".

Falla del motor

Con la fuente de alimentación del vehículo en ON, la luz de advertencia está encendida y se apaga después de arrancar el motor. Si la luz de advertencia se ilumina constantemente después de que el motor arranca, muestra que el módulo de control del motor o el sistema de control de emisión está defectuoso, póngase en contacto con los centros de servicio autorizados de Changan Automobile para su inspección.

**Nivel bajo de combustible**

Si se ilumina durante la conducción, reposte el combustible lo antes posible.

Cuando la luz indicadora de bajo nivel de combustible se enciende, llene el combustible a tiempo aunque la pantalla de kilometraje muestre que se puede viajar más. Véase la sección de Kilometraje.

Temperatura del agua

Si la luz indicadora se ilumina continuamente, después de arrancar el motor o mientras conduce, indica que el motor no llega al estado óptimo. Si el motor se mantiene en marcha, la luz de advertencia debe apagarse en unos minutos, lo que indica que el motor alcanza la temperatura normal de funcionamiento.

Luz indicadora EBD

Durante la conducción, si esta luz

indicadora se ilumina, indica la falla de EBD. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para reparación e inspección cuanto antes por favor.

**Luz indicadora de puerta abierta**

Si la luz de advertencia está encendida, indica que una o más de las puertas delanteras izquierda, derecha, las puertas traseras izquierda, derecha y maletero de la carrocería actual están abiertas.

Freno de estacionamiento

La luz indicadora se enciende al aplicar el freno de estacionamiento y se apaga cuando se libra el freno de estacionamiento.

Si la luz indicadora no puede indicar normalmente el estado de servicio del freno de estacionamiento, póngase en contacto de inmediato con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

Advertencia

Está estrictamente prohibido aplicar el freno de estacionamiento durante la conducción normal. De lo contrario, afectará la circulación estable del vehículo e incluso dañará el sistema de freno de estacionamiento.

Luz indicadora de regeneración GPF

Durante el funcionamiento del FPG (filtro de partículas de gasolina), cuando se recolectan demasiadas partículas y la contrapresión del escape es demasiado grande, la ECU controlará el sistema de control electrónico para regenerar activamente el FPG para restaurar la capacidad de filtro de partículas del FPG. Después de que comience la regeneración, la luz indicadora del FPG se encenderá y permanecerá así hasta que se complete la regeneración. Durante la regeneración, el vehículo experimentará una energía reducida, de que no es necesario preocuparse. La energía se restaurará una vez completada la regeneración.

Sistema ABS



Si la luz de advertencia está encendida mientras el vehículo está en marcha, esto indica que el sistema se encuentra defectuoso. Puede seguir utilizando los frenos (sin ABS).

Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para reparación e inspección cuanto antes por favor.

Indicador de EPS



Si la luz indicadora parpadea o se enciende anormalmente durante la conducción, significa que el sistema de EPS tiene fallas, por favor contacte inmediatamente con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

Sistema de freno



Si la luz indicadora no se enciende o no se apaga, significa que el nivel del líquido de frenado está demasiado bajo o la función del sistema de frenos está averiada, por favor contacte inmediatamente con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

Luz indicadora de presión de neumáticos



Si la luz indicadora parpadea o se enciende anormalmente durante la conducción, significa que el sistema de presión de neumáticos tiene fallas, por favor contacte inmediatamente con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

Advertencia y mensaje acústico

Recordatorio de no llevarse el cinturón de seguridad

Si el conductor y el pasajero delantero no llevan abrochados los cinturones de seguridad, el tono de aviso sonará una vez que la velocidad supere el valor preestablecido (7 km/h). Se para el sonido de aviso después de 5min.

Aviso acústico de alarma de nivel bajo de combustible

Cuando el nivel de combustible alcanza el punto de alarma por primera vez y se

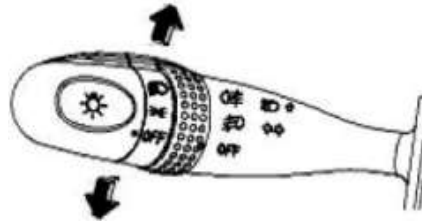


enciende la luz indicadora de nivel bajo de combustible, suena el sonido del recordatorio.

Aviso de radar de marcha atrás

Cuando la marcha del vehículo está en la marcha R, se identifica que hay obstáculos alrededor de la carrocería, lo que dará avisos de sonido de diferentes frecuencias de acuerdo con la distancia de los obstáculos.

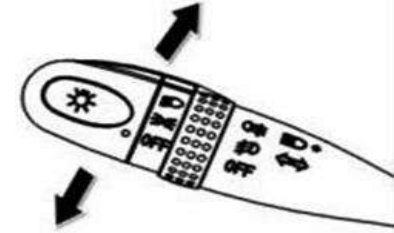
Control de luces Interruptor de la luz indicadora del intermitente



Cuando el vehículo está ENCENDIDO (ON), tirar hacia arriba/abajo la palanca de control de luces, las luces de giro a la derecha/Izquierda parpadearán.

Después de que el vehículo gire, la palanca de control de luces volverá automáticamente a la posición central; sin embargo, después de cambiar de carril, se debe mover manualmente la palanca de control de luces a la posición central.

Interruptor de luz de carretera / luz de cruce



Cuando los faros están encendidos, empujar la palanca lejos del cuerpo del conductor, las luces altas se encenderán; y tirar de la palanca hacia el cuerpo del conductor hasta la posición media, las luces altas se apagarán.

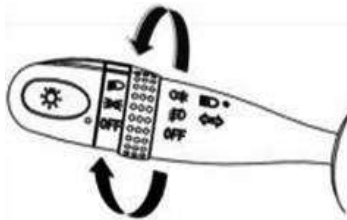
Tirar de la palanca hacia el cuerpo del conductor, las luces altas parpadearán una vez. Se permite hacer la luz de carretera parpadear con el faro delantero encendido o apagado.

Ajuste de luz



Con el cambio de estado de carga, aceleración o desaceleración u otras situaciones del vehículo, la postura corporal del vehículo se cambia, y se puede realizar el ajuste para el ángulo de inclinación de la luz baja mediante el interruptor. Mover hacia arriba, el ángulo de iluminación de la luz de cruce se ajusta hacia arriba (-> 0, se ilumina una distancia más alejada); mover hacia abajo, el ángulo de iluminación de la luz de cruce se ajusta hacia abajo (-> 5, se ilumina una distancia más cercana).

Interruptor de la luz antiniebla

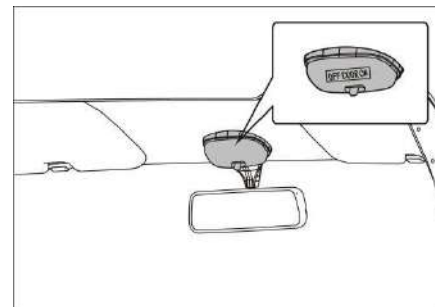


Cuando la palanca está en la posición “OFF”, girar el interruptor de la luz antiniebla en sentido antihorario hasta la posición “ON”, la luz antiniebla delantera se encenderá y la luz indicadora del instrumento se encenderá al mismo tiempo.

Cuando la palanca está en la posición “OFF”, girar el interruptor de la luz antiniebla en sentido antihorario hasta la posición “OFF”, la luz antiniebla trasera se encenderá. Al mismo tiempo la luz

indicadora del salpicadero se encenderá.

Luces de lectura delanteras



APAGAR (OFF): apagar la luz de techo delantera.

PUERTA: Encender la función de detección de puertas (los modelos con función antirrobo de vehículo tienen esta función).

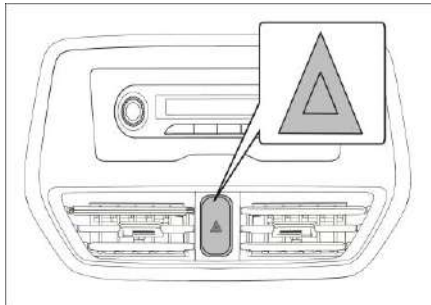
ENCENDER (ON): Encender la luz de techo delantera.

Función de detección de puerta: presionar el interruptor de detección de



puerta (en la posición de PUERTA), si se abre una puerta, la luz se encenderá; después de que todas las puertas estén cerradas, la luz se apagará.

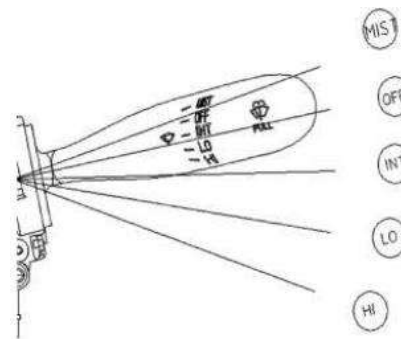
Luces de advertencia de peligro



Cuando el vehículo está en una emergencia o conduce en un estado anormal, recordar a los conductores de otros vehículos que presten atención por usar el interruptor de la luz de advertencia de peligro. Presione el interruptor para encender la luz de advertencia de peligro y todas las señales de

giro parpadearán. Presione el interruptor nuevamente para apagarlo.

Limpiaparabrisas y depurador Manija de control del limpiaparabrisas



La manija de control del limpiaparabrisas está en el lado inferior derecho del volante, contando con un total de cinco marchas para controlar la acción del limpiaparabrisas delantero:

1. MIST: El limpiaparabrisas limpia solo una vez;
2. OFF: el limpiaparabrisas delantero para de acción;
3. INT: El limpiaparabrisas delantero acciona intermitentemente;
4. LO: El limpiaparabrisas delantero trabajará a una baja velocidad estable;
5. HI: El limpiaparabrisas trabajará a una alta velocidad estable.

Limpiador



Tirar suavemente de la manija del limpiaparabrisas hacia el conductor, los lavaparabrisas funcionarán. Después de que el depurador deja de funcionar, el



limpiaparabrisas sigue funcionando durante un corto período de tiempo.

Si el depurador no funcionará, por favor inspeccione el nivel residual del detergente. Si el líquido sea insuficiente, agregue una solución de limpieza adecuada.

Advertencia

Está estrictamente prohibido operar el depurador cuando el líquido limpiador del hervidor es insuficiente, lo que causará daños en el motor del depurador.

No se permite funcionar las escobillas del limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco, para no rayar el vidrio y dañar las escobillas del limpiaparabrisas o quemar el motor del limpiaparabrisas.

Asegúrese de que la descongelación esté totalmente finalizada antes de encender el limpiaparabrisas.

Cuando la temperatura esté por debajo de cero, asegúrese de que el

parabrisas esté completamente descongelado antes de encender el depurador. De lo contrario, el detergente se podrá congelar en el parabrisas, afectando la vista.

Sistema de aire acondicionado

Descripción general

Circulación exterior de aire

Asegúrese de que la entrada de aire frente al parabrisas y la entrada de aire del sistema de aire acondicionado estén libres de escombros (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de aire acondicionado funcione correctamente.

Circulación interior de aire

El uso prolongado de la circulación interior de aire puede causar niebla en las ventanas. Al activar la función de deshumidificación y eliminación de niebla, no encienda el modo de circulación interior de aire.

Después de iniciar la recirculación de aire en el vehículo, no fume en el vehículo. El humo se depositará en el evaporador y producirá un olor de larga duración.

Calentamiento

Después de que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento, se puede jugar la función de calentamiento a la máxima. Se recomienda direccionar el flujo de aire a la posición del espacio para los pies y orientar parte del flujo de aire al parabrisas cuando éste está empañado.

Refrigeración

El uso del aire acondicionado aumentará el consumo de combustible.

El aire se enfriará cuando pasa a través del evaporador, y la humedad en el aire se absorbe para evitar que la ventana se produzca niebla. El agua condensada resultante se descarga directamente al exterior del vehículo. Por lo tanto, es normal encontrar un poco de agua acumulada debajo del

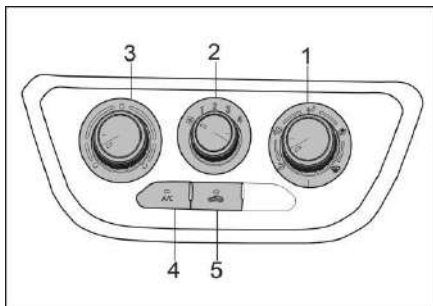


vehículo.

Se recomienda guiar el flujo de aire hacia la posición de cara y encender el modo de circulación interior de aire.


Sistema manual de control de aire acondicionado


Vista del panel de control y operación





1. Ajuste de modo


Gire la perilla y se puede seleccionar 4 modos de salida de aire, a su vez:

a. Posición de cara : el aire sale desde la salida central y la lateral.

b. Posiciones de cara y pie : el aire sale desde la salida central, la salida lateral y la salida de pie.

c. Posición de los pies : el aire sale desde la salida de aire de los pies.

d. Posición de los pies y del parabrisas : el aire sale desde la salida de descongelación del parabrisas, la salida de descongelación lateral y la salida de los pies.

e. Posición de parabrisas : El aire sale de la salida de descongelación del parabrisas y la salida de descongelación lateral.

2. Regulación del volumen de aire

Gire el interruptor de la perilla al nivel de volumen de aire 1-4, y el volumen de aire aumentará en forma secuencial.

3. Ajuste de temperatura

Gire la perilla para controlar la temperatura del aire en el vehículo, la zona roja es de aire caliente y la zona azul es de aire frío.

4. Interruptor de refrigeración A/C

Presione el interruptor para habilitar o deshabilitar manualmente la refrigeración del aire acondicionado. Solo cuando están en funcionamiento el motor y el soplador, se puede accionar.

5. Circulación interior y exterior de aire

Presione el interruptor para encender o apagar a mano la circulación interior de aire, la luz de fondo del botón se enciende para la circulación interior de aire y la luz de fondo se apaga para la circulación exterior de aire.

Atención

Para garantizar la frescura del aire dentro del vehículo, cuando no se utiliza el aire acondicionado, aplique el modo de circulación exterior.

Bajo el modo de circulación externa, si se ajusta el botón de temperatura a la posición roja, se distribuirá aire caliente; si se ajusta el botón de temperatura a la posición azul, se distribuirá aire natural. Cuando no hace mucho frío, se puede establecer el modo de circulación exterior y la posición de los pies para calentar los pies.

Después de seleccionar modo de circulación exterior, el olor fuera sería más fácil entrar en el vehículo. Por eso, se recomienda cambiar al modo de circulación interior en zonas que tiene más polvos y de mala calidad de aire.

Para evitar que la niebla en el

parabrisas afecte la seguridad de la conducción cuando la temperatura es baja, cuando el modo se ajusta a la posición de los pasos, una pequeña parte del aire soplará desde la salida de descongelación del parabrisas y la salida de descongelación lateral, lo cual es normal.

Advertencia

Si el vehículo está seleccionado la circulación interior por un largo período, causará la turbidez del aire, y la concentración de oxígeno en el vehículo sea demasiado bajas. Por lo tanto, debe abrir adecuadamente la ventana para ventilar y tomar aire fresco.

Sistema de refrigeración del aire acondicionado

El sistema de refrigeración del aire acondicionado envía aire frío desde la salida del salpicadero, respectivamente. El interruptor de A/C está ubicado en el panel de instrumentos. La perilla del interruptor de velocidad del aire en el conjunto del panel de control del aire acondicionado controla el volumen de aire de la salida de aire delantera.

Manipulación de sistema de refrigeración

Durante el arranque, se debe ajustar la perilla de control de temperatura del conjunto del panel de control del aire acondicionado a la posición del aire frío, presionar el interruptor A/C y luego encender la perilla del interruptor de velocidad de aire. En ese momento, poco cambio de la velocidad de rotación del motor es normal. Después de encender, se puede seleccionar el modo de aire frío y aire caliente, modo de suministro



de aire y volumen de aire de acuerdo con la necesidad. Cuando el vehículo está a alta temperatura y el vidrio de la ventana está cerrado, la temperatura en el interior del vehículo será muy alta. Se recomienda que abra todas las puertas y ventanas, y gire la perilla de velocidad de aire a la posición de volumen máximo del aire para bajar la temperatura rápidamente la temperatura interior. Para deshumidificar, elija el modo de circulación exterior, active el interruptor A/C, ajuste la perilla de control de temperatura a la zona de aire caliente y la perilla del interruptor de velocidad del aire al volumen de aire necesario para deshumidificar.

Atención

El refrigerante que utiliza el vehículo es el HFC-134a, mientras que el lubricante para refrigerante es el lubricante especial RFL46-XC.

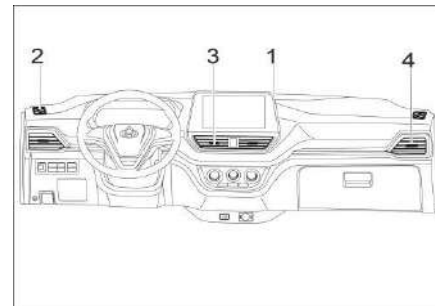
Si usa refrigerante o aceite lubricante incorrecto, podrá dañar el sistema del aire acondicionado.

No se permite el uso de mezclas de dos refrigerantes.

Una vez activado el sistema de refrigeración del aire acondicionado, si se utiliza aire frío durante mucho tiempo, encienda el modo de circulación interior, de lo contrario dañará el sistema de refrigeración.

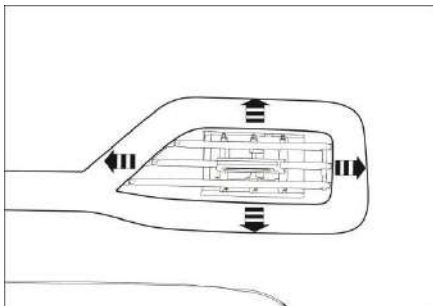
Ajuste de salida de flujo de aire

Apertura de escape



1. Salidas de aire de descongelación de parabrisas
2. Salida lateral de aire de descongelación
3. Salida de aire central
4. Salida de aire lateral

Salida de aire del lado de ajuste



1. Ajuste hacia arriba y abajo para cambiar la dirección de salida de aire
2. Ajuste a la izquierda y a la derecha para cambiar el volumen y la dirección de salida de aire

Aviso sobre las operaciones del sistema de aire acondicionado

A fin de reducir los olores producidos por el funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se pueden realizar las siguientes operaciones:

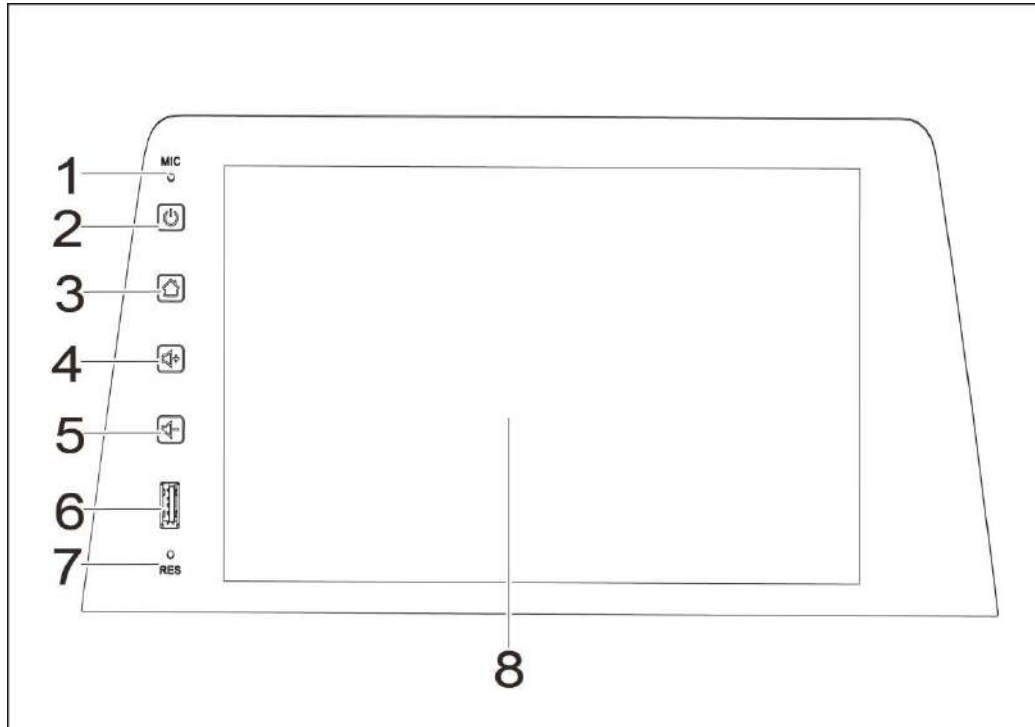
1. Mantener el funcionamiento del motor;
2. Presione el interruptor de refrigeración y apague el sistema de aire acondicionado;
3. Mantenga el ventilador encendido y el suministro de aire a marcha alta;
4. La temperatura se establece en la posición

más caliente;

5. Elija el modo de circulación exterior de aire;
6. Espere 3-5 minutos y apague el motor.



Sistema multimedia



Terminal de información a bordo (multimedia)1.

Agujero MIC

En el interior hay un micrófono incorporado que puede recibir información de audio

2. Botón de fuente de alimentación

Cuando está en espera, haga clic en este botón para entrar en el modo de sueño y mostrar el reloj;

Toque esta tecla para entrar en espera cuando esté en modo de sueño.

3. Botón de página inicial

Haga clic en este botón para entrar en la interfaz principal de sistema.

4 Volumen+

Toque esta tecla para aumentar el volumen, mantenga presionada esta tecla durante 2 s, se aumentará continuamente el volumen hasta que se detenga****.

5. Volumen-

Toque esta tecla para bajar el volumen, mantenga presionada esta tecla durante 2 s, se reducirá continuamente el volumen hasta que se detenga****.

6. Interfaz de USB

Inserte USB para ingresar al modo de reproducción multimedia y

reproducir música, videos e imágenes; Al mismo tiempo, se puede mapear el teléfono móvil a través de USB.

7. Botón de reinicio forzado

Haga clic en este botón con una aguja de tarjeta u otro objeto puntiagudo para forzar el reinicio del sistema multimedia.

8. Pantalla

Muestra la información del estado actual.



1. Precauciones

Para garantizar la seguridad de usted, su vehículo y los demás, asegúrese de cumplir con los siguientes requisitos básicos:

1.1. Solamente cuando le permite el tráfico, usted puede usar las diversas funciones que tiene este estéreo de vehículo.

1.2. Durante la conducción, concéntrese primero en la conducción.

1.3. Durante el uso del audio, ajuste el volumen del audio a un nivel que no impida que escuche sonidos externos.

1.4. Para evitar cortocircuitos, instale y conecte todo el audio del vehículo antes de conectar los electrodos de la batería del vehículo.

1.5. No abra la máquina para repararla por sí mismo. Si necesita repararla, vaya a un centro de reparación profesional para repararla. De lo contrario, una pequeña falla causará un gran problema.

Le causará daños materiales innecesarios.

1.6. Al limpiar el vehículo, no permita que las gotas de agua salpiquen en la máquina.

1.7. No use esta máquina cuando la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, de lo contrario esta máquina no funcionará correctamente. Si esto sucede, se debe dejar de usarla hasta que la temperatura vuelva a la normalidad.

1.8. No rasque la pantalla con algunos objetos afilados, no presione fuertemente la pantalla con objetos duros, de lo contrario causará



daños a la pantalla o la pantalla táctil.

2. Operación básica


2.1. Reinicio del sistema

cuando presenta un funcionamiento anormal como un accidente causado por una operación inadecuada, presione el agujero RES (reinicio) con la punta de la pluma para que la máquina vuelva a la normalidad (debido a que la tecla de reinicio en el panel es relativamente pequeña, presione esta tecla con la punta de la pluma u otro objeto puntiagudo similar).


2.2. Encendido/apagado de host

Cuando ACC está encendido, mantenga presionado el botón  del panel de host durante mucho tiempo para que la máquina muestre la interfaz del reloj, y luego presione el botón  del panel de host para volver a la interfaz anterior.

2.3. Ajuste de volumen

Presione el botón de control de volumen VOL+/VOL- en el panel para ajustar el volumen de la máquina, presione brevemente  para silenciar o desactivar el silencio.

2.4. Apagado de pantalla

Presionar  para apagar la pantalla.

2.5 Retroceso

Cuando la máquina está en el estado de encendido de ACC, y

después de que el vehículo está en marcha atrás, la pantalla cambiará de inmediato a la imagen de marcha atrás.

3. Operación de interfaz principal




Al tocar los iconos de cada función en la interfaz principal, se puede entrar en el estado funcional correspondiente.



4. Radio

Toque el icono “radio” en la interfaz principal, entrará en la interfaz de operación de radio



- ①  ----> 1) Haga clic en este botón para cambiar entre bandas FM/AM
- 2) Haga clic en este botón para mostrar la lista de emisoras de radio preestablecidas FM/AM
- 3) Después de buscar la emisora de radio, haga clic en este botón para mostrar la lista de emisoras de radio FM/AM.
- ②  ----> Búsqueda automática hacia arriba / hacia abajo, búsqueda a emisora válida para detener y reproducir
- ③  ----> Reproducir o suspender la radio



④ ----> Haga clic en este botón para hacer ajustes altos y bajos y selección de efecto de sonido.



⑤ ----> 1) Al hacer clic en este botón, el sistema buscará automáticamente las emisoras de radio de baja a alta frecuencia y almacenará las emisoras de radio válidas encontradas en la lista de emisoras de radio almacenadas.

2) Durante la búsqueda, haga clic en el botón otra vez y se detendrá la búsqueda



⑥ ----> Cambie a la emisora de radio de la anterior o siguiente frecuencia para reproducir



⑦ ----> Arrastre / haga clic en la barra de progreso a cualquier posición, y el punto de frecuencia de reproducción actual muestra el valor del punto de frecuencia correspondiente.

5. Bluetooth

Toque el icono “bluetooth” en la interfaz principal y entrará en la interfaz de operación Bluetooth

Nota: Los módulos Bluetooth y el software utilizados por los teléfonos móviles varían con sus marcas, y algunos teléfonos móviles no son compatibles; Las aplicaciones de terceros de teléfonos móviles y las funciones de voz de teléfonos móviles no son completamente compatibles, por favor entienda.

5.1. Emparejamiento y conexión



① Establezca el Bluetooth en el host como encendido.


② Al encender la función bluetooth en el teléfono con bluetooth, el teléfono Bluetooth comienza a buscar el modelo del dispositivo bluetooth. Cuando el nombre de Bluetooth del host se muestra en el teléfono, haga clic en el nombre de bluetooth, aparecerá la solicitud de emparejamiento bluetooth, haga clic en emparejamiento, y el teléfono se conectará automáticamente con el host después de que el emparejamiento sea exitoso.


5.2. Interfaz de marcar/llamada entrante/llamada




① Teclado digital--->Haga clic en el número en el teclado e introduzca el número de teléfono a llamar.

② Eliminar---->Haga clic en el botón  para eliminar los números introducidos uno por uno; mantenga presionado el botón  para eliminar todos los números introducidos.


③ Marcar--->1) Si se ha introducido el número de teléfono, se hace clic en el botón , la interfaz de marcado muestra la llamada saliente, el sonido de reproducción del modo original se convierte en el sonido de la llamada saliente, y se muestra el tiempo de llamada después de la conexión.


2) Durante la llamada, haga clic en el botón  para que la voz de la llamada cambie entre el vehículo y el teléfono móvil.


3) Haga clic en el botón  para terminar llamada.

4) También se pueden hacer llamadas a través del listado de contactos y el registro de llamadas.

④ Llamada---->1) Cuando entra una llamada, el sistema cambiará automáticamente a la interfaz de manos libres de Bluetooth bajo cualquier modo, y convertirá la voz de reproducción del modo original a tono de llamada.

2) Toque  y  en la interfaz de llamada entrante para responder o rechazar.

3) Durante la llamada, haga clic  para que la voz de la llamada cambie entre el vehículo y el teléfono móvil.

4) Haga clic  en el botón para terminar llamada.

5.3 Contactos

Haga clic en el botón “contactos” y la interfaz derecha muestra los contactos.




① Haga clic en el botón de sincronización para sincronizar el listado de contactos del teléfono móvil con el vehículo.

② Si el listado de contactos del teléfono móvil ha sido sincronizado con el vehículo, haga clic en cualquier línea que haya sincronizado los contactos, puede optar por marcar o cancelar la



llamada, y si confirma llamar al contacto, cambiará a la interfaz de llamada.

③ Haga clic  para introducir iniciales o números para encontrar rápidamente contactos.

5.4 Registro de llamadas

Haga clic en el botón “registro de llamadas” y la interfaz derecha muestra el registro de llamadas



① Llamada saliente---->Haga clic en el botón “llamada saliente” para mostrar el registro de llamadas marcadas


② Llamada entrante---->Haga clic en el botón “llamada entrante” para mostrar el registro de llamadas recibidas

③ No contestado---->Haga clic en el botón "no contestado" para mostrar el registro de llamadas perdidas

5.5 Música Bluetooth

Después de una conexión exitosa con el Bluetooth del teléfono móvil, haga clic en el botón “música de bluetooth” para encender el reproductor de música en el teléfono móvil, y el audio se transmitirá a esta máquina.




①  ---> Canción previa / Canción próxima


②  ---> Reproducir o suspender música


5.6 Ajuste de Bluetooth


Haga clic en el botón "configuración de bluetooth" y la interfaz derecha muestra la lista de selección funcional y emparejamiento del dispositivo bluetooth.





① Interruptor de Bluetooth----> Haga clic en el botón , cuando está en el estado “on”, el Bluetooth funciona normalmente. Cuando está en el estado “off”, no se puede usar la función Bluetooth, y si el Bluetooth está conectado, el Bluetooth está desconectado.

② Conexión automática----> Haga clic en el botón  para conectarse automáticamente con el teléfono móvil dentro de un cierto rango cuando está en el estado "on". Cuando se establece el estado “off”, se debe conectarse manualmente.

③ Contesta automática----> Haga clic en el botón  y cuando esté en el estado "on", responderá automáticamente a la llamada; Cuando se establece el estado "off", se debe operar a mano para responder o rechazar la llamada.

④ Nombre de Bluetooth----> Haga clic en el botón  para cambiar el nombre de Bluetooth del dispositivo.

⑤ Lista de emparejamientos----> Haga clic en el botón  para desconectar el dispositivo de Bluetooth del teléfono móvil conectado.

⑥ Haga clic en el dispositivo Bluetooth del teléfono móvil emparejado para conectarse, haga clic en el botón  para eliminar el dispositivo Bluetooth del teléfono móvil emparejado o conectado.

6. Multimedia

6.1. Descripción de interfaz de función de multimedia

La interfaz funcional multimedia incluye una interfaz funcional de música, una interfaz funcional de video y una interfaz funcional de imagen. Inserte USB y saltará automáticamente a la interfaz funcional de música

① Los formatos que pueden soportar la reproducción de audio son: AAC, MP3, WMA, APE, FLAC, M4A, MP2, WAV;

② Los formatos que pueden soportar la reproducción de vídeo son: MP4, AVI, MKV, WMV, MPG, F4V, FLV, MOV, RMVB;

③ Los formatos que pueden soportar la reproducción de imágenes son: BMP, JPEG y PNG.

◆ Si no se puede reproducir el archivo seleccionado, se cambia automáticamente al siguiente archivo reproducible.



◆ La plataforma no puede ser compatible con cualquier USB, debido a los diferentes estándares de los fabricantes de marcas de discos USB, algunos discos USB no se pueden reproducir.

6.2. Multimedia - música

Toque el icono "multimedia" de la interfaz principal para ingresar a la interfaz de reproducción multimedia, si no se inserta el dispositivo USB, el icono multimedia de la interfaz principal indica que el dispositivo no se reconoce; Si se inserta un dispositivo USB, entrar en la aplicación multimedia actualizará todo el audio del dispositivo USB a la lista y cambiará automáticamente a la interfaz de función multimedia.



- ① ----> Canción previa/ Canción próxima
- ② ----> Reproducir o suspender música
- ③ ---> Reproducción circular/ aleatoria
- ④ ----> Entrar en la lista de canciones
- ⑤ ----> Arrastrar / hacer clic en

cualquier posición y comience a reproducirse desde la posición actual

6.3. Multimedia - video

Elija el video en la interfaz de función multimedia, haga clic en cualquier video en la lista para ingresar a la interfaz de reproducción de video, si no hay video, las palabras de video en la lista son grises.



① ----> Canción previa/ Canción próxima

② ----> Reproducir o suspender vídeos

③ ----> Entrar en la lista de vídeo

④ ----> Arrastrar/hacer clic en

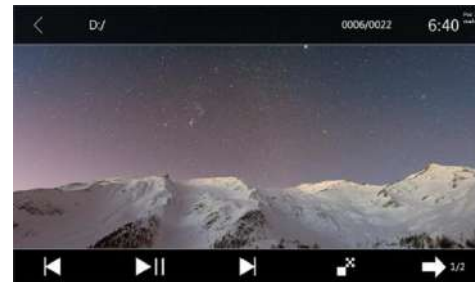
cualquier posición para comenzar la reproducción desde la posición actual.

⑤ Haga clic en cualquier lugar de la interfaz para mostrar u ocultar iconos de función y barras de estado.

6.4. Multimedia - imagen

Elija la imagen en la interfaz de función multimedia, haga clic en cualquier imagen de la lista para ingresar a la interfaz de imagen, y

luego haga clic en reproducir para reproducir automáticamente, si no hay imagen, las dos palabras de la imagen en la lista son grises.



① ----> Cambiar a la imagen anterior o siguiente


② ----> Reproducir / suspender la reproducción automática de imagen


③ ----> Interruptor de efecto

④ ----> Hojeada de abajo hacia arriba

⑤ ----> Reproducción circular / aleatoria

⑥ ----> Girar la imagen

⑦  ----> Ampliación o reducción de la imagen

⑧  ----> Entrar en el listado de imágenes

⑨ Hacer clic en cualquier lugar de la interfaz para mostrar u ocultar iconos de función y barras de estado.

7. Interconexión del teléfono móvil

Toque el icono de “interconexión de teléfonos móviles” en la interfaz principal y entrará en la interfaz de operación de interconexión de teléfonos móviles.

① También admite teléfonos Android y Apple.

② Conecte el teléfono móvil con el puerto USB del vehículo mediante un cable de datos (para los teléfonos de Android, se debe activar el modo de depuración).

③ El teléfono móvil y el Bluetooth del vehículo deben emparejar y conectarse.

8. Configuración de usuario

Toque el icono “configuración” en la interfaz principal y entrará en la interfaz de configuración.

8.1 Configuración general

① Visualización: Se puede ajustar el brillo, el contraste y la saturación.



② Idioma: Se puede establecer chino e inglés.

8.2 Configuración de efecto de sonido

① Establecimiento de efecto de sonido: La configuración del tipo de sonido, que se elige entre los seis principales tipos de jazz, clásico, rock, estándar, pop y personalizado, se puede ajustar a los agudos, medios y bajos según sus preferencias.

② Ajuste independiente de volumen de los medios y del volumen Bluetooth

③ Establecimiento de campo acústico: Se puede ajustar finamente la configuración del modo de equilibrio del campo de sonido de arriba, abajo, izquierdo y derecho de acuerdo con los diferentes efectos.

④ Reinicio: Haga clic en el botón “reiniciar” para restaurar la configuración predeterminada del equilibrio de campo de sonido del sistema.




8.4. Configuración de fondo

Se puede cambiar diferentes fondos del escritorio.



8.3 Hora del sistema

① Haga clic en el botón “modificar” para configurar el año, mes, día, hora y minuto.

②  ----> Conversión de formato 24/12 horas.

8.5 Información de versión

Se puede mostrar el número de versión actual de la aplicación y el número de versión MCU del vehículo.



9. Calendario

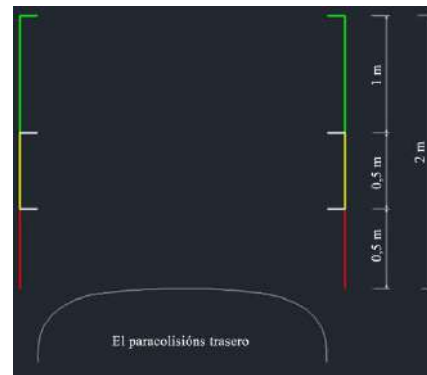
Toque el icono "calendario" en la interfaz principal entrará en la interfaz del calendario, y ajustar el año, mes y día en la interfaz de configuración, el calendario se actualizará simultáneamente.



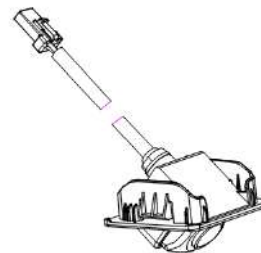
10. Interfaz de marcha atrás

Al entrar en la pantalla de la máquina de la interfaz de marcha atrás, aparece una línea auxiliar estática de estacionamiento vertical, que se divide en tres secciones, que representan la distancia de peligro

rojo (0,5M), la distancia de advertencia amarilla (1M) y la distancia de Seguridad verde (2M).



Cámara





11. Guía de resolución de fallas comunes

Cuando aparecen los siguientes problemas durante el uso del dispositivo, resuelva la falla en referencia a esta guía; si la falla persiste, consulte a un profesional o vendedor.

Fenómenos de falla	Causas de fallas y métodos de resolución
El host no tiene fuente de alimentación	1. Primero compruebe si el suministro de energía del automóvil es normal.
	2. La fuente de alimentación del automóvil es normal, compruebe si el circuito de la caja de fusible del automóvil y el tomacorriente, etc. son buenos.
	3. Compruebe si el cable de conexión al DVD en el automóvil está abierto, cortocircuitado, dañado, etc.
	4. Si se ha verificado y confirmado

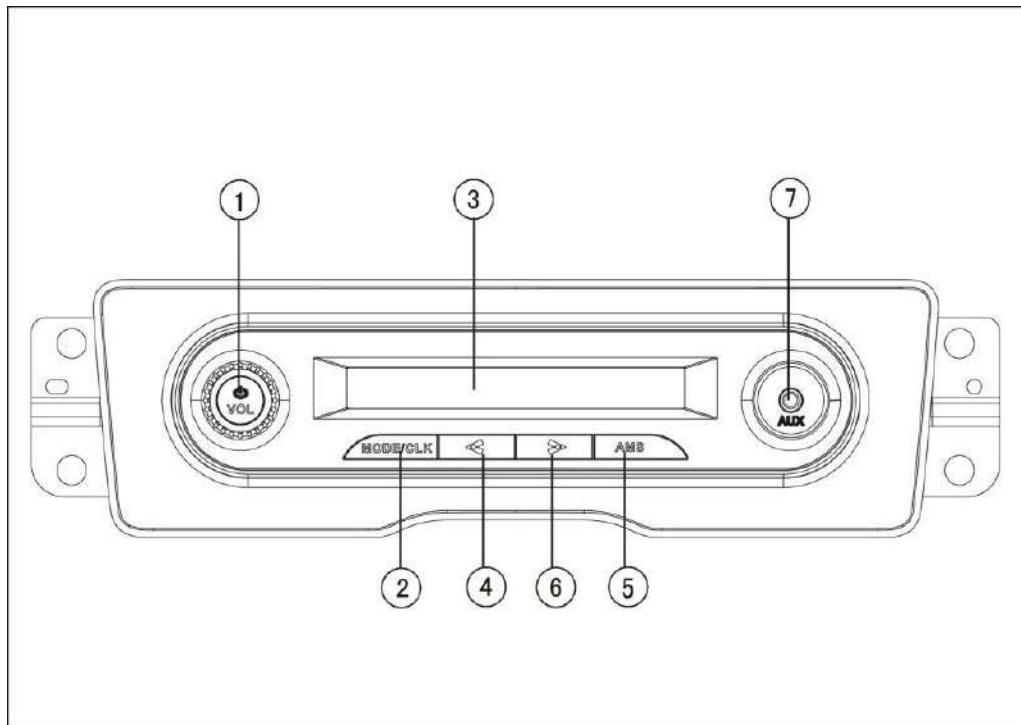
	que no hay anomalías todo lo anterior, se puede determinar como una falla en el DVD del automóvil.
Los altavoces delanteros, traseros, izquierdo y derecho no emiten sonido	1. Si el equilibrio delantero, trasero, izquierdo y derecho del audio está configurado correctamente, compruebe si el altavoz y el arnés del automóvil están bien conectados.
	2. Si no hay anomalías en la inspección anterior, se puede determinar como una falla en el DVD del automóvil.
No responde la pantalla táctil	1. Presione el pequeño agujero RES con la aguja o la punta de la pluma.
El radio emite el ruido o no suena	1. Compruebe si el tomacorriente de la antena de radio se cae o afloja.
	2. El automóvil se encuentra en zonas remotas y la señal de radio es



	<p>pobre.</p> <p>3. El automóvil se encuentra actualmente en una gran zona de interferencia (rodeado de radares, líneas de alta tensión o torres de transmisión de alta potencia).</p> <p>4. La frecuencia de ajuste no es correcta, ajústela de nuevo a mano o automáticamente.</p>		<p>4. Intente conectarse al coche con otro teléfono Bluetooth para ver si la conexión es exitosa o hay un atasco.</p> <p>5. Si se ha verificado y confirmado que no hay anomalías todo lo anterior, se puede determinar como una falla en el DVD del automóvil.</p>
<p>1. No se puede conectar el Bluetooth</p> <p>2. Bloqueo de sonido de música de Bluetooth</p> <p>3. Bloqueo de sonido de teléfono de Bluetooth</p>	<p>1. El teléfono móvil conectado debe ser un teléfono móvil dentro del rango de compatibilidad del coche.</p> <p>2. La conexión entre el computador y Bluetooth del teléfono móvil debe estar a una distancia efectiva, y se recomienda usar la función Bluetooth en el coche.</p> <p>3. El propio vehículo se encuentra en una zona de interferencia de señal.</p>		

Sistema multimedia

Radio (configuración baja) ※



1. Interruptor de encendido/control de volumen
2. Tecla de selección de modo/tecla de reloj
3. Pantalla
4. Tecla de búsqueda hacia arriba
5. Botón de almacenamiento automático
6. Tecla de búsqueda hacia abajo
7. Interfaz de entrada de audio AUX



1. Interruptor de alimentación / control de volumen. Gira esta perilla en el sentido de las agujas del reloj ("un chasquido") para apagar la fuente de alimentación, gira en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen después de encender la fuente de alimentación, y gira en el sentido contra las agujas del reloj para reducir el volumen.

2. Ajuste de reloj/selección de modo: Mantenga presionado (unos 2 s) para entrar en el estado de ajuste del reloj, cuando la "hora" parpadea, presione el botón hacia arriba y hacia abajo para ajustar la "hora", y luego haga clic en este botón para parpadear "minuto", presione el botón hacia arriba y hacia abajo para ajustar el "minuto", y luego mantenga presionado este botón para guardar la configuración.

(Si no hay operación dentro de los 5 segundos posteriores a entrar en la configuración del reloj, saltará de nuevo al estado actual), presione este botón en corto para convertirlo

al estado AUX en el estado de radio para convertirlo al estado de radio.

3. Pantalla de LCD: Visualiza la información del estado actual

4. Botón de búsqueda hacia arriba: Haga clic en este botón para comenzar a escanear automáticamente la emisora de radio hacia arriba, y mantenga presionado para escanear a mano la emisora de radio hacia arriba.

5. Almacenamiento automático: Presione este botón para almacenar automáticamente (presione durante unos 2 s) y escanear automáticamente hacia arriba las emisoras de radio que se pueden recibir a partir de la frecuencia actual, y almacenar las emisoras de radio recibidas en orden de fuerza y debilidad.

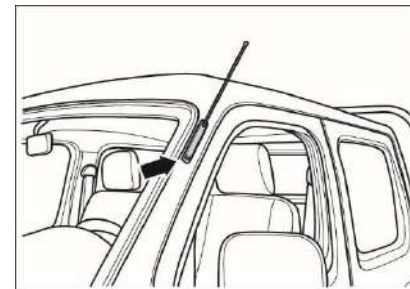
6. Botón de búsqueda hacia abajo:

Haga clic en este botón para comenzar a escanear automáticamente la emisora de radio hacia abajo, y mantenga presionado para escanear a mano la emisora de radio

hacia abajo.

7. Interfaz de entrada de AUX: Se pueden conectar otras señales de audio externas (como Mp3), que se amplifican desde esta máquina y se exportan desde el altavoz.

Antena



Se debilitarán las señales de emisora de radio más allá del rango efectivo de la transmisión, y los edificios altos o las montañas afectarán la recepción de las señales.

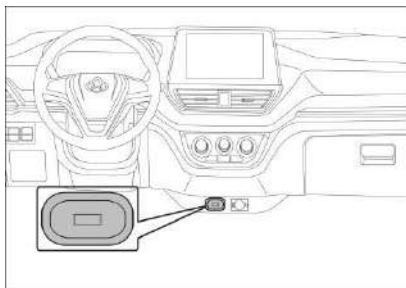
La habilitación de la función de descongelación afectará la recepción de la señal.

El clima, como el viento, la lluvia y los rayos pueden causar una propagación anormal de las ondas de radio, lo que hará que el efecto de radio se deteriore o incluso no se pueda recibir normalmente.

Si el vehículo viaja en área de superposición de cobertura por dos estaciones de radio con frecuencia similar o idéntica, podrá superponer programas o canalizar las estaciones, etc.

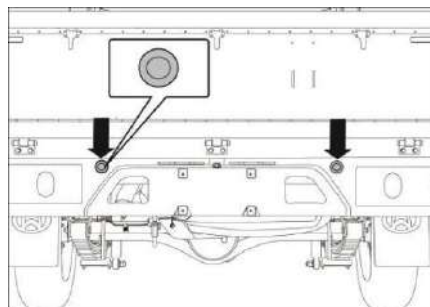
El cambio de la antena de radio a voluntad puede hacer que la radio no funcione correctamente o incluso dañe la radio.

Interfaz de USB



La fuente de alimentación USB puede proporcionar una fuente de alimentación de CC de 5V y la corriente eléctrica es $\leq 2A$.

Estacionamiento auxiliar✳ Radar de estacionamiento



El sistema de radar de marcha atrás utiliza el principio de medición de distancia ultrasónica para detectar la distancia entre el vehículo y los obstáculos al dar marcha atrás, y la distancia de detección se alarma sonoramente a través de diferentes frecuencias de alarma del zumbador. De esta manera, se mejora la seguridad de dar marcha

atrás y se reducen los daños causados al vehículo y al personal al dar marcha atrás.

Advertencia

El sistema auxiliar de radar de marcha atrás no puede sustituir la inspección visual del conductor

. No puede detectar:

— El objeto por debajo del parachoques y el vehículo,

o el objeto demasiado lejos o cerca del vehículo.

— Es posible que no se pueda detectar los objetos muy finos.

— Si no tiene en cuenta de la situación detrás del vehículo antes o durante la marcha atrás,

podría dañar el vehículo y resultar la lesión incluso la muerte del personal. El conductor también debe observar cuidadosamente antes de marcha atrás.

Durante la marcha atrás, asegúrese de



KAICENE

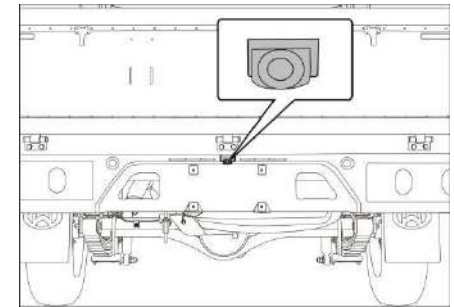
observar si hay obstáculos, tenga en cuenta de los retrovisores exteriores del vehículo.

Clase	Desempeño	Parámetros
Medio ambiente	Temperatura de operación	-40~85°C
	Temperatura de conservación (°C)	-40~95°C
	Nivel de protección	IP68
Rendimiento de aparato eléctrico	Voltaje nominal	DC 12V
	Rango de tensión de trabajo	CC 9-16V

	La corriente eléctrica operacional	MAX 50mA
Normas	Tipo de comunicación	UART
Función	Distancia más larga de detección	1,5m
	Tiempo de autoinspección	≤1s
	Duración de respuesta	≤0,3s
	Tiempo de retraso	≤1,5s

	de retiro de alarma	
	Frecuencia de funcionamiento	58kHz±2kHz
	Zonas ciegas	<20cm

Vídeo de reversa



Cuando la palanca de cambio pone la marcha R (marcha atrás), la pantalla multimedia muestra una imagen detrás del vehículo.

**Advertencia**

Es muy peligroso mirar solo la pantalla para la marcha atrás, ya que puede causar accidentes o chocar contra objetos. La imagen de marcha atrás es solo una ayuda visual para marcha atrás. Las imágenes en la pantalla serán diferentes de la situación real.

úmero	Ítem	Parámetros de desempeño:
1	Tensión de operación	12V
2	Tipo de cámara	CMOS
3	Píxeles activos del sensor	648 (H) ×488 (V)
4	Ángulo de visión	120°±5°

	horizontal	
5	Ángulo de visión vertical	101°±5°
6	Tasa de fotogramas de vídeo	30fps
7	Alcance dinámico	≥65dB
8	Resolución	≥330TVL

Otros equipos**Espacio de almacenamiento****Advertencia**

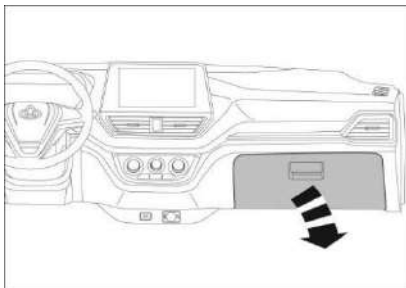
Si no se coloca correctamente los artículos dentro del vehículo, durante el frenado o la dirección repentina, los objetos podrán deslizarse o salir, lo que resultará choques al conductor y pasajeros dentro del vehículo, con peligros de lesión:

- Fije los artículos correctamente y asegúrese de que no haya objetos en movimiento dentro del vehículo.
- Asegúrese de que los artículos no sobresalgan de la caja de almacenamiento.
- Los objetos pesados, duros, afilados, agudos y frágiles deben almacenarse de manera segura y adecuada, y fijarse correctamente.



KAICENE

Guantera

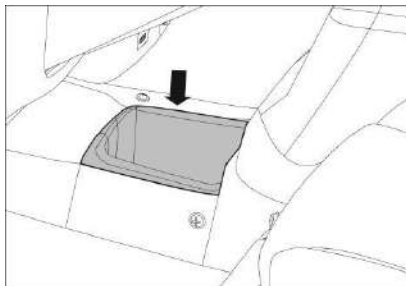


Apertura: Tire del mango y la guantera cae lentamente hasta que está completamente abierta.

Cierre: Coloque la cubierta en la posición correcta.

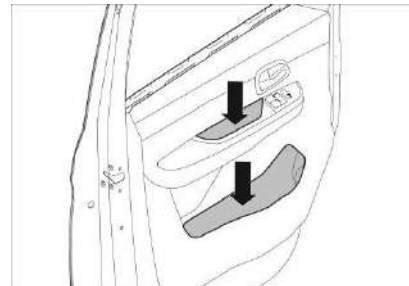
fuerza el cuerpo de la guantera hasta que esté completamente abierta, lo que dañará el limitador.

Porta tetera



Puede almacenar la tetera por debajo de 1L, el banco de energía y toallas de papel.

Caja de almacenamiento del lado interior de la puerta de vehículo



Pueden colocar vasos, botellas de bebida y otros en la caja de almacenamiento más grande de la capa inferior, y los objetos más pequeños pueden colocarse en la caja de almacenamiento de la capa superior.

Advertencia

- Cierre la guantera inmediatamente después de usarla durante la conducción, de lo contrario, causará lesiones en un accidente.
- No pueden colocar los objetos valiosos en la guantera
- Al abrir la guantera, no arrastre por la



Peligro

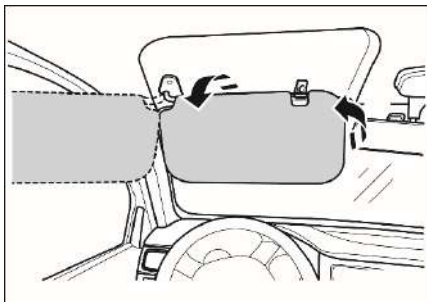
No coloque objetos frágiles en la caja de almacenamiento interior de la puerta, lo que aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Mango de seguridad



El lado del copiloto dispone de manijas de seguridad, que se pueden apoyar el cuerpo cuando se sienta en el asiento.

Parasol

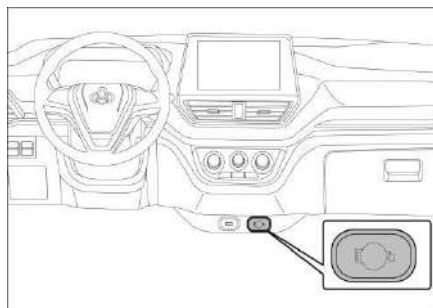


El parasol sirve para evitar que el

conductor y los pasajeros se vean afectados por el deslumbramiento.

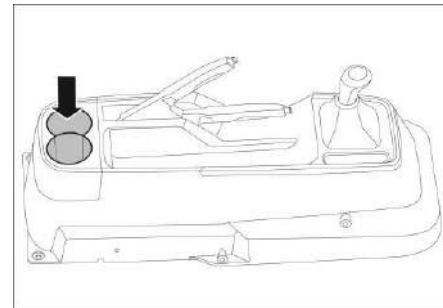
Baje la visera de sol, tire el extremo libre de la visera de sol desde el soporte de fijación y luego gire la visera hacia lado lateral para tapan el deslumbramiento desde este lado.

Tomacorriente



Antes de usar la toma de corriente, se debe levantar la tapa protectora de plástico de la toma de corriente antes de uso.

Portavasos



Hay 2 portavasos circulares cerca de la zona de freno de mano del salpicadero secundario. Se usa para colocar el vaso o la lata de bebida.



Peligro

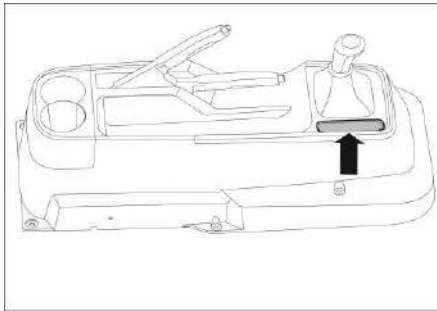
Al colocar una taza o lata de bebida en el portavasos de agua (especialmente cuando se trata de bebidas calientes), asegúrese de apretarla o cubrirla fuertemente, de lo contrario, el agua o la bebida pueden derramarse, causando lesiones como quemaduras, y también



KAICENE

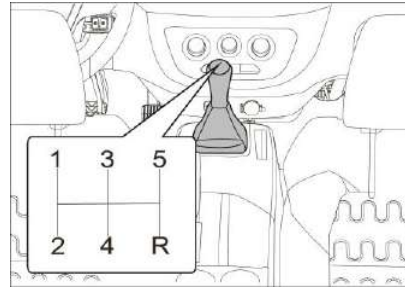
pueden filtrarse en el interior del vehículo y dañar el vehículo.

Caja de almacenamiento



Se pueden guardar temporalmente teléfonos móviles, monedas, tarjetas y otros artículos pequeños.

Palanca de cambios



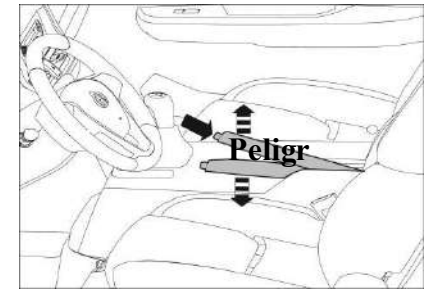
La transmisión manual consta de cinco marchas hacia adelante y una marcha atrás. La disposición de marchas se muestra la figura anterior.

- a. Antes de operar la marcha adelante, debe pisar completamente el pedal del embrague y luego cambiar la palanca de cambio a la marcha deseada.
- b. Antes de operar la marcha atrás, se debe detener el vehículo establemente para cambiar la palanca de cambio a la marcha atrás.
- c. Al cambiar de marcha, siempre debe sostener la palanca de cambios con la mano

para completar la operación rápidamente con movimientos hábiles.

d. Después del cambio de velocidad, no deje la mano en la palanca de cambio.

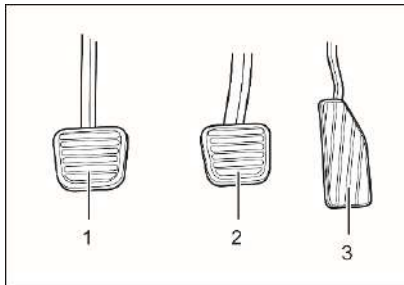
Palanca del freno de estacionamiento



Levante la palanca del freno de estacionamiento y aplique el freno de estacionamiento mientras se enciende el indicador del freno de estacionamiento en el salpicadero. Presione el botón de liberación en la palanca del freno de estacionamiento y bájela hasta el final para liberar el freno de estacionamiento al mismo tiempo, en este caso, se apagará el indicador del freno de

estacionamiento en el salpicadero.

Pedales



1. Pedal de embrague 2. Pedal de freno 3.
Pedal del acelerador

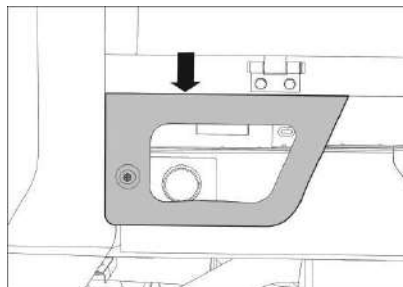
Advertencia

- No pueden usar la fuerza excesiva

cuando pisan el pedal del acelerador.

- No ponga las cosas bajo el pedal los accesorios para evitar que afecten la conducción.

Pedal para subida y bajada de caja de carga



Los pedales de la caja de carga pueden ayudar al conductor a subir y bajar del contenedor más fácilmente.



IV. Manejo de vehículo

Nota antes de conducir

Antes de la entrada del vehículo

- Verificar que todas las ventanas, espejos retrovisores y luces estén limpios.
- Inspeccionar visualmente si los neumáticos están dañados o tienen los objetos extraños.
- Inspeccione si existe la fuga de combustible debajo del vehículo.
- Verificar si el aceite del motor y otros fluidos estén en niveles normales.

Antes de arrancar el motor

- Cierre y bloquee las puertas.
- Inspeccione si las posiciones de los asientos, respaldos y apoya cabezas, y se mantiene en la correcta postura sentada.
- Ajuste el espejo.
- Asegúrese de que todas las personas se abrochen el cinturón de seguridad.
- Inspeccione la situación de trabajo de

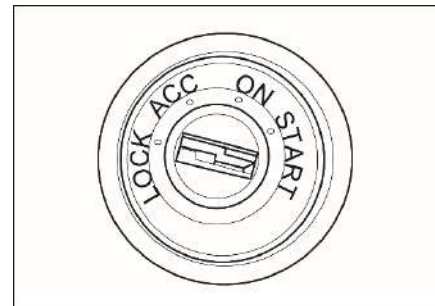
las luces de advertencia cuando la fuente de alimentación del vehículo entero está en la posición ON.

después de arrancar el motor

- Después del arranque en frío, la velocidad de rotación de ralentí es alta, con el objetivo de acelerar el calentamiento, que es un fenómeno normal.
- Durante la conducción, pise el pedal de freno, si escucha el ruido agudo o de fricción (el sonido de metal "chirrido"), deben inmediatamente inspeccionar o reemplazar las pastillas de freno en el centro de servicio autorizado de Changan Automobile más cercana.
- Escuchar si existe cualquier sonido de la fuga. Si se descubre la fuga, hay que contactar inmediatamente con la estación de servicio autorizada de Changan.

Encendido y apagado del motor

Interruptor de encendido



Bloqueado:

El interruptor de encendido se cierra. La toma de llave puede bloquear la columna de dirección.

ACC:

La columna de dirección está desbloqueada, permitiendo que los equipos eléctricos, como la radio. En este caso, el motor no funciona.

ON:

Todas las fuentes de alimentación del vehículo están conectadas, y las luces de



advertencia y las luces indicadoras están encendidas.

START:

Arranque el motor. Libere la llave inmediatamente después de arrancar el motor y la llave volverá automáticamente a la posición "ON".

Atención

Si el giro de llave es difícil, puede girar la llave otra vez después de girar ligeramente hacia la izquierda y la derecha el volante.

Está estrictamente prohibido insertar la llave en el interruptor de encendido cuando se apaga, lo que provocará que la batería se descargue.

Está prohibido dejar la llave en la posición "ACC/ON" durante mucho tiempo para evitar la descarga de la batería.



Peligro

Está prohibido girar la llave a la posición "LOCK" durante la conducción, para evitar que el volante se bloquee repentinamente, causando accidentes y lesiones.

Arranque del vehículo

Vehículo de transmisión manual

1. Pisar a fondo el pedal del embrague. Por motivos de seguridad, se recomienda colocar la palanca de cambios en la posición neutral para arrancar.
2. Girar el interruptor de encendido a la posición "START", soltar la llave inmediatamente una vez iniciado el motor, y la llave volverá automáticamente a la posición "ON".

Arranque el motor

Atención

En un ambiente de temperatura normal, el motor se iniciará en los 5 segundos. En el noreste de China (con una temperatura ambiente inferior de -15 grados), el tiempo de inicio debe controlarse dentro de los 10 segundos. Después del encendido fracasado, debe esperar 30 segundos antes de volver a encenderlo. Cuando los arranques fallados acumulan a 6 veces, es necesario apagar 10 minutos antes de volver a arrancar. Si el inicio falla varias veces, diríjase a los puntos de servicio autorizados de Changan Auto para realizar el mantenimiento.

Arranque el motor

Después de completar las preparaciones antes de iniciar el motor, colocar la palanca de cambios en la posición neutral, y encender el interruptor de encendido, y verificar si la

bocina y los instrumentos en el panel de instrumentos funcionan normalmente, y si las luces de giro y de freno están en buenas condiciones, si la posición y el ángulo del espejo retrovisor son adecuados.

1. Asegure que el freno de mano está bloqueado.
2. Asegure que la palanca de cambios está en la posición "Neutro".
3. Gire la llave a "START" para arrancar el motor.

Atención

- Después del inicio del motor, la llave debe soltarse inmediatamente.
- Después de arrancar el motor, no pueden realizar el giro libre con la alta velocidad del motor.
- Generalmente, solo después de que la temperatura del motor aumente por encima de los 60°C, y las distintas partes del motor comiencen a

funcionar, y las lecturas del instrumento sean normales, se puede comenzar la conducción. No conduzca a bajas temperaturas para evitar un mayor desgaste del motor.

Fracaso de arranque

Al encender, no presione el pedal del acelerador. Si falla el arranque por varias veces, puede aplicar las siguientes maneras para el arranque:

Mantener la marcha en la posición neutral, y pisar el pedal del embrague y pisar ligeramente el pedal del acelerador hasta 1/4 de su carrera completa para arrancarse; si el arranque sigue fallando, diríjase a los puntos de servicio autorizados de Changan Automobile para eliminar la falla.

El motor no marcha o marcha lentamente

1. Se debe verificar que el freno de estacionamiento esté aplicado.
2. Inspeccione el estado de conexión de batería y confirme que la conexión es firme y

limpia.

3. Inspeccione si la conexión del motor de encendido es firme, y si el motor de encendido puede funcionar normalmente.
4. Conecte las luces interiores. Cuando acciona el arrancador, si las luces se atenúan o se apagan, lo que indica que la batería está baja.

El motor marcha pero no puede arrancar

1. Inspeccione el volumen de combustible.
2. Cuando la fuente de poder del vehículo entero está en la posición OFF, inspeccione si es firme la conexión entre la bobina de encendido y la bujía.
3. Inspeccione la tubería de combustible del compartimiento de motor.
4. Si todavía no se puede arrancar el motor, por favor contacte con el técnico de la estación de servicio autorizada de Changan Automobile para inspección y reparación.



Advertencia

Cuando el sistema de arranque se falla, deben parar inmediatamente el funcionamiento de arranque del motor.

No se permite arrancar el motor por empujar y remolcar el vehículo durante mucho tiempo, sino arrancarlo usando la batería auxiliar (Jump Start), para proteger el convertidor catalítico de tres vías y evitar daños permanentes al convertidor catalítico.

Arranque y transmisión de vehículo

Cuando el motor funcione correctamente, pise el pedal del embrague, cuelgue la marcha baja, suelte el freno de estacionamiento, toque la bocina una vez, confirme que puede conducir con seguridad antes de soltar lentamente el pedal del embrague, mientras pise adecuadamente el pedal del acelerador para que el vehículo comience lentamente. Cuando arranca el

vehículo, el pie debe dejar el pedal del embrague y evitar seguir colocándolo en el pedal para evitar daños en las placas de fricción del embrague, la relajación excesiva del pedal del embrague o la caída insuficiente del pedal del acelerador causarán que el motor se apague.

Atención: Al arrancar el vehículo, la primera marcha se utiliza principalmente para escalar y comenzar en la rampa, y en condiciones normales de carga y carretera, se puede comenzar en la segunda marcha; El tiempo de uso de la primera y segunda marcha no debe ser demasiado largo para evitar aumentar el desgaste y el consumo de combustible.

Al conducir un vehículo, debe cambiar la velocidad de acuerdo con los cambios en la carretera y el terreno. Cuando se siente que la potencia del motor es suficiente y la velocidad de rotación aumenta, significa que la marcha original no es adecuada, se debe

subir a la marcha superior a tiempo, no hay falta de potencia después de elevar la marcha y el temblor de la parte de transmisión, se puede considerar adecuado elevar la marcha. Cuando la potencia del motor es insuficiente y la velocidad disminuye, se debe cambiar a la marcha inferior a tiempo, si el vehículo conduce normalmente después de bajar la marcha, se considera que la marcha inferior es adecuada.

Bajo la premisa de garantizar la seguridad, al girar, cruzar el puente o encontrarse con otros vehículos, se puede conducir a marcha de media velocidad, y en condiciones de conducción mejores, se puede conducir a alta velocidad, en este momento la velocidad es alta, el combustible se ahorra y la economía es buena.

Al cambiar de marcha, los ojos no solo deben mirar la palanca de control de cambio de velocidad, también deben mirar hacia adelante, la mano izquierda debe sostener el



volante establemente, la palma derecha está ligeramente pegada a la parte superior de la palanca de control de cambio de velocidad, empujando o tirando de la marcha necesaria con la fuerza de la muñeca derecha.

Apague el motor

Si el vehículo tiene un largo tiempo con el motor a alta carga, el motor puede recalentarse después del cierre. Para evitar daños en el motor, debe funcionar en marcha neutral durante unos 2 minutos antes de apagar el motor.

Advertencia

- No apague el motor durante la conducción del vehículo, de lo contrario las funciones relacionadas con la seguridad serán limitadas o ineficaces y afectarán los efectos como la dirección asistida y la asistencia al freno, con riesgo de accidente.
- Después de apagar el motor, el

ventilador del radiador sigue funcionando durante algún tiempo, pues deben tener cuidado las operaciones relacionadas en el capó del motor.

Estacionamiento del vehículo

Si el vehículo está estacionado durante más de cuatro semanas, la batería puede dañarse por una descarga excesiva.

Cuando es necesario estacionar el vehículo por un período prolongado, el neumático debe mantenerse alejado del motor, la batería y el aceite, y debe protegerse de la luz solar directa y la lluvia tanto como sea posible, con el fin de evitar altas temperaturas y la alta humedad. Limpie y almacene los sellos de goma, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo. Cuando se estaciona en el interior, se pueden abrir una puerta y una ventana.

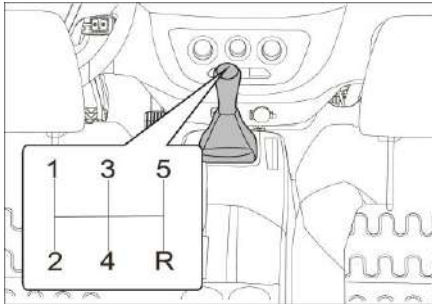
Si el almacenamiento dura mucho tiempo, limpie el vehículo y encerarlo, estacione el vehículo en un lugar seco y bien

ventilado y compruebe la capa de cera en la parte inferior de la carrocería. Infla de acuerdo con el valor máximo de presión requerido por el logotipo de presión de aire, detecte la presión de aire del neumático una vez al mes y mueva el vehículo una vez a la semana para cambiar la posición de aterrizaje del neumático para evitar la deformación del neumático.



Cambio de marcha

Cambio de posición de transmisión manual



Posición 1: Tire suavemente a la izquierda, a continuación, empuje hacia adelante;

2da: Tire suavemente a la izquierda, a continuación, empuje hacia para atrás

3ra: En la posición intermedia, empuje hacia adelante;

4ta: En la posición intermedia, tire para atrás

5ta: Tire suavemente a la izquierda, a continuación, empuje hacia adelante;

Posición R(Retroceso): Tire suavemente a la derecha, a continuación, empuje hacia

atrás;

- Para engranar la marcha atrás, se debe pisar el pedal del embrague después de que el vehículo se estacione y esperar unos 3 segundos.
- En tiempo frío, el cambio de marcha será más difícil, es normal, cuando la temperatura del lubricante de la transmisión se calienta a una temperatura adecuada, no existirá el fenómeno.
- Cuando el vehículo se estacione, si la transmisión no se puede poner en "marcha 1" o "marcha R", puede regresar la palanca de cambios a la "marcha neutral" y soltar el pedal del embrague. Luego, pisar el pedal del embrague para cambiar de marcha nuevamente.
- Al operar el pedal del embrague, no se debe pisarlo y soltarlo repentinamente.

- La marcha I se puede utilizar como función de tracción, y se puede arrancar con la marcha II en la carretera horizontal.

Advertencia

- En caso de que el pedal del embrague no esté completamente pisado, no se cambiará de la marcha. Si la pone de forma forzada, aumentará la dificultad de su cambio, y desgastará prematuramente los componentes de la transmisión o dañará la transmisión.
- Mantenga el pedal del embrague completamente liberado durante la conducción. No apoye los pies en el pedal del embrague ni lo utilice para detenerse en la rampa, lo que acortará la vida útil del embrague.
- No toque la palanca de cambio durante la conducción, de lo contrario, dará lugar a un desgaste prematuro de la palanca de cambio.



Frenado

Freno de las ruedas delantera y trasera

La rueda delantera del vehículo se equipa con el disco ventilado, y la rueda trasera se equipa con el tambor de freno trasero, por lo que se puede activar y liberar el freno de servicio por pisar o soltar el pedal del freno.

Al encender el vehículo con el pedal de freno pisado, el pedal del freno se suavizará y se pisa, que es un fenómeno de funcionamiento normal del sistema de recuperación de energía de frenado.

Advertencia

- Asegúrese de que las luces indicadoras relevantes del sistema de frenos funcionen normalmente antes de ponerse en marcha el vehículo.
- El bloque de fricción de freno dispone de un dispositivo de indicación de

desgaste, si hay un sonido de raspado metálico (ballesta raspando el disco de freno) al frenar, debe ir de inmediato al centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

- Está prohibido continuar conduciendo después de que las pastillas de fricción del freno se hayan desgastado hasta el límite, de lo contrario, provocarán fácilmente accidentes.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando se conduce en caso de emergencia o en una carretera resbaladiza, el sistema ABS es capaz de evitar que las ruedas entren en un estado bloqueado, ayudando así al vehículo a mantener la estabilidad de la dirección y la estabilidad en la dirección de desplazamiento y mejorando la capacidad de control del vehículo durante el frenado.

Al funcionar el ABS, se vibra el pedal

del freno (impacto al pie), y suena el motor del ABS en el compartimento del motor, perteneciendo al fenómeno normal.

Conducción auxiliar

Dirección

Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica puede reducir efectivamente la fuerza del conductor para manejar el volante, la dirección a baja velocidad es ligera, la dirección a alta velocidad es pesada, ayudan a mejorar el confort de conducción y la estabilidad de manejo, además ayudan a conseguir un menor consumo de combustible del vehículo.

En los siguientes casos, la luz de advertencia del sistema de dirección asistida eléctrica no está encendida, pero el conductor puede sentir la fuerza dura de giro, esta situación es un fenómeno normal:



En estado estacionado del vehículo, gira o maneja el volante de largo tiempo y de alta frecuencia;

El efecto del sistema de dirección asistida eléctrica se debilita con el fin de evitar que el sistema sea sobrecalentado. En este momento, evite girar el volante y espere hasta que el sistema se enfríe antes de operar.

Advertencia

Si el vehículo está parado, dañará el sistema eléctrico de dirección asistida por girar frecuentemente el volante con largo tiempo

Advertencia

Mantenga el volante en posición límite no superior a 10 segundos, de lo contrario se puede dañar el motor asistido.

Atenci

Al girar el volante, es normal escuchar el ruido de funcionamiento del motor de dirección asistida (zumbido).

No desmonte o reemplace el engranaje de dirección, columna de dirección o volante; si quiere cambiar cualquier pieza de ellos, por favor póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Kaicene.

Aviso de conducción

Período de rodaje

El rodaje correcto del nuevo vehículo tiene una gran relación con la prolongación de la vida útil del vehículo y la mejora de la fiabilidad y economía del funcionamiento del vehículo. El kilometraje de rodaje de los vehículos nuevos se estipula en 2000 a 2500 km. Cumpla con las siguientes precauciones durante el período de rodaje:

- No haga el motor a alta velocidad al arrancar, deben calentarse lentamente con arranque suave, se prohíbe la aceleración rápida.
- No mantengas la misma velocidad durante mucho tiempo, independientemente de la velocidad del vehículo; es mejor el vehículo en período de rodaje puede experimentar una variedad de velocidades del generador para ejecutar un completo rodaje.

- Sujeta a las condiciones de fabricación, la adherencia del nuevo neumático aún no está en el mejor estado, por favor conduzca con precaución en los primeros 300km.
- Después de conducir unos 500km, el disco de freno y el bloque de fricción del freno pueden lograr el rendimiento de desgaste y carga ideal, tratando de evitar el estacionamiento de emergencia, especialmente dentro de los primeros 300 km.
- No conduzca a alta velocidad en una marcha baja ni a baja velocidad en una marcha alta (modelo de transmisión manual).
- Evite servir como remolque en los primeros 1000km.

La velocidad máxima recomienda en el período de rodaje del vehículo de transmisión manual:

Marcha	Velocidad del vehículo (km/h)
Marcha I	20
Marcha 2	35
Marcha III	55
Marcha IV	75
Marcha V	90
R (marcha atrás)	22

Conducir a alta velocidad

- Mantenga una presión normal de los neumáticos
- Cuanto mayor sea la velocidad, mayor es la distancia de frenado, se debe controlar el pedal del freno dependiendo de la velocidad.
- Mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo precedente.
- Reduzca la velocidad al pasar por el paso de montaña, superar el carro grande o pasar por la entrada del túnel, ya que en este momento se verá

afectado por el viento lateral.



Peligro

En caso de noche, lluvia, vadeando, pavimento resbaladizo se prohíbe la conducción a alta velocidad.

Conducir por la noche

- Evite conducir a alta velocidad y mantenga una distancia de seguridad suficiente del vehículo delantero.
- Se debe ajustar la posición del espejo retrovisor antes de la conducción para reducir el impacto del deslumbramiento.
- Mantenga los faros limpios antes de conducir, con el fin de evitar afectar la visión.
- Antes de conducir, deben revisar si las luces de dirección, bocina están bien.



Conducir por la lluvia

- Conducción a velocidad baja: Fuertes lluvias afectarán a la línea de visión, y aumentan la distancia de freno.
- Se debe comprobar el estado del limpiaparabrisas antes de la conducción.
- Revise los neumáticos antes de conducir, ya que las malas condiciones de los neumáticos pueden hacer que el vehículo resbale o incluso provoque un accidente.
- Pise suavemente varias veces el pedal del freno mientras conduce, así que retira el agua de la superficie del disco de freno y de pastilla de fricción hasta que recupere el efecto de frenado normal.



Peligro

Asegúrese de encender las luces delanteras durante la lluvia, para que otros

conductores puedan identificar.

Conducir en zona chapoteadera

- Deben tratar de evitar la conducción sobre el hueco y la superficie del agua, para evitar la entrada del agua en el motor.
- Reduzca la velocidad, cuando las ruedas de ambos lados (izquierda y derecha) pasen por la zona de vadeo al mismo tiempo, no pise el pedal del freno para evitar que el vehículo se deslice de lado.
- No exceda la profundidad de vadeo y la velocidad de marcha, de lo contrario, será posible dañar el motor, el sistema eléctrico y la caja de cambios.
- Después del vehículo pasar por zona chapoteadera, puede pisar suavemente el pedal de freno por varias veces de modo que hace el freno a un estado seco de nuevo.

Conducir en zona de lodo

- Evite la conducción a alta velocidad.
- No utilice neumáticos muy gastados.
- Después de viajar largas distancias en zona de lodo es mejor implementar el mantenimiento de vehículos.

Conducir en rampas

- Cuando está conduciendo en una rampa, deben colocar la palanca de cambio en la posición de baja velocidad según la pendiente y la velocidad de giro del motor, para aumentar el torque del motor y evitar los daños del motor por sobrecarga.
- En el arranque de la rampa, evite el uso de medio embrague y gran acelerador durante mucho tiempo para evitar la ablación del embrague.
- Al descender por una cuesta, debe colocar una posición baja para posibilitar el enganche del motor.

- Siempre no deje la rotación del motor marchando a velocidad demasiado alta.



Peligro

Cuando la cuesta es demasiado pronunciado o demasiado largo, no pise el pedal de freno de largo tiempo o de alta frecuencia, para evitar que el sobrecalentamiento del freno causará la acción fallada de frenado.

Conducir en la marcha neutral está prohibido.

Conducir en invierno

Cuando llegue el invierno, realice el mantenimiento de protección de invierno del vehículo y conduzca de una manera adecuada a las principales condiciones meteorológicas de invierno:

- Use el fluido adecuado para la temperatura fuera del vehículo (como

el aceite del motor, refrigerante del motor, aceite de engranajes del eje trasero, líquido de limpieza etc.);

- Compruebe el estado de la batería;
- En función del destino de conducción, se recomienda llevar algunas cosas esenciales de emergencia (como cadenas antideslizantes para los neumáticos, rascador de ventana, sacos de arena o bolsas de sal, luz intermitente de señal, pala pequeña, etc.);
- Para la conducción de la nieve, se recomienda instalar los neumáticos exclusivos de nieve, se debe evitar el uso de los neumáticos muy desgastados;
- Inspeccione y limpie la nieve acumulada sobre el vehículo;
- Cabe reducir con antelación, evite lo posible que pisa el pedal del freno con frecuencia;

- Durante el estacionamiento, no utilice el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento se puede congelar, impidiendo así su libertad del freno de estacionamiento. Se debe colocar la transmisión en marcha 1 o R.
- Se recomienda que no aparque el vehículo en una cuesta, si no se puede evitar, bloquee las ruedas para impedir el deslizamiento accidental;
- Debe usar adecuadamente las cadenas de nieve.

Advertencia

En caso de nieve y pavimento resbaladizo se prohíbe la conducción a alta velocidad

En caso de nieve y el pavimento resbaladizo es prohibido el arranque rápido, la aceleración brusca, giro brusco y el freno brusco.

Realice un aparcamiento en plana



carretera.

En carreteras resbaladizas, no intente obtener un efecto de frenado adicional del motor reduciendo la marcha, lo que hará que la rueda motriz pierda la capacidad de agarrar el suelo y aumente el riesgo de deslizamiento y accidentes.

Conducción económica

Adopte las siguientes medidas para ayudarlo a reducir el consumo de combustible y las emisiones.

- Encienda la función de arranque y parada al ralentí (cuando corresponde).
- Evite el exceso de ralentí del vehículo: durante el proceso de conducción espere por un momento, se puede adoptar el freno de estacionamiento, y arranque de nuevo más tarde.
- Evite partidas rápidas: partidas rápidas aumentan el consume excesivo de combustible y disminuyen la vida útil

del motor.

- Conducción visionaria: Evite aceleraciones, frenos y paradas innecesarias para reducir el consumo de combustible.
- Mantenga el filtro de aire y el elemento de filtro limpio: Si el filtro de aire y su elemento están demasiado sucios, bloqueará la entrada de aire del motor, lo que a su vez desequilibrará la proporción de combustible y aire y resultará una combustión incompleta.
- Reduzca la carga en lo más posible: El peso adicional aumentará el consumo de combustible.
- Compruebe la presión de neumático regularmente: La presión demasiado baja de los neumáticos aumentará la resistencia a la conducción, desperdiciando combustible y aumentando el desgaste de los

neumáticos.

- Cierre la claraboya o la ventana: Abrir la claraboya de vidrio o la ventana aumentará la resistencia al viento y el consumo de combustible.
- Deslizamiento inerte: Libere el pedal del acelerador al acercarse a la luz roja o bajar por una montaña inclinada con una gran pendiente, para que el vehículo pueda deslizarse por inercia, en ese momento, se interrumpe el suministro de combustible.
- Evite la conducción a alta velocidad de rotación: la baja velocidad de rotación y la velocidad constante pueden reducir el consumo de combustible y minimizar el desgaste.
Realice mantenimiento regular: el mantenimiento regular es capaz de garantizar una larga vida útil y una economía óptima para su vehículo.

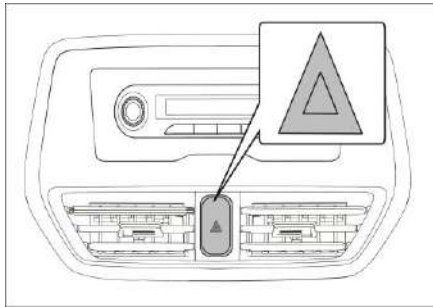


V. Situaciones de emergencia




Rescate de falla

Luces de advertencia de peligro



El interruptor de la luz de advertencia de

peligro () se encuentra en la consola central.

Presione el interruptor, encienda la luz de advertencia de peligro, parpadeen los intermitentes izquierdo y derecho, y apague después de presionar de nuevo.

En caso de emergencia del vehículo, encienda la luz de advertencia de peligro para indicar que el vehículo trasero se desacelere.

Con el interruptor de encendido

apagado, la luz de advertencia de peligro sigue funcionando.

Triángulo de advertencia



Es inevitable encontrar algunas emergencias al conducir y aparcar temporalmente. En este caso, se debe colocar el letrero de advertencia triangulares detrás del vehículo. La colocación correcta puede servir como un buen recordatorio, mientras que la colocación incorrecta no solo no puede servir como una buena advertencia, sino que también puede causar mayores problemas e incluso enfrentar sanciones de tráfico.

Atención

En caso de parada de emergencia, se debe retirar y desplegar el letrero de advertencia triangular.

La distancia para colocar el letrero de advertencia triangular (representada por X) debe ajustarse de acuerdo con las condiciones de la carretera. En general, en las carreteras convencionales: $50 \text{ m} \leq X \leq 100 \text{ m}$; en la autopista, $X \geq 200 \text{ m}$; La distancia debe aumentarse a 200 m en tiempo lluvioso y brumoso; Al colocarse por la noche, se debe aumentar la distancia en unos 100 m de acuerdo con las condiciones de la carretera correspondientes, y al mismo tiempo encender las luces de advertencia de peligro.

Reemplazo de neumáticos



Peligro

Antes de reemplazar el neumático, deben dejar por completo el vehículo en el hombro de la carretera, deben usar el gato en una tierra plana y dura, de lo contrario, por favor póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Changan Automobile.

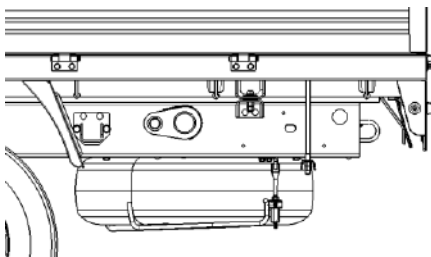
Preparativos

- Aparque el vehículo en un pavimento horizontal sólido y plano;
- Aplicar el freno de estacionamiento;
- Gire las ruedas delanteras en ubicaciones correctas;
- Se debe colocar la palanca de cambio en R (marcha atrás);
- Apague el motor;
- Encienda la luz de advertencia de peligro;
- Retire el neumático de repuesto y el

paquete de herramientas;

- Lleve el chaleco reflectante.
- Coloque el letrero de advertencia triangular detrás del vehículo;
- Para los neumáticos a reemplazar, en las ruedas delanteras y traseras coloque bloque de retención diagonalmente para evitar que las ruedas deslicen.

Desmontar y almacenar neumático de repuesto



Coloque el neumático de repuesto en la parte inferior del piso de la caja de carga del vehículo. Afloje los sujetadores en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se puedan sacar fácilmente.

Una vez desconectados los sujetadores, baje lentamente el soporte del neumático de repuesto, y después de que el cable esté completamente extendido, puede sacar el neumático de repuesto.

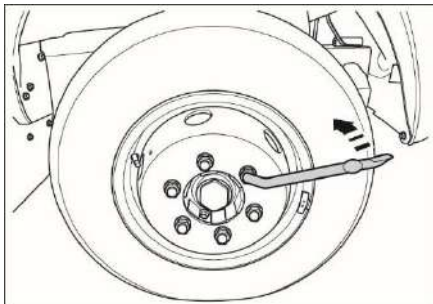
El montaje de los neumáticos de repuesto se realiza en orden inverso de los pasos de desmontaje.

Advertencia

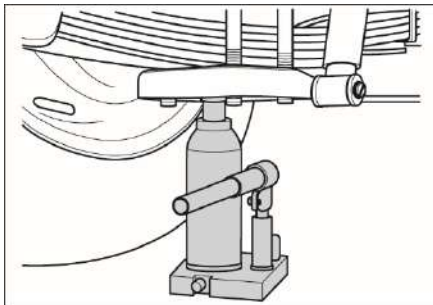
Antes de levantar el vehículo, para evitar el movimiento del vehículo al cambiar los neumáticos, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento y colocar el tope.



Reemplazo de neumáticos



1. Gire la tuerca de la rueda en sentido contrario a las agujas del reloj por un círculo completo para aflojarla, pero no suelte completamente la tuerca.



2. Apoye el gato en la parte de elevación

delantera / trasera más cercana al cambio de neumáticos. La parte de elevación está en medio de dos brechas claras en la parte inferior del umbral de la carrocería más cercana al neumático, y la ranura de compresión en el gato se combina con la parte de elevación para fijar el gato.

3. Introduzca la extensión del gato en el gato y presione hacia abajo, levante el vehículo y retire la tuerca de la rueda.

4. Retire la rueda y colóquela horizontalmente.



Peligro

Las ruedas pueden tener bordes afilados, por favor, opere con cuidado.

Antes de instalar la rueda, deben confirmar que no tienen ningún chécheres (por ejemplo suciedad, alquitrán, gravilla, etc.) en el cubo o en la rueda, por favor elimínelos si existen, para evitar la fijación de la rueda en el cubo.

5. Limpie la superficie de contacto entre la rueda y el cubo.

6. Coloque el neumático de repuesto en el cubo y empújelo en su lugar.



Peligro

Al levantar el vehículo, solo se permiten los gatos proporcionados en el vehículo y se elige la posición correcta de elevación. Si el gato no se utiliza correctamente, el gato puede volcarse después de que el vehículo se levante.

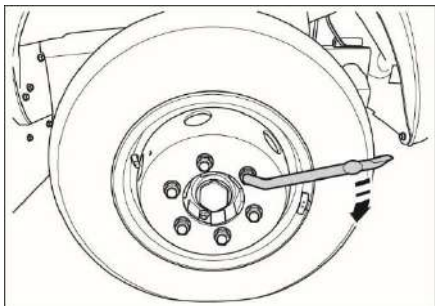
Se debe colocar el gato en una superficie sólida, plana y antideslizante.

No use bloques de madera u objetos similares como soporte de un gato, de lo contrario el gato no puede alcanzar su capacidad de carga debido a la altura.

Asegúrese de que la distancia entre el neumático y el suelo no supere los 3 cm.

7. Apriete la tuerca de rueda a mano al límite.

8. Después de apretar inicialmente la tuerca con una llave de tuerca de rueda, baje el vehículo.



9. Apriete las tuercas de las ruedas a su vez para asegurarse de que todas las tuercas estén completamente apretadas.

Atención

Si se necesita reemplazar el perno o la tuerca, deben utilizar los pernos y tuercas de rosca métrica y la misma configuración de chaflán. Si se instalan tuercas o pernos con hilos no métricos, se dañarán los pernos o tuercas, lo que hará que las ruedas no se aprieten.

Antes de instalar las tuercas o ruedas, deben revisar cuidadosamente los modelos, en caso de duda, por favor consulte con los servicios técnicos autorizados de Changan.

Peligro

Cuando el vehículo esté levantado, apriete los pernos o tuercas de la rueda. El vehículo puede deslizarse fuera del gato, y solo se le permite apretar los pernos o las tuercas de la rueda después de que el vehículo haya aterrizado.

Si las tuercas y pernos están dañados, pierden la capacidad de fijar las ruedas, resultando la rueda fuera de control y podrían causar un grave accidente y causar daños personales o incluso la muerte.

Después de reemplazar la rueda, vaya tan pronto como sea posible al centro de servicio autorizado de Changan Automobile para fijar las tuercas de la rueda según las especificaciones de torque.

El vehículo de lujo del neumático de



repuesto es un neumático de repuesto de tamaño no completo (configuración sin presión del neumático) y solo se puede utilizar como emergencia.

Atención

Si el neumático delantero se daña, por favor instale la rueda trasera en la rueda delantera, y luego instale el neumático de repuesto en la rueda trasera.

Después de instalar el neumático de repuesto, deben revisar inmediatamente la presión de aire de inflado, y ajustarla a la presión requerida.

Fije el neumático reemplazado en el soporte del neumático de repuesto y coloque las herramientas a sus lugares.

Una vez finalizada la reparación del vehículo, asegúrese de utilizar los pernos de las ruedas de la longitud original al reinstalar las ruedas originales.

Par de apriete para tuerca de la rueda

El torque de apriete de la tuerca de la rueda es $125 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$.

Desenrosque la tapa de la boquilla de válvula y verifique la presión de aire con el manómetro de neumáticos. Si la presión de aire es más baja que la presión predeterminada, disminuya la velocidad a la estación de servicio más cercana para recargar a la presión especificada. La tapa de la válvula debe instalarse después de verificar o ajustar la presión del aire.

Arranque de salto

Atención

Solo se puede arrancar el vehículo con la batería de 12V.

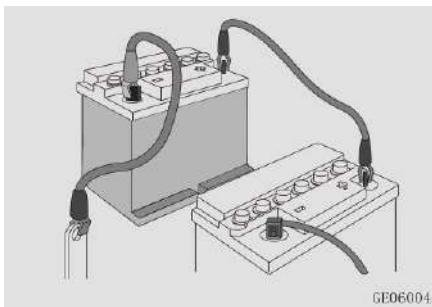
1. Coloque la batería en los alrededores del vehículo. Al usar la batería de otros vehículos, el vehículo de suministro de energía debe estar cerca del capó del vehículo que falta la

energía, pero no puede entrar en contacto, y ambos vehículos deben estar equipados con frenos de estacionamiento.

2. Antes de conectar el cable de la batería, compruebe todos los terminales de la batería, elimine las partes excesivamente corrosivas y asegúrese de que todas las tapas de agujero se aprieten y se mantengan horizontales.

3. Apague todos los accesorios excepto las pantallas de seguridad necesarias (como faros, luces de advertencia de peligro).

4. Conecte un cable al polo positivo de la batería de suministro de energía y la batería de falta de energía, y el otro cable al polo negativo de la batería de suministro de energía y al suelo del motor del vehículo que falta la energía (parte expuesta al metal del motor), lejos de la batería y el sistema de inyección de combustible.



5. Si se utiliza el rescate del vehículo, active el motor del vehículo de suministro de energía y deje que el motor funcione a una velocidad de rotación estable.
6. Arranque el vehículo escaso de energía.
7. Retire el cable según el orden opuesto de la conexión. Al desmontar, no solape el cable en la parte metálica de cualquier vehículo.

Advertencia

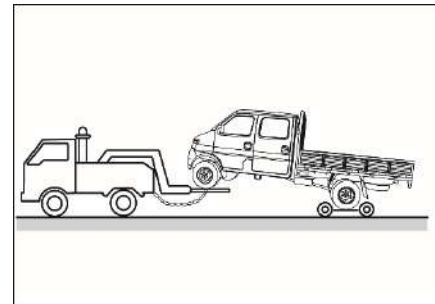
Si la batería está congelada, está estrictamente prohibido conectar y arrancar el vehículo, de lo contrario causará una explosión o rotura de la batería.

No contacte directamente el cable de conexión con el polo negativo de la batería sin carga, que puede producir la explosión.

Cuando realiza la partida con cables, mantenga las manos y cables puente alejados de las ruedas de correa, las correas y el ventilador y otros componentes funcionados.

Si la batería siempre falta la electricidad, y no se puede encontrar la causa, por favor contacte con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección.

Remolque y elevación



No remolca el vehículo cuando el eje trasero está levantado, de lo contrario el sistema de dirección se girará

Cuando el motor no está en marcha, el sistema de refuerzo no funciona, y los frenos y la dirección del vehículo requieren una gran fuerza.

No levante el vehículo con ganchos de remolque, carrocería y componentes del chasis como puntos de fuerza, de lo contrario causará daños.

No remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, o puede dañar el



vehículo.

Evite la marcha repentina o la conducción inestable, que puede causar la fractura del gancho, la cadena o la cuerda de acero de remolque y dañar a las personas y los vehículos.

Si no se puede mover el vehículo que pierde el control, no continúe remolcar el vehículo con manera obligatoria.

En el remolque, por favor marche rectamente cuando sea posible.

Los vehículos de rescate de transporte por carretera

Si tiene que remolcar, le recomendamos que lo entregue a un centro de servicio autorizado de Changan Automobile o a una compañía profesional de servicios de rescate de remolques.

Se recomienda usar elevadores de ruedas y camiones de plataforma / equipos de plataforma. En ausencia de un camión de plataforma, el remolque debe realizarse

utilizando el equipo de tracción con cableado.

Los vehículos de rescate de tipo remolque están estrictamente prohibidos.

Remolque de cuatro ruedas de vehículos a tierra

Solo se pueden realizar remolques a baja velocidad de corta distancia en carreteras de cara dura, y las ruedas, los ejes, la transmisión, el volante y los frenos deben estar en buenas condiciones.

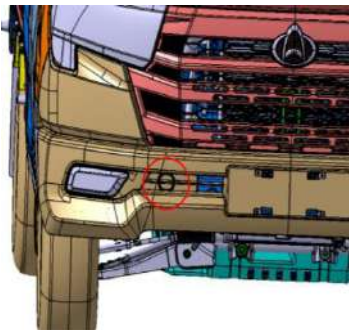
- La grúa de remolque no debe ser más ligera que el vehículo remolcado, de lo contrario el vehículo se descontrolará.
- Compruebe y confirme que el gancho no está roto o dañado.
- Fije la cuerda de acero o la cadena en el gancho que se utilizan para el remolque.
- No tire fuertemente el gancho, hay que aplicar la fuerza estable y uniforme.
- Encienda el interruptor de encendido del vehículo arrastrado, coloque la

palanca de cambios en marcha neutral y suelte el freno de estacionamiento.

- Para evitar daños en el gancho, asegúrese de remolcar el vehículo de frente.
- La longitud de la correa de remolque debe ser inferior a 5 m (16 pies) y atarse una correa de tela llamativa para su identificación.
- Hay que conducir cuidadosamente para evitar que la cuerda de remolque se suelte en el proceso de remolque.
- Los conductores en ambos vehículos deben intercambiar informaciones frecuentemente.
- Si conduce en la cuesta abajo larga, el freno puede sobrecalentarse lo que resulta reducir el rendimiento de frenado, y se debe estacionar con frecuencia para enfriar los frenos.
- Solo se puede remolcar desde la parte delantera del vehículo, la velocidad no

puede exceder los 40 km/h (25 mph) y la distancia de remolque no puede exceder los 25 km.

- En caso de fallo de freno, se requiere un remolque y debe ser transportado por un remolque de plataforma.
- Golpee y quite esta cubierta para el uso



Rescate de vehículo atascado

Al rescatar el vehículo atascado, no tire del vehículo o tire desde un cierto ángulo, y la tracción excesiva dañará el vehículo.

Si la rueda motriz está atrapada en una carretera blanda o fangosa, se debe tener

especial cuidado al rescatar el vehículo, especialmente cuando está cargado.

No trate de rescatar a través de un gancho de remolque y, si es posible, tire del vehículo hacia atrás a través de los surcos del vehículo atascado.

Si se descubre que el vehículo es anormal

Si se detecta alguno de los siguientes fenómenos, se debe ajustar o mantener el vehículo. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Changan Automobile inmediatamente.

Fenómenos visibles

- Fugas de líquido debajo del vehículo. (Es normal que el aire acondicionado gotee agua después de su uso y el agujero de drenaje en el tubo de escape gotee agua).
- Aplastamiento o desgaste desuniforme de neumático;

- La posición del puntero del termómetro del refrigerante del motor sigue siendo inusualmente alta.

Fenómenos audibles

- Se varía el sonido de escape;
- Ruido excesivo de los neumáticos al girar;
- Ruido anormal relacionado con el sistema de suspensión;
- Ruido relacionado con el motor.

Síntomas operativos

- Falta de fuego, inestabilidad o funcionamiento inestable del motor;
- La potencia se reduce significativamente;
- El vehículo se desvía seriamente al frenar;
- Desvío severo del vehículo al conducir en un pavimento plano;
- Los frenos fallan, los pedales de freno son blandos y los pedales casi tocan el piso.



VI. Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento

Al realizar cualquier calibración de la inspección de vehículo nuevo o el mantenimiento de su vehículo, usted debe prestar atención a los siguientes asuntos con el fin de reducir el riesgo de lesiones personales o daños en el vehículo.

- No trabaje cuando el motor está sobrecalentado, primero se debe apagar el motor y lo deje que se enfríe.
- Si se necesita trabajar por debajo del vehículo, utilice los soportes de seguridad para apoyar el vehículo. Cuando utilice un gato para soportar, nunca meterse al fondo del vehículo.
- Mantenga los objetos inflamables y chispa lejos de la batería, la gasolina y todas las piezas relacionadas con la gasolina.
- Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición ACC / ON, se prohíbe desmontar y montar la

batería u otros elementos eléctricos.

- Al conectar los circuitos de la batería, presten atención al electrodo positivo y lo negativo, y se prohíbe conectarlos al revés.
- La batería, los cables de encendido y las líneas de vehículo tienen un alto voltaje o alta corriente. Tenga cuidado durante la operación para evitar cortocircuitos.
- En espacios cerrados (como en el garaje) para inspeccionar el motor en el funcionamiento, y realice la ventilación adecuada.
- El aceite, el refrigerante y otros aceites deben mantenerse alejados de los niños y las mascotas.

Lista de verificación del conductor

Revisión rutinaria

- Luces
Si todas las luces de marcha (faros, luces traseras, luces amplias, intermitentes, luces de

freno y luces de niebla) funcionan normalmente.

- Luz de advertencia e indicadora
Inspeccione si todos los instrumentos, botones de control y luces de advertencia funcionan normalmente.
 - Retrovisor
Asegúrese de que la superficie reflectante del espejo retrovisor esté limpia y se pueda ajustar normalmente.
 - Todas las puertas y capó del vehículo
Verifique si todas las puertas y el capó estén abiertos y cerrados normalmente y si estén bien bloqueados.
 - Apariencia de carrocería
Verifique si hay pintura o rasguños en el exterior del vehículo y, si es necesario, repárelo de inmediato para evitar la corrosión del metal en la parte dañada.
- ### Inspección durante llenado de combustible
- Nivel de aceite del motor, nivel de



líquido de frenos, nivel de líquido de limpieza

- Presión del neumático
- Estado de los neumáticos

No hay grietas en la pared y la banda de los neumáticos, y no hay cuerpos extraños en la banda de los neumáticos.

Inspección mensual

- Nivel de líquido del refrigerante del motor
- Si hay fugas en las tuberías, mangueras y los depósitos
- Operación del sistema de aire acondicionado
- Operación del freno de estacionamiento
Compruebe si el freno de estacionamiento es capaz de sujetar y liberar.
- Operación de bocina
- Apriete de tuerca de rueda
Tuercas y pernos prestados al valor

especificado.

- Limpiaparabrisas

Compruebe si el brazo y las plumillas del limpiaparabrisas están en buen estado o no.

- Dirección

Compruebe si el volante es demasiado flojo.

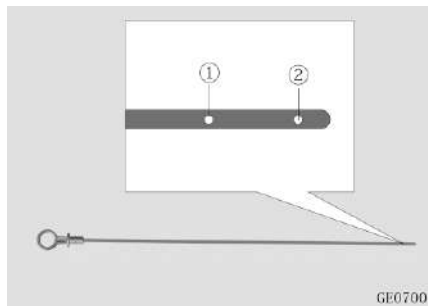
- Pedales

Inspeccione si los recorridos del pedal de freno y el pedal de embrague son apropiados.

Mantenimiento

Aceite de motor

Varilla de medición de aceite



Especificaciones de aceite de motor

Atención

No se permite el uso mixto de lubricante de diferentes grados.

Está estrictamente prohibido usar aditivos de aceite u otros productos de mantenimiento del motor, de lo contrario dañará el motor en algunos casos y afectará la garantía.

No use aceite que no cumpla con las especificaciones y requisitos, que puede dañar el motor y afectar la garantía.

El motor ha sido llenado con aceite de grado de viscosidad múltiple cuando sale de la fábrica, que se puede usar en todas las estaciones, excepto en climas extremos.

Use productos de aceite certificados por la compañía. El uso de aceite de bajo nivel puede causar problemas como el tiempo de arranque prolongado del motor, la disminución del rendimiento, el deterioro de la economía de combustible y el aumento de

las emisiones.

En condiciones climáticas extremas de baja temperatura, cambie el aceite del nivel de viscosidad correspondiente para cumplir con el rendimiento de arranque en frío del motor en condiciones climáticas extremas de baja temperatura.

Inspección de aceite de motor

Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor y asegúrese de que el nivel de aceite esté entre las escalas Min (valor mínimo) y Max (valor máximo).

1. Pare el vehículo en el suelo horizontal;

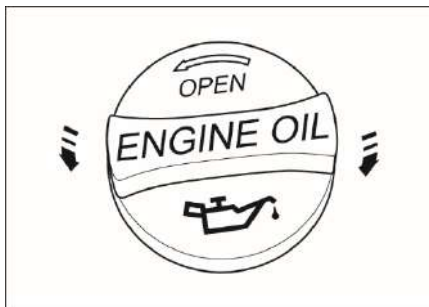
Si el motor está en marcha de forma normal, apáguelo y espere 5 minutos;

3. Retire la varilla de aceite de motor, límpiela con un paño suave limpio y sin peluche, vuelva a insertar la varilla de aceite y retírela para comprobar el nivel de aceite.

Cuando el nivel de aceite está por debajo de MIN (valor mínimo), se debe rellenar con aceite de motor.

Inyección

El aceite solo se puede agregar cuando el motor se encuentra en el estado frío. Durante el rellenado, el nivel de aceite está estrictamente prohibido exceder la escala MAX (valor máximo).



1. Retire el tapón de boca de aceite, e inyecte lentamente el aceite hasta el límite superior de la varilla de medición de aceite a través del orificio de rellena.

2. Absorba el aceite salpicado con un paño absorbente de agua y cubra la tapa del relleno de aceite.

3. Arranque el motor y pare al ralentí durante

1 minuto, detenga el motor durante 5 minutos antes de revisar la varilla.



Peligro

Cuando el motor está en funcionamiento, está estrictamente prohibido quitar la tapa de boquilla de aceite de motor.

Sustituir el aceite

Después de que el motor cese de funcionar, drene el aceite mientras el aceite todavía está caliente:

1. Retire el tapón del aceite;

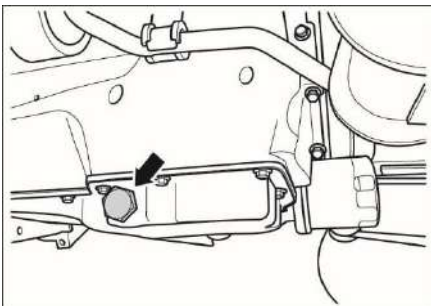
2. El tapón de drenaje de aceite se coloca debajo de la bandeja de aceite;

3. Utilice una llave para aflojar el tapón de descarga de aceite para descargar el aceite;

4. Después de drenar el aceite, vuelva a ensamblar el tapón de drenaje de aceite, apriételo con el par estipulado DAM16KR (32~38N·m);



5. Vuelva a inyectar el aceite según las especificaciones.



Peligro

El aceite de motor es perjudicial para el cuerpo humano, colóquelo en un lugar seguro para evitar que los niños coman por error.

Por favor cuidadosamente limpia con un jabón neutral después del contacto con aceite.

Al cambiar el aceite de motor, se debe usar artículos de protección para

evitar la exposición de la piel.

Al cambiar el aceite de motor, asegúrese de llenar el aceite de motor que cumpla con los estándares y la cantidad de aceite es correcta.

Se debe reciclar el aceite usado.

Al desenroscar el tapón de drenaje de aceite, asegúrese de que no esté caliente. De lo contrario, el aceite podrá sobrecalentarse y existir riesgo de quemaduras.

Reemplazo del filtro de lubricante

El filtro de aceite puede filtrar partículas nocivas en el interior del motor, lo que permite que el aceite limpio no bloquee el flujo entre los componentes del motor y proteja los componentes del motor de daños.

1. Atornille el filtro de aceite de motor en sentido contrario a las agujas del reloj con una llave especial y retírelo;
2. Limpie la superficie del asiento de

instalación del filtro de aceite y compruebe el par de apriete del tubo de conexión del filtro de aceite DAM16KR (20~25N·m).

3. Recubra el aceite de motor en el alrededor de la junta de goma del filtro de aceite, y apriete el filtro de aceite manualmente hasta que la junta de sello contacte la superficie de montaje;

4. Use la llave especial de torsión girando una cierta distancia del punto de contacto.

Atención

Gire adecuadamente el filtro de aceite para garantizar un buen contacto entre la junta del filtro de aceite y la superficie de instalación.

Se debe asegurarse de apretar el filtro de aceite para evitar fugas.

Si no se puede hacer el reemplazo a sí mismo, por favor vaya a la estación de servicios autorizado de Changan Automobile para hacer el mantenimiento.

Limpie / reemplace el elemento de filtro de aire

El filtro es de tipo filtro de papel. Cuando el aire exterior entra en el filtro de aire a través de la tubería de entrada de aire, el polvo y el aire de las partículas más grandes se separan a través del filtro, y luego caen en la carcasa inferior. El aire separado continúa avanzando y entra en el cilindro después de filtrar de nuevo a través del filtro de papel.

Mantenimiento durante el primer mantenimiento, reemplazado cada 20000 km en el período posterior; En condiciones adversas de conducción, se debe aumentar la frecuencia de limpieza y mantenimiento, que se debe reemplazar con frecuencia según las circunstancias específicas;

Limpieza del filtro de aire:

1. Retire los pernos de instalación que fijan la tapa superior del filtro de aire y retire la tapa superior del filtro de aire.

2. Quite el elemento filtrante del filtro de aire.
3. Limpie el interior de la tapa superior e inferior con un trapo limpio y seco. Durante la limpieza, tenga cuidado de no dejar que la humedad entre en el filtro de aire.

4. Compruebe y limpie la tapa final para asegurarse de que no esté rota ni inválida.

5. Limpie el elemento de filtro: Elimine la suciedad seca o el polvo con una pistola de aire comprimido (la presión del aire debe ser inferior a 690 kpa), asegúrese de soplar hacia abajo desde la parte superior del elemento filtrante o golpear ligeramente la cara final en la placa plana, no se puede eliminar la suciedad o el polvo golpeando o chocando, ni se permite contaminar el elemento filtrante con agua.

Si se encuentra que el elemento filtrante está bloqueado debido al uso excesivo, la superficie del elemento filtrante está dañada o el aceite es grave, se debe reemplazar el

elemento filtrante.

6. Instale un nuevo elemento filtrante. Tenga cuidado de no dejar que el borde del elemento filtrante ruede fuera del alojamiento del filtro de aire, lo que puede dañar el filtro de aire, y el aire no filtrado entra en el motor debido al mal sellado.

7. Instale la tapa superior del filtro de aire y apriete los pernos.

Advertencia

- Al desmontar el tapón del filtro de aire, se prohíbe entrar el polvo o la impureza en el tapón del filtro de aire y la tubería sobre la cubierta, lo que podría dar lugar a daños en el motor.
- Usar el elemento filtrante del filtro de aire incorrecto puede causar daños graves en el motor.
- Está estrictamente prohibido quitar el filtro de aire cuando el motor está en

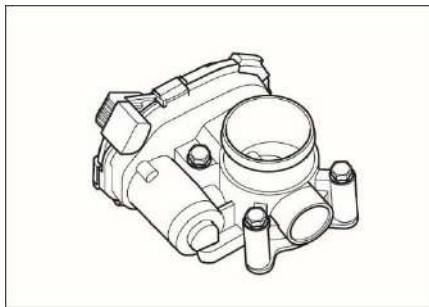


funcionamiento, mientras que está estrictamente prohibido arrancar el motor después de quitar el filtro de aire para reducir el riesgo de daños al vehículo y lesiones personales.

Limpie el acelerador.

Desmonte el acelerador electrónico.

1. Apague el interruptor de encendido a “OFF”.
2. Retire el conector del acelerador electrónico.
3. Retire el tubo de guía de admisión conectado al cuerpo del acelerador electrónico.
4. Retire el cuerpo del acelerador electrónico y el perno de conexión del colector de admisión, y compruebe si la junta (anillo) está intacta.



5. Quite el cuerpo del acelerador electrónico

Limpieza del cuerpo de acelerador electrónico

1. Rocíe el lodo y el carbono acumulado en el canal principal con el agente de limpieza del carburador.
2. Abra a mano la placa de la válvula del cuerpo del acelerador electrónico y rocíe los componentes bloqueados por el borde de la placa de la válvula.
3. Si la suciedad se endurece gradualmente cuando se acumula durante mucho tiempo (como en la cara final de la placa de la válvula y la pared interior de la garganta opuesta), el

agente de limpieza del carburador también es difícil de eliminar por completo, por favor, limpie y elimine repetidamente con un paño blando.

4. Coloque el cuerpo del acelerador electrónico limpiado al aire libre o seco hasta que el líquido en el canal principal se volatilice completamente.

Atención

- Está estrictamente prohibido limpiar el cuerpo del acelerador electrónico en el agente de limpieza, y está estrictamente prohibido limpiarlo por ultrasonido.
- Se debe usar el agente de limpieza de carburador original y está estrictamente prohibido usar un sustituto de limpiador que contenga metiletonona u otras sustancias altamente corrosivas o cualquier limpiador casero.

- Está estrictamente prohibido alinear el orificio del cojinete de la válvula para rociarlo. Además, está prohibido salpicar el agente de limpieza en el conector y el orificio del cojinete de la válvula.
- Para el aceite y el carbono acumulado que son más difíciles de eliminar, se debe limpiar repetidamente con un detergente manchado con un paño blando, y está estrictamente prohibido raspar con herramientas de textura más dura o afilada.
- Se debe limpiar cuidadosamente los extremos delantero y trasero del cuerpo del acelerador electrónico.
- Durante la limpieza, se debe tomar las medidas correspondientes para evitar la entrada de agua, aceite u otras impurezas en los conectores (extremos eléctricos, extremos de

arnés).

Ensamblaje del cuerpo de acelerador electrónico

Monte el cuerpo del acelerador electrónico juntamente con la junta de sello en el colector de admisión, y apriete los pernos al par especificado.

2. Conecte el tubo de guía de admisión y apriete el aro.

3. Conecte el conector del cuerpo del acelerador electrónico y fije el arnés en su estado original.

Auto-aprendizaje del cuerpo de acelerador electrónico

1. Coloque el interruptor de encendido en “ON” y espere 60s.

2. Arranque el vehículo y apáguelo una vez que esté estable en el estado de ralentí.

3. Coloque el interruptor de encendido en “OFF” y espere 10s.

4. Auto-aprendizaje terminado.

Atención

- Al aprender por sí mismo del cuerpo del acelerador electrónico, debe asegurarse de que la temperatura del agua del motor y la temperatura del aire de admisión no sean inferiores a 5,25°C, y la tensión de la batería no sea inferior a 10V (se puede monitorear a través de un instrumento de diagnóstico).
- Durante el proceso de autoaprendizaje del cuerpo del acelerador electrónico, se prohíbe cualquier otra operación, excepto las acciones prescritas.



Aceite de transmisión

Atención

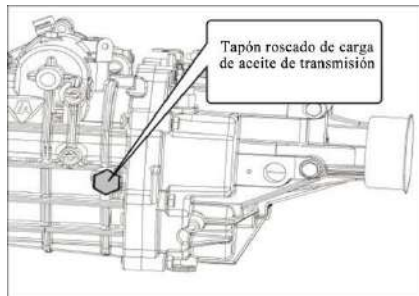
- No se permite el uso mixto del aceite de transmisión de diferentes grados.
- No use aceite de transmisión que no cumpla con las especificaciones y requisitos, de lo contrario, puede dañar el vehículo y afectar la garantía.

Utilice los productos de aceite de transmisión certificados por la compañía, el aceite de transmisión es aceite de engranaje hiperbólico de carga media.

Modelo de aceite de engranaje

GL-4 75W/90

Inyección



1. Retire el perno de llenado de aceite de transmisión y llene suavemente el aceite de transmisión a través del agujero de llenado de aceite, con una capacidad de llenado de aceite de transmisión de 1,5L;
2. Absorba el aceite salpicado con un paño absorbente de agua y apriete el perno de llenado de aceite de la transmisión con el par prescrito (30~40N·m).



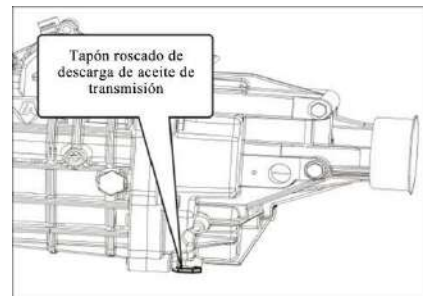
Peligro

Cuando el motor está en funcionamiento, está estrictamente

prohibido quitar el perno de llenado de aceite de transmisión.

Reemplazo de aceite de transmisión

Cuando el motor deja de funcionar, cuando el aceite de transmisión todavía está caliente, se libera el aceite de transmisión:



1. El disco de drenaje de aceite se coloca debajo del tapón roscado de aceite;
2. Retire el perno de drenaje de aceite de la transmisión;
3. Después de drenar el aceite de transmisión, vuelva a montar el tapón de drenaje de aceite y apriete con el par prescrito (30~40N·m); (Atención: El perno de drenaje de aceite de la



transmisión es un perno recubierto de pegamento. Después de desmontarlo, se debe reemplazar la nueva pieza y aplicar de nuevo el pegamento con un sellador plano 587.)

4. Vuelva a inyectar el aceite de la transmisión según las especificaciones.



Peligro

El aceite de transmisión es perjudicial para el cuerpo humano, colóquelo en un lugar seguro para evitar que los niños coman por error.

Por favor cuidadosamente limpie con un jabón neutral después del contacto con aceite de transmisión.

Al cambiar el aceite de transmisión, se debe usar artículos de protección para evitar la piel desnuda.

Al cambiar el aceite de transmisión, asegúrese de llenar el aceite de transmisión que cumpla con los estándares y que la cantidad de

combustible sea correcta.

Se debe reciclar el aceite de transmisión usado.

Al desenroscar el tapón de drenaje de aceite, asegúrese de que no esté caliente. De lo contrario, el aceite de transmisión podrá sobrecalentarse y existir riesgo de quemaduras.

Atención

El mantenimiento de nivel II debe comprobar si el cojinete de separación de transmisión tiene grasa (mantequilla está bien), y el eje intermedio del cojinete de separación de mantenimiento de nivel III debe aplicarse mantequilla.

Una vez reemplazada la transmisión, el aceite de transmisión debe cambiarse a 2000km, y luego la transmisión debe mantenerse de acuerdo con las regulaciones normales.

Aceite del reductor principal

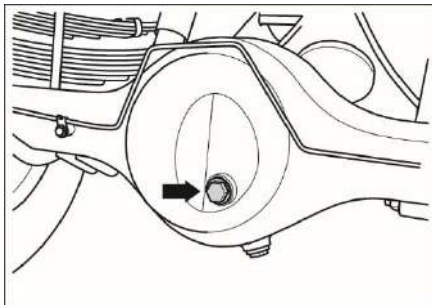
Atención

- No se permite el uso mixto del aceite de reductor principal de diferentes grados.
- No use aceite del reductor principal que no cumpla con las especificaciones y requisitos, que puede dañar el vehículo y afectar la garantía.

Utilice los productos de aceite de reductor principal certificados por la compañía. El aceite de reductor principal es aceite de engranaje hiperbólico de carga pesada.



Inyección



1. Retire el perno de llenado de aceite del reductor principal y llene lentamente el aceite del reductor principal a través del agujero de llenado. La capacidad de llenado de aceite del reductor principal es de $1,8 \pm 0,1L$, que es visualmente plana debajo del repostaje.
2. Absorba el aceite salpicado con un paño absorbente de agua y apriete el perno de llenado del reductor principal con el par prescrito ($40 \sim 60 \cdot m$).

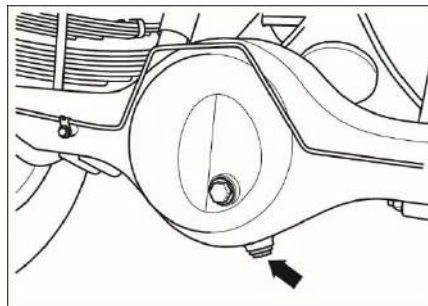
Peligro

Cuando el motor está en

funcionamiento, está estrictamente prohibido quitar el perno de llenado de aceite del reductor principal.

Reemplazo de aceite de reductor principal

Cuando el motor deja de funcionar, cuando el aceite del reductor principal todavía está caliente, se libera el aceite del reductor principal:



1. El disco de drenaje de aceite se coloca debajo del tapón roscado de aceite;
2. Retire el perno de drenaje de aceite del reductor principal;
3. Después de drenar completamente el aceite del reductor principal, reinstale el tapón de

drenaje de aceite y apriete con el par prescrito ($50 \sim 70N \cdot m$). (Atención: El perno de drenaje de aceite del reductor principal es un perno recubierto de pegamento. Después de desmontarlo, se debe reemplazar la nueva pieza y aplicar de nuevo el pegamento con un sellador plano 587.)

4. Recargue el aceite del reductor principal de acuerdo con las regulaciones.

Peligro

El aceite del reductor principal es perjudicial para el cuerpo humano, colóquelo en un lugar seguro para evitar que los niños coman por error.

Por favor cuidadosamente limpie con un jabón neutral después del contacto con aceite del reductor principal.

Al reemplazar el aceite del reductor principal, se debe usar artículos de protección para evitar la exposición de la



piel.

Al reemplazar el aceite del reductor principal, asegúrese de llenar el aceite del reductor principal que cumpla con los estándares y la cantidad de combustible sea correcta.

Se debe reciclar el aceite de reductor principal usado.

Al desenroscar el tapón de drenaje de aceite, asegúrese de que no esté caliente. De lo contrario, el aceite del reductor principal podrá sobrecalentarse y existir riesgos de quemaduras.

Atención

Una vez reemplazado el reductor principal, el aceite del reductor principal debe cambiarse a 2000km, y luego el reductor principal debe mantenerse de acuerdo con las regulaciones normales.

Refrigerante del motor

Inspección de refrigerante

Se recomienda utilizar una solución antiséptica anticongelante de larga duración a base de etilenglicol en el refrigerante. Por un lado, para su uso en el norte, el invierno puede evitar que el refrigerante se congele y causar daños al motor; y por otro, para uso en el sur, el punto de ebullición del refrigerante se puede aumentar en el verano, con el fin de evitar el daño por sobrecalentamiento del motor causado por la resistencia del aire a alta temperatura.

Antes de conducir, deberá inspeccionar el nivel de líquido del recipiente de agua y, si es insuficiente, será necesario agregarse a la altura establecida. Se debe mantener el motor en marcha cuando agregue refrigerante, y añadirlo lentamente, sin embargo, no se permite que se agregue rápidamente una gran cantidad de refrigerante.

Cuando la temperatura mínima es

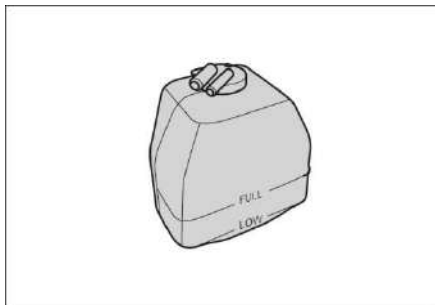
inferior a cero y no se usa el refrigerante, si el vehículo permanece estacionado por un período prolongado o después de la recolección diaria, debe drenarse el sistema de enfriamiento y abrirse la tapa del radiador, con el fin de evitar que no se descargue completamente el refrigerante. Evite quemaduras al abrir el tapón de llenado de agua del radiador.

Después de que el motor funcione durante mucho tiempo, se producirá incrustaciones en el sistema de refrigeración, que debe eliminarse a tiempo. Se puede eliminar según el método a continuación: Mezcle 700 a 800 gramos de soda cáustica y 150 gramos de queroseno en una mezcla, inyecte la mezcla en el refrigerante, gire a media velocidad durante 5 a 10 minutos, permanezca de 10 a 12 horas, ponga el motor en funcionamiento otra vez durante 10 a 15 minutos, luego libere la solución de agua y limpie el sistema de refrigeración con agua

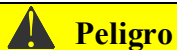


limpia. Se debe cambiar el refrigerante durante 2 años según sea necesario, y si no se cambia a tiempo o se agrega agua temporalmente, cambie el refrigerante del motor de inmediato.

Cuando el motor se encuentra en el estado frío, el nivel de refrigerante debe estar entre los marcados LOW (mínimo) y FULL (máximo). Si el nivel está por debajo de la marca "LOW", se debe agregar el refrigerante.



Llenar líquido refrigerante



Peligro

El refrigerante solo se puede agregar cuando el motor se encuentra en el estado frío. Cuando el motor está en caliente, no desmonte la tapa del radiador. De lo contrario, el vapor y el agua serán expulsados bajo la acción de la presión interna, lo que representa un riesgo de quemaduras.

Atención

Se debe seleccionar un anticongelante adecuado según la temperatura más baja en la zona de uso, por ejemplo, cuando la temperatura más baja en la zona es de -25°C , se debe seleccionar un anticongelante con un punto de congelación de -30°C .

Al reponer el refrigerante, se debe agregar el mismo modelo de refrigerante

en la medida de lo posible para evitar que la mezcla del refrigerante cause la precipitación. Es mejor llenar el refrigerante requerido por Changan.

Si se encuentra que el refrigerante se ha deteriorado, se debe reemplazar todo de inmediato. En general, el refrigerante es verde o rosa, y después de deteriorarse, las impurezas filtradas en el color se convierten en rojo oscuro o negro.

El refrigerante es tóxico y se debe evitar la bebida de lo mismo y el contacto con la piel.

1. Abra la tapa del radiador, llene el refrigerante desde la boquilla hasta que está lleno, y llene el recipiente de agua con el refrigerante a la escala FULL;
2. Coloque la tapa del radiador;
3. Arranque el motor, apague el aire acondicionado y haga el motor funcionar a una velocidad de rotación de 2000 rpm hasta que la tubería de retorno de agua del motor esté caliente;
4. Una vez enfriado el motor, vuelva a llenar el refrigerante hasta la boquilla. Repita circularmente hasta que el nivel del líquido en el relleno ya no baje y cubra la tapa del radiador.
5. Abra la tapa del tanque de almacenamiento de agua y llene el refrigerante desde la boca de llenado hasta que el tanque de almacenamiento de agua esté marcado por FULL;
6. Coloque la cubierta del tanque de almacenamiento de agua.

Advertencia

Evite que el refrigerante entre en contacto con la piel o con los ojos. Si lo ocurre accidentalmente, enjuague inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico lo antes posible.

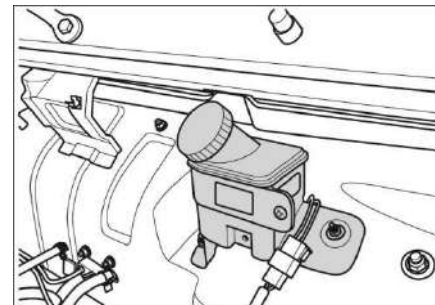
Está estrictamente prohibido quitar la tapa del radiador cuando el motor está en funcionamiento.

Las operaciones erróneas pueden hacer que entre aire en el sistema de enfriamiento, causando así que el motor se sobrecaliente. En este punto, deben ir a la estación de servicio autorizada por Changan Automobile para su reparación.

Líquido de freno

El desgaste del freno puede provocar una caída lenta del nivel del líquido de freno, que debe revisarse regularmente para asegurarse de que el nivel del líquido de freno esté entre la escala Max (valor máximo) y Min (valor

mínimo).



Si el nivel del líquido de frenos es bajo, añada el líquido de frenos hasta la posición "MAX".

Si la luz indicadora de falla del sistema de frenos del salpicadero está encendida, debe comprobar si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo, ya que un nivel de líquido demasiado bajo puede afectar el rendimiento del sistema. Si el nivel de líquido es demasiado bajo, por favor, vaya al centro de servicio autorizado de Changan Automobile inmediatamente para la inspección y reparación.

Atención

Se debe utilizar líquido de freno seco y limpio, y la contaminación por polvo, agua, productos petroleros u otros materiales puede causar daños y fallas en el sistema de frenos.

Al reemplazar o agregar líquido de frenos, se debe usar el líquido de frenos especificado; de lo contrario, se disminuirá el rendimiento de frenado.

Antes de retirar la tapa y agregar el líquido de frenos, debe completamente limpiar la zona alrededor del depósito de aceite, con el fin de evitar la intrusión de polvo, cada vez que cambie el líquido de freno asegúrese de que ha drenado todo aire dentro del sistema de tubo escape de freno.

Advertencia

Está estrictamente prohibido que el aceite entre en contacto con la piel o entre en los ojos. Si ocurre accidentalmente, lave de inmediato la zona de contacto con una gran cantidad de agua limpia y busque tratamiento médico lo antes posible.

Al cambiar el líquido de frenos, están obligados a usar gafas de seguridad.

Si el líquido de frenos se salpica de pintura, lave inmediatamente con agua.

Freno de estacionamiento

Recorrido:

Al levantar con una fuerza de unos 30 kg (294N), se deben hacer 5 a 9 sonidos de "clic".

Inspección de recorrido de freno de estacionamiento:

1. Tire hacia arriba la palanca de freno de estacionamiento, según el número de los

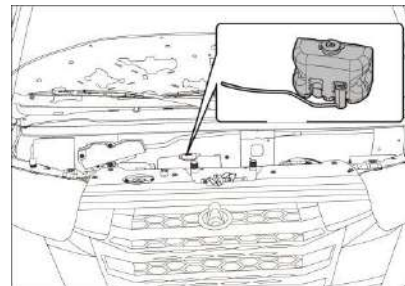
sonidos "clic" escuchados, inspeccione si el recorrido del freno de estacionamiento está en el rango especificado.

2. El uso del freno de estacionamiento permite fijar un vehículo en una pendiente bastante empinada.

Si el recorrido del freno de estacionamiento no cumple con los valores prescritos, acuda al centro de servicio autorizado de Changan Automobile para ajustarse.

Líquido lavaparabrisas

Comprobar el volumen de líquido lavaparabrisas



Compruebe regularmente el nivel de

líquido en el depósito de líquido de limpieza y recárguelo a tiempo. Para la temperatura ambiente por debajo de cero centígrado se debe utilizar el líquido de limpieza anticongelante para evitar la congelación.

No agregue agua del grifo y refrigerante al depósito de líquido de limpieza. El agua del grifo puede causar obstrucciones en las tuberías, el refrigerante se pulveriza sobre el parabrisas, lo que puede afectar el campo de visión y, causando fuera de control del vehículo, y el refrigerante salpicado puede dañar la pintura y la decoración del cuerpo.

Use el líquido de limpieza calificado designado por la compañía. El líquido de limpieza no calificado puede causar daños en el motor, obstrucción de la boquilla y otras fallas. Si el sistema de lavado no funciona por fallas, por favor vaya al centro de servicio autorizado de Changan Automobile inmediatamente para la inspección y reparación.



Peligro

- El líquido de limpieza es inflamable y está estrictamente prohibido que las chispas entren en contacto con el depósito de líquido de limpieza.
- No toque ni ingiera la solución de limpieza.

Sistema de control de emisiones

Precauciones de reparación

- No retire ninguna pieza o conector del sistema de inyección eléctrica a voluntad para evitar que cuerpos extraños como agua y aceite entren en el compartimiento de sellado del conector u otros daños que afecten el funcionamiento normal del sistema de inyección eléctrica.
- La unidad de control aplica el diseño no impermeable, tenga cuidado de no permitir que el agua entre en la ECU al

lavar el vehículo.

- No instale antenas de radio y otros dispositivos que produzcan interferencias inalámbricas cerca de ECU.
- La temperatura a 1 cm de la superficie de la ECU no debe superar los 105°C cuando realice la simulación del estado térmico en una falla y otras operaciones de mantenimiento que pueden aumentar la temperatura.
- Se necesita desmontar el ECU antes de realizar la soldadura eléctrica en el vehículo.
- No quite la tubería en situación normal, incluso si el motor no está funcionando, el circuito de aceite está manteniendo el combustible de alta presión. El desmontaje y reemplazo de las tuberías de aceite, y el recambio del filtro de combustible, debe ser realizado por



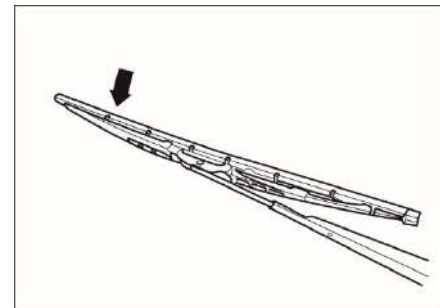
personal profesional en un lugar bien ventilado.

- Antes de retirar el tubo de aceite, debe descargar la presión del tubo de combustible y el método de descarga es: Retire el relé de la bomba de combustible y active el motor para que funcione al ralentí hasta que el motor se apague por sí mismo. Envuelva el alrededor del tubo de combustible con un paño limpio durante el desmontaje, a fin de absorber el combustible de fuga, reduciendo el riesgo de incendio.
- Antes de aflojar la posición de conexión de la tubería de aceite, limpie a fondo la posición de conexión y su área, coloque las piezas retiradas en una almohadilla limpia y cúbralas, no use un trapo de fibra y, si no se puede reparar de inmediato, selle la parte abierta.
- Cuando funciona el motor, no se permite desmontar el cable de batería.

- Cuando conecta la batería, se prohíbe la conexión inversa entre el polo positivo y el negativo de la batería, a fin de no dañar los componentes electrónicos.
- Cuando saca la bomba de combustible eléctrica del tanque de combustible, no suministra electricidad a la bomba de combustible, con el fin de evitar chispas.
- Se prohíbe la conexión inversa del electrodo positivo y lo negativo de la fuente de alimentación de la bomba de combustible.
- Desenchufe el inyector de aceite antes de medir la presión de compresión del cilindro.
- Se prohíbe desmontar los conductores o conectores durante el funcionamiento del motor. Se prohíbe perforar la capa de aislamiento del conductor para detectar las señales eléctricas.

Escobillas de limpiaparabrisas

Revisar las escobillas



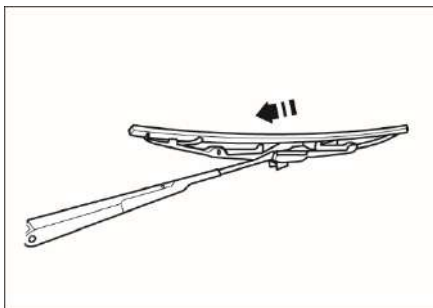
Desliza con la punta de los dedos a lo largo del borde de la plumilla de los limpiaparabrisas, comprueba su rugosidad.

Si las hojas de limpiaparabrisas están mal limpiadas, se puede limpiar las hojas de limpiaparabrisas con una esponja suave. En primer lugar, limpie el parabrisas y limpiaparabrisas con un detergente especial y, a continuación, enjuague con agua limpia.

Después de limpiar el limpiaparabrisas y el vidrio, sustituya el limpiaparabrisas inmediatamente cuando el parabrisas aún no

esté limpiado adecuadamente.

Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas



1. Levante el brazo del raspado, voltee el raspado hasta un cierto ángulo, presione y mantenga presionado el raspado y el brazo del raspado, y deslice la hoja del raspado en la dirección mostrada para separarlo del brazo del raspado.

Conocimiento común de limpiaparabrisas

Porque no se utiliza el limpiaparabrisas a largo tiempo, los raspadores se deforman por

la fuerza, en los primeros ciclos de funcionamiento si hay vibración, ruido anormal, raspado no limpio y otras cuestiones, los fallos desaparecerán después de cepillarse sucesivamente, lo que pertenece a un fenómeno normal.

Si el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo, se recomienda levantar el brazo del limpiaparabrisas una vez antes de conducir para restaurar el raspador del limpiaparabrisas a su estado original (el raspador del limpiaparabrisas es sustancialmente perpendicular al vidrio), reduciendo así la probabilidad de deformación de la tira de goma.





Atención

- Cuando obviamente hay objetos extraños en el parabrisas o raspador, primero debe limpiarlos antes de usar el limpiaparabrisas para evitar dañar

la tira del raspador.

- En invierno, antes del inicio del limpiaparabrisas deben limpiar completamente la nieve y el hielo en el parabrisas y limpiaparabrisas.
- Se prohíbe utilizar gasolina, petróleo, diluyente de pintura u otros disolventes similares para limpiar los raspadores de limpiaparabrisas.
- Para evitar los daños en los brazos del limpiaparabrisas u otros componentes, no gire o tire el brazo del limpiaparabrisas y las escobillas a mano.

**Problemas comunes de escobillas**

Avería común	Esquema	Descripción de la falla	Causa posible
Rayas finas de curvas		Rayas curvada finas, que afecta la vista.	1. Objetos extraños en burlete de limpiaparabrisas 2. Hoja de burlete rota
Rayas verticales		Los raspadores del limpiaparabrisas emiten ruidos anormales o se vibran, la tira de goma no se mueve bien.	1. Aceite o cera en vidrio 2. Deformación de tira de goma de limpiaparabrisas.
Manchas		Después de raspar rayado, dejando unas marcas de agua en parches.	La deformación de tira de goma de limpiaparabrisas.
Forma en masa o banda		La tira no pega en la superficie de vidrio, ni siquiera raspando cepillo.	1. Deformación de tira de goma de limpiaparabrisas 2. Deformación de tira de goma, o deformación del esqueleto de las plumillas, la cual causará una presión insuficiente.

Nota: al aparecer los problemas mencionados, por favor siga el capítulo "Inspección de la escobilla de limpiaparabrisas" para su tratamiento, si el problema persiste después del tratamiento, vaya a la estación de servicio autorizada por Changan Automobile para su reparación.

Batería

La auto-descarga de la batería

La batería se descarga automáticamente, incluso si lo pone más de dos meses en espera de circuito abierto, la pérdida de energía de la batería será significativa. La descarga automática de la batería se ve afectada por factores como la temperatura y las condiciones del lugar de almacenamiento.

- Cuanto mayor sea la temperatura, mayor es la tasa de auto-descarga.
- El sitio de almacenamiento cuenta con alta humedad y muchos polvos, que aceleran la auto-descarga de la batería.

Método de reducir la auto-descarga de la batería

- Las conexiones de polo positivo y negativo de la batería no deben ser sueltas.
- Mantenga limpia la superficie de la

batería.

- Cuando no se utilice durante mucho tiempo, se debe quitar la batería y ponerla en un ambiente moderado y seco.
- Si el motor no arranca, tratan de no usar los aparatos eléctricos del vehículo por largo tiempo.

La pérdida de carga de la batería

Pérdida principal de energía de batería:

- Consumo de energía eléctrica ininterrumpida de los dispositivos, tales como alarmas antirrobo.
- El bajo rendimiento de aislamiento de los componentes del vehículo provoca el escape eléctrico.
- En caso de polo negativo conectado del cable, la corriente estática y corriente de fugas en el circuito causa la pérdida de energía.
- En el caso de no arrancar el motor, abre el vehículo con

electrodomésticos.

Comprobar la cantidad eléctrica de batería

- Para la batería con indicador del estado, juzgue el estado de la batería de acuerdo con el color del indicador de estado (hay instrucciones en la etiqueta de la batería).
- Inspección del voltímetro con el faro como carga: conecte el voltímetro a la batería, lea el valor del voltaje, y luego enciendan los faros, si el voltaje de la batería no baja rápidamente y se mantiene a 10 voltios o más, se podrá arrancar el vehículo después de cargar de marcha en vacío. Si la tensión de la batería disminuye rápidamente una vez encendido el faro, se debe cargarlo.



Orden de cambio de la batería

Cuando desmonta la batería, debe desconectar el cátodo primero y luego desconecta el ánodo.

Cuando instala la batería, debe instalar el ánodo primero y luego el cátodo, y utiliza manga o llave de M10 para atornillarlo.

Neumáticos y ruedas

Mantenimiento de los neumáticos

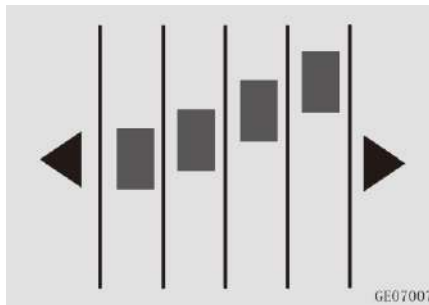
Al conducir, se debe evitar impactos o aplastamientos con grandes obstáculos (como baches, hombros, etc.).

Está estrictamente prohibido raspar las paredes laterales de los neumáticos y compruebe regularmente si hay incisiones en el corte de los neumáticos, cuerpos extraños y desgaste desigual. Si la banda de rodadura se desgasta de manera desigual, puede indicar que el posicionamiento de la rueda no es exacto.

Elimine regularmente los cuerpos

extraños atascados en el patrón del neumático.

Compruebe la identificación de desgaste del neumático todos los meses y reemplace el neumático cuando la banda del neumático esté desgastada hasta que esté a la altura de la señal de desgaste.



Una vez encontradas daños o protuberancias y otros desgastes irregulares y deterioros en la huella del neumático o el lado del neumático, se debe reemplazar el neumático.

Compruebe la presión de los neumáticos (incluidos los neumáticos de

repuesto) al menos una vez al mes, con el fin de lograr un rendimiento económico de combustible óptimo. La diferencia de presión entre los neumáticos izquierdo y derecho no supera los 5 kpa.

Cuando cambia el medio ambiente, compruebe la presión del aire a tiempo.

Si el neumático se usa más de 6 años, a pesar de que no hay daños evidentes, se necesita reemplazarlo.

Peligro

- Se prohíbe usar el neumático de desgaste excesivo, lo que es muy peligroso, el desgaste del neumático puede reducir el rendimiento de frenado, la precisión de giro y la tracción.
- Solo se pueden utilizar neumáticos y ruedas del mismo tamaño y tipo que el original del vehículo, de lo contrario afectará la seguridad y el



rendimiento del vehículo, con riesgo de accidentes y lesiones.

Método de comprobación de presión de aire de neumático

1. Retire el casquillo de válvula desde el núcleo de válvula del neumático
2. Mida la presión de los neumáticos con el barómetro de neumáticos. Si la presión de inflación del neumático en el estado frío no alcanza la presión recomendada, por favor, haga una calibración.
3. Compruebe la presión del neumático y, si se infla en exceso, presione el núcleo de la válvula del neumático para aliviar la presión de aire.
4. Después de la inspección aprobada, instala la cubierta de la válvula sobre la boquilla de la válvula para evitar las fugas de neumáticos causadas por la entrada de polvo y humedad.

Utilice neumáticos de invierno y cadenas antideslizantes.

Se recomienda utilizar neumáticos de invierno o cadenas antideslizantes sobre nieve y hielo.

La instalación de neumáticos en invierno puede mejorar en gran medida la estabilidad de manejo del vehículo en carreteras de hielo y nieve, y se recomienda reemplazar los neumáticos de invierno cuando la temperatura ambiente sea inferior a +7°C.

En caso del uso de neumáticos de invierno, se deben seleccionar los mismos neumáticos que el modelo, la estructura y la capacidad de carga de los neumáticos originales, y la velocidad y la presión permitidas de los neumáticos de invierno deben cumplir con los requisitos del distribuidor de neumáticos de invierno, de lo contrario afectará la seguridad y el rendimiento de control del vehículo, con riesgo de accidentes y lesiones.

Se debe marcar los neumáticos

reemplazados con la dirección de rotación y conservarse en un lugar fresco y seco, y cuando se vuelvan a usar, instalarlos en la dirección de rotación original.

Cuando la temperatura ambiente aumente a 7°C, se deben reemplazar los neumáticos de verano o de cuatro estaciones a tiempo.

El espesor de la cadena antideslizante instalada no puede exceder los 9 mm. Para los vehículos con tracción en las ruedas delanteras, las cadenas antideslizantes deberán sujetarse a las ruedas delanteras. Se requieren cadenas antideslizantes para las ruedas delanteras y traseras de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas.

Después de conducir de 0,5 a 1 km, vuelva a apretar la cadena antideslizante para garantizar la seguridad.

Cuando el vehículo esté equipado con cadenas antideslizantes, evite



operaciones de emergencia (como aceleración repentina, frenado repentino, etc.) al conducir en pavimento irregular.

Al volver al pavimento normal/carretera sin obstáculos, desmonte las cadenas antideslizantes.

Siga las instrucciones del proveedor de las cadenas antideslizantes sin otro particular.

Advertencia

Elija la cadena antideslizante adecuada. Si el tamaño de las cadenas es incorrecto o la instalación es inadecuada, dañará a las líneas de tubería de frenado, suspensiones, carrocería y ruedas, además estos daños no están cubiertos por la garantía.

Si el vehículo está equipado con una cubierta de borde de rueda, por favor la quita antes de instalar las cadenas antideslizantes.



Peligro

Para evitar la pérdida de control del vehículo debido al agarre excesivo de las ruedas, todos los neumáticos deberán estar equipados con neumáticos de invierno.

Al utilizar los neumáticos para invierno y cadenas antideslizantes fabricadas por metal, la velocidad del vehículo no debe superar al 30km/h o el límite establecido por el fabricante de cadenas antideslizantes, y prevalecerá lo que sea menor.

Al utilizar los neumáticos de invierno y cadenas antideslizantes no metálicas, la velocidad del vehículo no excederá de 50 km/h, ni de la velocidad límite especificada por el fabricante de la cadena antideslizante, y prevalecerá lo que sea menor.

Reemplazar el neumático

Si la rueda está doblada, agrietada o corroída, la llanta podrá estar separada de la rueda. Reemplace la rueda a tiempo en este caso.

Selección de las ruedas

Al sustituir las ruedas de metal, deben asegurarse de que las nuevas ruedas son de las mismas especificaciones que las originales.

La compañía no recomienda usar las siguientes ruedas:

- Ruedas de diferentes tamaños o tipos
- Ruedas viejo
- Rueda de inflexión corregida

Requisitos de equilibrio de la rueda

Antes de instalar los nuevos neumáticos, complete la calibración del equilibrio dinámico de la rueda por favor. Si se desmontan los neumáticos desde las ruedas, se necesita realizar el re-equilibrio



del neumático.

El número total de bloques de equilibrio de gancho unilateral no supera los dos, el peso total no supera los 60g, el peso total de los bloques de equilibrio de pegado unilateral no supera los 100 g, las ruedas y los neumáticos están ensamblados, el desequilibrio dinámico residual no supera los 10 g en un lado y el desequilibrio dinámico de reinspección supera Los 25 g en un lado.

Si se equipa el neumático direccional, debe garantizar la dirección consistente de rotación coincide a la dirección de rotación identificada de los neumáticos.

Atención

Si se calibra la presión del neumático cuando el vehículo está en un ambiente cálido, es posible que el indicador de alarma de presión de neumático se encienda al entrar en un ambiente frío.

Esto se debe a un cambio de presión causado por un cambio de temperatura y no indica un fallo del sistema. Al conducir en áreas de diferentes temperaturas, se debe comprobar y calibrar la presión de inflación del neumático oportunamente.

Si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos falla, la luz indicadora de alarma de presión de neumáticos se enciende, en este momento, se debe ir de inmediato al centro de servicio autorizado de vehículos ligeros de Changan para la inspección y reparación.

Fusible

Hay un diagrama esquemático de distribución de seguros y relés en la parte posterior de la cubierta superior de la caja de fusibles del compartimiento de motor o la cubierta de mantenimiento de la caja de fusibles del instrumento.

Caja de fusibles del medidor

Situado en el lado del conductor, en

el puerto de mantenimiento izquierdo del salpicadero.

Caja de fusibles de la cabina

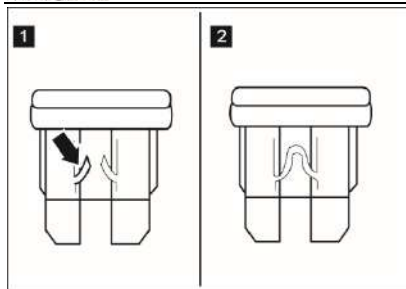
Se encuentra en el lado izquierdo del compartimiento delantero.

Reemplace el fusible.

1. Abrir la tapa de la caja de fusibles o la tapa de reparaciones de la caja de fusibles de instrumentos.
2. Determinar si se fusiona por medio de la integridad de fusibles.
3. Se utiliza el extractor de fusibles para desmontar el fusible quemado en la caja de fusibles de la cabina delantera y caja de fusibles del instrumento.
4. Determine las causas de la quemadura de fusible y solucione los fallos.
5. Reemplace el fusible.



KAICENE



1: fusibles fundidos 2: fusibles normales

Advertencia

Está estrictamente prohibido modificar el sistema eléctrico del vehículo de cualquier manera. El mantenimiento o reemplazo de los relés y fusibles de alta corriente en los sistemas eléctricos se llevará a cabo por los puntos de servicio autorizados de Changan Automobile.

Antes de reemplazar el fusible, se debe apagar el interruptor de encendido y todos los equipos eléctricos.

El fusible reemplazado será de la misma especificación que el fusible

original, de lo contrario, se dañará el equipo eléctrico.

Cuando se funde inmediatamente otra vez después de reemplazar por un fusible de las mismas especificaciones, debe apagar todos los aparatos eléctricos, vaya al centro de servicio autorizado de Changan Automobile para la inspección y reparación.

Con el fin de garantizar que las extensiones de los usuarios, unos fusibles no reflejan las características del vehículo, Al sustituir el fusible no puede retirarse para ser sustituido.



Mantenimiento

Limpieza de carrocería

Limpieza de aspecto

Se debe limpiar el vehículo de inmediato en los siguientes casos:

- Cuando el vehículo tenga mucho polvo o barro;
- Después de conducir en la playa o en una carretera salino-alkalina;
- Después de conducir en áreas contaminadas con hollín, humo, polvo de minas, polvo de hierro o sustancias químicas;
- Cuando la superficie de la pintura del vehículo está cubierta con alquitrán de carbón, savia de árbol o insectos muertos, estiércol de insectos;
- Cuando se derraman líquidos como benceno y gasolina sobre la superficie de la pintura vehicular.

Al enjuagar el vehículo con agua a alta presión, no se permite rociar la boquilla de la

pistola de agua directamente frente al resquicio y ventanas.

A menos de 40cm de la superficie del vehículo, se deberá evitar usar la pistola de agua a alta presión para enjuagarlo, es que la superficie de la pintura y los adhesivos pueden dañarse o caerse.

El limpiador utilizado en el vehículo debe ser un limpiador neutro. Para usarlo, consulte las precauciones e instrucciones de uso del fabricante.

Al encerar la carrocería, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas.

Atención

- Está estrictamente prohibido limpiar el vehículo o encerarlo cuando el motor está en funcionamiento.
- Antes de usar el equipo de limpieza del vehículo, compruebe si es adecuado para su vehículo.
- Verifique antes de lavar el vehículo

para confirmar que la tapa de llenado de combustible esté bien cerrada.

- Evite lavar los componentes de plástico con vapor y agua por encima de 80°C.
- Nunca use limpiador de vidrios para limpiar la superficie interior del vidrio con cable calefactor o antena del eliminador de neblina de ventanas.
- Nunca use detergentes corrosivos para limpiar la superficie de vidrio del vehículo.



Mantenimiento de la pintura del vehículo

- Evite el contacto con ácidos y álcalis fuertes.
- Durante la limpieza, use un paño de limpieza especial para evitar que los objetos duros entren en contacto con la superficie pintada.
- Evite el contacto prolongado con la gasolina, el petróleo y otras materias volátiles, en caso de una pequeña cantidad del contacto, limpie inmediatamente con un paño especial.
- Realiza mantenimiento específico periódicamente a la película de pintura del vehículo Le recomendamos que cera y pule su vehículo una o dos veces cada año.

En caso de arañazos en la capa de pintura de la superficie del vehículo, limpie y seque la superficie dañada, púlala con papel de arena 1500# y luego púlala con bolas de lana. Si todavía no se puede reparar, deben ir a la

estación de servicio autorizada por Changan Automobile o la fábrica de reparación especial.

Mantenimiento de accesorios de carrocería

Se recomienda lubricar las tiras selladas de las puertas y ventanas al menos una vez al año y engrasar los sellos de goma con un paño limpio para hacerlos más duraderos, sellados y evitar pegarse o chirriar.

En el caso de almacenamiento a largo plazo, se debe aplicar lubricante de silicona a los sellos de todas las puertas, y se debe aplicar cera corporal a las superficies pintadas de las tiras de sellado para evitar adhesión.

Lubrique regularmente las bisagras y cerraduras de las puertas, las bisagras del capó y las hebillas.

Protección contra corrosión

Razones de corrosión del vehículo

Causas principales de corrosión de vehículo:

- Sal, la suciedad, la humedad y la acumulación de los productos químicos a largo plazo en el chasis del automóvil, carrocería y el chasis y otros lugares de difícil acceso.
- Pintura descascaradas, cicatrices u otras lesiones por razones accidentales, fricción de piedras y arenas, etc.
- La humedad alta puede acelerar la corrosión. Si alguna parte del vehículo está en un ambiente de alta humedad durante un largo tiempo, incluso si el vehículo es muy seco en otras partes, también promoverá la corrosión. En condiciones de alta humedad, si una parte del vehículo sin la buena ventilación, no se puede secar rápidamente, lo cual acelera la corrosión de partes.



Protección contra corrosión eficaz del vehículo

Mantener el vehículo limpio y seco.

Al mantener el vehículo, inspeccione y limpie las puertas y los agujeros de drenaje en la parte inferior de la carrocería con agua tibia o fría, y los agujeros de drenaje deben mantenerse ventilados.

Si la capa de pintura de la superficie del vehículo está dañada o desprendida, repare de inmediato la zona dañada y no deje que el metal esté desnudo en el aire.

Inspeccione el interior del vehículo frecuentemente y mantener el vehículo limpio y seco. La humedad debajo de la estera de cabina de vehículo, el polvo, la arena pueden acelerar la corrosión.

Use un recipiente especial y limpie el vehículo inmediatamente después de retirarlo al transportar algunos objetos corrosivos (como ácidos, álcalis, sales, fertilizantes, etc.).

Después de pasar por el pavimento salado en invierno, limpie el vehículo de inmediato.

No pare su vehículo en los lugares húmedos y mal ventilados, y no lave el vehículo en el garaje.

Limpieza en el coche

Limpieza de partes de plástico

Limpie las piezas de plástico del vehículo con un algodón húmedo y una solución de agua sin moler de tamaño mediano para evitar manchas de agua, marcas de agua y manchas permanentes.

Para eliminar las manchas de aceite o las manchas obstinadas, se pueden utilizar productos especiales que no contengan disolventes y puedan mantener la superficie y el color originales de los componentes. se recomienda no limpiar con toallas de papel para evitar la presencia de residuos.

Limpieza de cinturón de seguridad

Use jabón suave o agua tibia

acompañando una esponja suave para la limpieza de cinturón de seguridad, no use lejía, tinte, o limpiadores abrasivos, lo seque naturalmente o con un paño (esponja) después de la limpieza, no lo exponga al sol. Inspección efectiva del cinturón de seguridad, el cinturón de seguridad debe instalarse con el asiento y no debe desmontarse a voluntad; Si el cinturón de seguridad ha soportado una fuerte carga de tracción durante su uso, incluso si no está dañado, se debe reemplazar el conjunto en lugar de seguir utilizándose.

Limpieza de asiento

Limpie cuidadosamente la cubierta del asiento con un paño húmedo, y luego límpielo con un paño seco para el asiento de cuero. Asegúrese de no empapar todas las partes del cuero, de lo contrario el cuero se volverá áspero y agrietado.

Limpie la cubierta del asiento del tejido con un paño húmedo de microfibra impregnado con una solución que contenga



detergente, como detergente, y limpie cuidadosamente toda la cubierta del asiento para evitar dejar marcas visibles. Y luego haga secar el asiento.

No utilice diluyente de pintura, benceno, alcohol, bencina, etc. para limpiar el asiento, de lo contrario podría dañar la superficie del asiento y el calentador (si está equipado).

Limpieza de pantalla

Al limpiar la pantalla, asegúrese de que la pantalla esté apagada y enfriada.

Utilice un paño de microfibra para limpiar la superficie de pantalla TFT / LCD

Seque la superficie de la pantalla con un paño seco de microfibra.

Advertencia

Nunca use diluyente que contenga alcohol o bencina, detergente sumergido o limpiador doméstico para limpiar la pantalla.

Niebla / escarcha en las lámparas

Cuando la lámpara externa está funcionando, la presión interna se ajusta a través del orificio de ventilación. Cuando el aire húmedo entra en el interior de la lámpara y la temperatura de la lente de la lámpara es baja, es posible producirse niebla (puede haber escarcha en el frío extremo). La formación de niebla de las luces es normal y no tiene ningún impacto negativo en el funcionamiento normal y la iluminación de las luces.

Sobre la niebla normal, se forma una capa de cuentas de niebla en la superficie interior de la lente de la luz, que eventualmente se disipará, pero no se garantiza que ya no se produzca durante el uso posterior. La disipación completa de la niebla puede demorar de 2-3 días o más, dependiendo de factores como la temperatura ambiente, la humedad y el tiempo de uso de la lámpara, etc.

Niebla / escarcha en las lámparas

Arranque el motor, encienda la luz de carretera, realice las siguientes inspecciones visuales después de encender continuamente las lámparas por 30-40min:

- 1) No hay agua acumulada dentro de la lámpara;
- 2) No se puede ver la niebla a 1 m de la lámpara.

Si cumplen las condiciones anteriores los faros son normales.

Luminosidad de faro

Las regulaciones estatales sobre el brillo de los faros de vehículos están claramente definidas, las luces de los vehículos de todos los tipos no deben ser demasiado brillantes o demasiado oscuras, o que puedan causar accidentes de seguridad fácilmente.

Nuestro vehículo está diseñado para conducir a la derecha, para evitar que la iluminación de los faros afecte la vista y la seguridad del vehículo opuesto, el estándar de



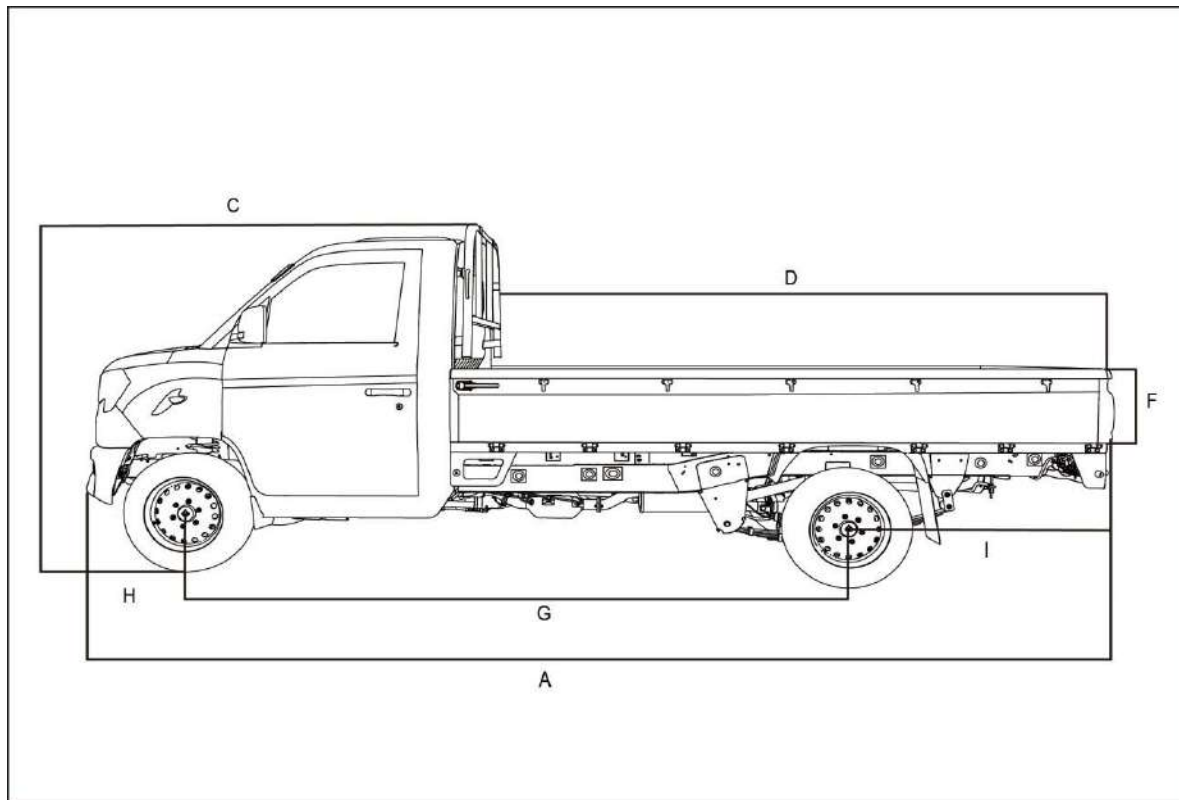
iluminación de haz bajo está diseñado para ser bajo a la izquierda y alto a la derecha.

Si usted siente que sus faros no son lo suficientemente brillante, se recomienda acudir a la estación de servicio autorizado por Changan Automobile para consultas y detecciones.

VII. Especificaciones y parámetros

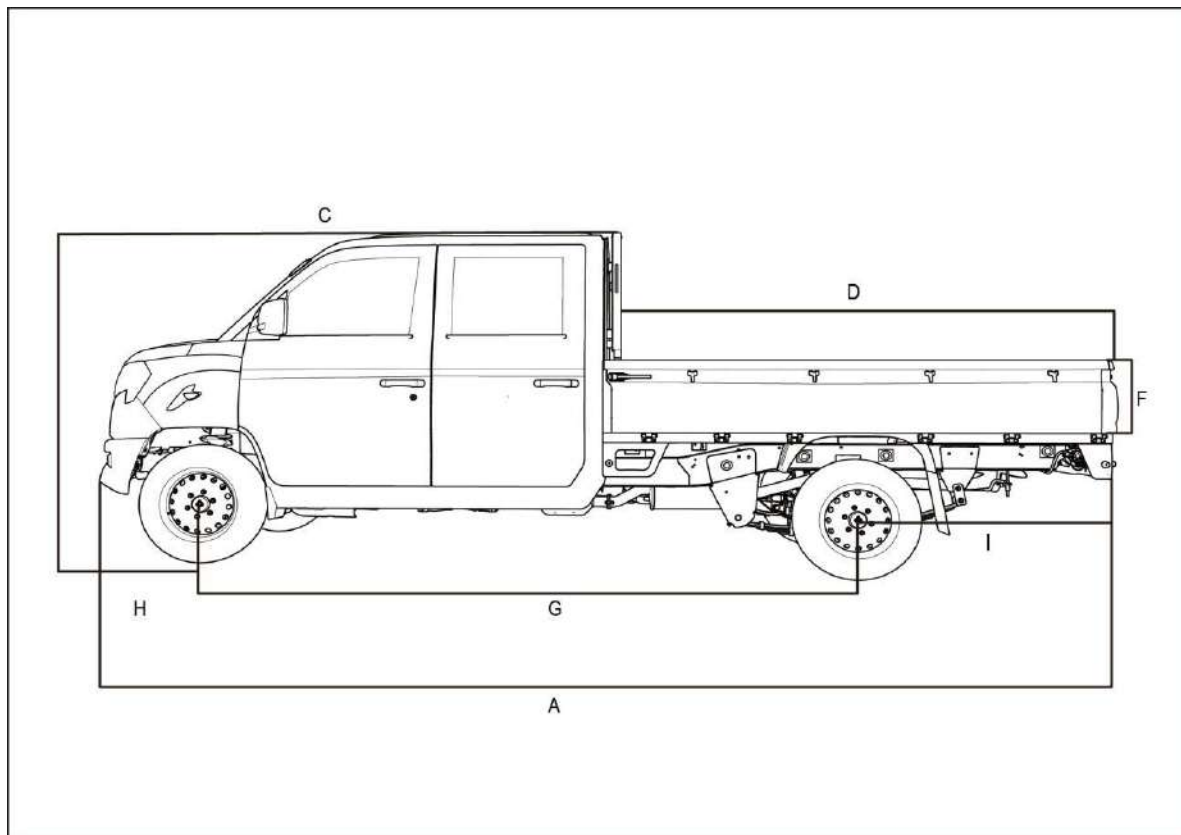
Tamaño del vehículo

Escape único

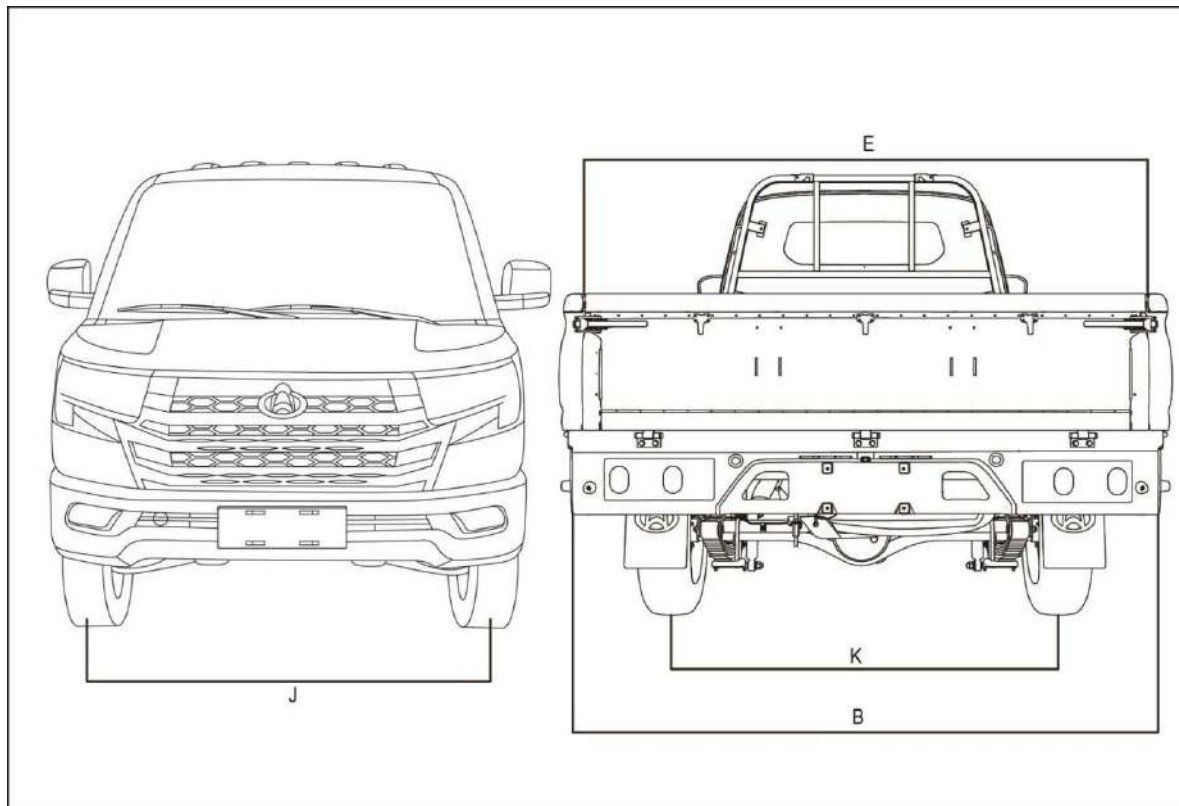




Escape doble



Parte frontal/posterior





KAICENE

Ítem	Descripción de dimensión (mm)	Escape único 1,6L	Escape doble 1,6L
A	Longitud total	5360	5360
B	Ancho total	1780	1780
C	Alto total (sin carga)	1985	1995
D	La longitud interior de la baranda de la caja de carga	3320	2600
E	La amplitud interior de la baranda de la caja de carga	1660	1660
F	La altura interior de la baranda de la caja de carga	380	380
G	Distancias entre ejes	3400	3400
H	Suspensión delantera	677	677
I	Suspensión trasera	1283	1283
J	Distancia entre ruedas delanteras	1508	1508
K	Distancia entre ruedas traseras	1519	1519

Nombres y ubicaciones de los repuestos no incluidos en la dimensión de la parte costada del vehículo

Número	Nombre
1	Logotipos externos, incluidos la marca de producto registrada, el nombre de fabricante, el origen de producción, el nombre y número del modelo, la cilindrada del motor, el tipo de transmisión, el tipo de propulsión y otros logotipos que reflejen las características del vehículo
2	Instalaciones y señales de luz
3	Dispositivo de sellado aduanero y su protección
4	Bloque de goma anticolidión y/o dispositivo similar
5	Dispositivo para sujetar paños impermeables y su protección
6	Canales de flujo en algunas partes: Se refieren a los canales de flujo utilizados para conducir el flujo de agua de lluvia por encima de las puertas (o ventanas) del conductor y del pasajero, y de ambos lados del parabrisas delantero.
7	Protuberancias flexibles del sistema anti salpicaduras
8	Escalón retráctil en posición de estiba, rampa de acceso para autobuses, plataforma elevadora y dispositivos similares
9	Dispositivo de bloqueo, bisagra, manija, controlador, interruptor
10	Dispositivo de señalización de fallas de neumáticos



KAICENE

11	Indicador de presión de neumáticos
12	La parte deformada del lado de neumático ubicada directamente sobre el punto de puesta a tierra del neumático
13	Dispositivo de asistencia de marcha atrás
14	Tubo de escape
15	Antena

Observaciones: a. Los dispositivos mencionados arriba que no tienen la función de carga, y de los cuales el lado no supera 50 mm que la parte lateral del vehículo y el radio de esquinas redondeadas de sus lados y esquinas no es inferior a 5 mm no están dentro del rango de medición para el tamaño del vehículo;

b. El vehículo que usted compre posiblemente no cuenta con todos los componentes anteriores, consulte la configuración correspondiente del vehículo;

Motor

Modelo del motor Ítem	DAM16KR
Número de cilindros	4
Diámetro del cilindro mm	76.4
Tipo de bujía	DK7RTC
Huelgo de la bujía mm	0,9±0,1
Par de instalación de la bujía N·m	20-25
Desplazamiento mL	1597
Relación de compresión	11,5:1
Potencia nominal neta (kW) (6000 r/min)	90
Potencia neta máxima (kW) (6000 r/min)	85
Par neto máximo (N·m) (4500 r/min)	152
Régimen de ralentí rpm	750±50
Orden de encendido	1 - 3 - 4 - 2

**Rendimiento del vehículo**

Modelo		Escape único 1,6L	Escape doble 1,6L
Ítem			
Accesibilidad	Ángulo de aproximación (carga completa/vacía) \geq (°)	37.6/35.4	37.6/35.4
	Ángulo de salida (carga completa/vacía) \geq (°)	25.6/22.8	25.6/22.8
	Distancia mínima al suelo (sin carga/con carga llena) mm	179/171	179/171
	Diámetro de giro mínimo m	12.5	12.5
Rendimiento de potencia	Velocidad máxima (km/h)	115	115
	Pendiente superable máxima	30%	
Economía*	Consumo de combustible de condición de trabajo (consolidado) (L/100km)	7,5/7,9/8,3	7,5/7,9/8,3
Volumen del tanque de combustible L		50	50

Recorrido libre del pedal de frenado (chasis)	3~8mm	3~8mm
Carrera libre del pedal del embrague (chasis)	5-25	5-25
Modelo de accionamiento	Tracción trasera montada en la parte central	Tracción trasera montada en la parte central

Nota: debido a las diferentes condiciones de uso real, el consumo real de combustible puede tener algunas diferencias con valores*.

Especificaciones de ruedas, neumáticos y la presión de inflado en frío

Especificación de las llantas	Especificación de rueda	Presión de neumático (kpa)			
		Sin carga		Carga máxima	
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
15X6J	195/70R15LT	300kpa	300kpa	320kpa	450kpa

Nota: la especificación del neumático de repuesto es 195/70R15LT, la presión es de 300KPa.

Posicionamiento de las ruedas (sin carga)

Ítem		Valor	Escape único 1,6L	Escape doble 1,6L
Parámetros de ubicación de ruedas	Ángulo de inclinación interior del pivote		9°31'±30'	9°31'±30'



KAICENE

delanteras	Ángulo de inclinación posterior del pivote	$2^{\circ}26'\pm 45'$	$2^{\circ}26'\pm 45'$
	Ángulo de caída de rueda	$0^{\circ}40'\pm 30'$	$0^{\circ}40'\pm 30'$
	Ángulo delantero de convergencia	$0^{\circ}12'\pm 3'$	$0^{\circ}12'\pm 3'$

Freno

	Ítem	Valor
Alcance de uso razonable de pares de fricción de freno	Espesor inicial y espesor para desecho del disco de freno delantero (mm)	24—22
	Diámetro inicial y diámetro para desecho del tambor del freno trasero (mm)	270—272
	Espesor inicial y espesor para desecho del disco de freno de fricción delantero (mm)	10—2
	Espesor inicial y espesor para desecho de la zapata de freno trasera (mm)	5,4—2

**Masa del vehículo**

Modelo Ítem		SC1022DFAA 6 escape único 1,6L	SC1022DFAB6 escape único 1,6L	SC1032DFAA6 escape único 1,6L	SC5022XXYDFA B6 escape único 1,6L	SC5032XXYDFA W6 escape único 1,6L	SC5032XXYDFA A6 escape único 1,6L
Masa total kg		2220	2470	2970	2420	2670	3170
Carga nominal		745	995	1495	745	995	1495
Carga de eje de masa total permisible	Eje	885	916	1175	898	929	1375
	Eje trasero	1335	1554	1795	1522	1741	1795
Masa en vacío kg		1345	1345	1345	1545	1545	1545
Carga por eje de todo el vehículo kg	Eje	695	695	695	708	708	708
	Eje trasero	650	650	650	837	837	837
Capacidad de pasajeros		2	2	2	2	2	2



Modelo Ítem	SC5022XXY DFAA6 escape único 1,6L	SC5032XXYDFA Y6 escape único 1,6L	SC5032XXYDF AZ6 escape único 1,6L	SC5022CCYDFA A6 escape único 1,6L	SC5032CCYDFA X6 escape único 1,6L	SC5032CCYDFA A6 escape único 1,6L
Masa total kg	2390	2640	3140	2315	2565	3065
Carga nominal	1495	995	1495	745	995	1495



KAICENE: masa de eje de Eje

masa total	delantero	897	928	1345	893	924	1270
masa total	Eje trasero	1493	1712	1795	1422	1641	1795

Programa de mantenimiento en condiciones de funcionamiento adversas

Si el vehículo se utiliza frecuentemente en condiciones adversas, consulte la siguiente tabla para el mantenimiento:

A: Viajes cortos repetidos	1515	1515	1515	1440	1440	1440
B: Conducir en carreteras ásperas y fangosas						
C: Conducir en carreteras polvorientas						
D: Conducir en carreteras extremadamente frías o salmas-alcarras						
E: Viajes cortos repetidos en el clima extremadamente frío o helado						

Artículos en condiciones adversas	Eje	Nombre de componente	Método de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento
BC	delantero	Correa de transmisión	A.R	Cada 10000 km o 6 meses
ACDE		Aceite de motor y filtro de aceite	R	Cada 5000 km o 3 meses
ABD		Tubo de emisiones y su	A.R	Cada 10000 km o 6 meses



KAICENE

kg	Eje trasero	808	808	808	737	737	737
Capacidad de pasajeros		2	2	2	2	2	2

Modelo Ítem		SC5022CCYD FAZ6 escape único 1,6L	SC5032CCYDFA Y6 escape único 1,6L	SC5032CCYDFA Z6 escape único 1,6L	SC1022SFAC6 escape doble 1,6L	SC1032SFAB6 Escape doble 1,6L	SC5022XXYSFA X6 escape doble 1,6L
Masa total kg		2335	2585	3085	2480	2952	2405
Carga nominal		745	995	1495	745	1190	495
Carga de eje de masa total permisible máxima kg	Eje delantero	894	925	1290	927	1130	902
	Eje trasero	1441	1660	1795	1553	1795	1503



KAICENE

Masa en vacío kg		1460	1460	1460	1410	1410	1585
Carga por eje de todo el vehículo kg	Eje delantero	704	704	704	722	722	710
	Eje trasero	756	756	756	688	688	875
Capacidad de pasajeros		2	2	2	2+3	2+3	2+3

Modelo Ítem	SC5032XXYS FAA6 escape doble 1,6L	SC5022XXYSFAZ 6 escape doble 1,6L	SC5032XXYSFAZ 6 escape doble 1,6L	SC5032CCYSFAA 6 escape doble 1,6L	SC5032CCYSFAB 6 escape doble 1,6L	SC5032CCYSFAZ 6 escape doble 1,6L
Masa total kg	2655	2370	2620	2550	2995	2590
Carga nominal	745	495	745	745	1190	745



KAICENE

Carga de eje de masa total permisible máxima kg	Eje delantero	902	902	902	921	1200	927
	Eje trasero	1753	1468	1718	1629	1795	1663
Masa en vacío kg		1585	1550	1550	1480	1480	1520
Carga por eje de todo el vehículo kg	Eje delantero	710	710	710	716	716	722
	Eje trasero	875	840	840	764	764	798
Capacidad de pasajeros		2+3	2+3	2+3	2+3	2+3	2+3

Forma de ballesta

Ítem		Valor
Conjunto de ballesta trasera – 6 hojas (espesor * ancho * longitud)	La primera hoja del resorte principal	9*60*1200
	La segunda hoja del resorte principal	8*60*1100



KAICENE

	La tercera hoja del resorte principal	8*60*980
	La cuarta hoja del resorte principal	8*60*850
	Hoja No. 1 del resorte secundario	13*60*720
	La segunda hoja del resorte secundario	12*60*380

Aceite de vehículo (DAM16KR)

Ítem	Especificación	Capacidad nominal
Combustible	Gasolina No.92 o la gasolina de mejor calidad sin plomo	50 L
Aceite de motor	5W-30, aceite lubricante de grado SL y los mejores;	3,5L
Líquido de transmisión manual	GL-4 75W/90	1.5L
Refrigerante del motor	Menos 35# anticongelante orgánico	6±0,5L
Refrigerantes para el sistema de aire acondicionado	HFC-134a	0,45±0,01KG
Líquido de freno	HZY4	0,58±0,03L
Aceite del reductor principal	GL-5 85W/90, GL-5 80W/90 (áreas alpinas)	1,8L±0,1L

Lista de Abreviaturas

Abreviación	Significado
ABS	Sistema Antibloqueo de Frenos
TCS	Sistema de Control de Tracción
ESC	(Sistema de Control Electrónico de Estabilidad
EPB	Freno de estacionamiento electrónico
AUTO HOLD	Función de Estacionamiento Automático
HHC	función auxiliar de arranque en pendiente
EPS	Sistema de Dirección Asistida Eléctrica
TPMS	Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos
DAA	función de asistencia de salida
EBD	Distribución Electrónica del Frenado
ALR	Rretractor de Bloqueo Automático
SRS	Sistema de Seguridad Suplementario
DAB	Conjunto de la bolsa de aire frontal del conductor



KAICENE

PAB	Conjunto de la bolsa de aire frontal del copiloto
SAB	Conjunto del airbag lateral
CAB	Conjunto del airbag de cortina lateral
AT	Transmisión Automática
MT	Transmisión Manual
IMT	Transmisión Automática Mecánica
CD	Disco Compacto
DVD	Disco universal digital
USB	Bus Serie Universal
ECU	Unidad de Control Electrónico
LCD	Pantalla de Cristal Líquido
LED	Diodos Emisores de Luz
CO	Monóxido de carbono
VIN	Número de Identificación del Vehículo
SBR	recordatorio de cinturón de seguridad



APA	asistencia de estacionamiento automático
LDW	Advertencia de Salida de Carril
TSR	Reconocimiento de Signos de Límite de Velocidad
HDC	Sistema de descenso lento en pendiente fuerte
TSP	Proveedor de Servicios Telemáticos
POI	Punto de Interés
ACC	Sistema de cruceo adaptativo
LAS	sistema de asistencia en carril
HTR	re-sujeción a alta temperatura
DBF	Función de Estacionamiento Dinámico
HPS	Sistema de Dirección Hidráulica
TFT	Transistor de Película Delgada

VIII. Mantenimiento Regular



KAICENE

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE MANTENIMIENTO

Para los detalles sobre el período de mantenimiento y el kilometraje, consulte con su distribuidor de CHANGAN.

EXCLUSIONES DE GARANTÍA

CHANGAN no asume el costo de reparación o reemplazo de componentes para:

1. El vehículo no ha sido reparado y mantenido de acuerdo con las especificaciones establecidas en este folleto.
2. La decoloración, el orificio de aire, la grieta, la hendidura, el óxido y el envejecimiento de adornos interiores y exteriores, pintura de paneles y productos de caucho derivados del almacenamiento inadecuado.
3. El período de mantenimiento de las piezas o componentes o el kilometraje expiró.

4. Daños debidos a calamidades irresistibles (como inundaciones, incendios y deslizamientos de tierra, etc.).

5. Daños causados por accidentes de tráfico.

6. Daños causados por la manipulación del cliente contra la explicación del vehículo o almacenamiento inadecuado.

7. Daños causados por la modificación no autorizada del vehículo de carrera de ciclo, carrera de ciclo o por el uso de piezas no originales.

8. Causados por combustibles incorrectos, aceite incorrecto o lubricantes incorrectos (como se establece en este manual), negligencia, accidente, uso irrazonable o abuso, incluida cualquier competencia, servicio inadecuado o daños maliciosos o daños causados por materiales de limpieza.

9. Causados por las piezas desechables regulares y fácilmente dañadas fuera del período de garantía indicado por CHANGAN;

10. En caso de que el odómetro no funcione, o en opinión de los Administradores, haya sido manipulado, alterado, desconectado o reemplazado sin la aprobación de los Administradores.

11. Causado por cualquier pérdida consecuente de cualquier naturaleza, incluida las fallas o daños de cualquier componente o pieza causados por la falla de una pieza no cubierta.

12. Causado por conmoción civil, disturbios laborales, huelgas, guerra, motín, insurrección, rebelión o revolución.

13. Causado directa o indirectamente por radiaciones ionizantes o contaminación por residuos nucleares o combustión de combustible nuclear.

14. El usuario tiene que tomar todas las precauciones razonables para evitar pérdidas, daños o averías y, en caso de avería o avería inminente, utilizar todas las medidas razonables para proteger el vehículo de pérdidas o daños adicionales.

15. Problemas de sentimientos personales que no afectan el rendimiento de acuerdo con las leyes y reglamentos nacionales y las regulaciones pertinentes.

16. Herramientas del vehículo: reflector triangular, gato, llave de tuerca de rueda, Jack rocker y kits de herramientas.

17. Pérdida normal de aceite lubricante, grasa, líquido de frenos, líquido de refrigerante, líquido de limpieza y



KAICENE

refrigerante.

RESPONSABILIDAD DE

USUARIO

El usuario debe prestar servicio y mantenimiento del vehículo de acuerdo con las especificaciones de CHANGAN. Todos los trabajos de reparación solicitados por el usuario deben ser firmados por él mismo o por la persona autorizada. Cuando recoge el vehículo, el usuario debe asegurarse de que todo lo especificado en la orden de reparación se haya terminado a su satisfacción. Si el odómetro se vuelve inoperativo, o hay evidencia de problemas en el vehículo, el usuario debe entregar inmediatamente el vehículo a una estación de servicio CHANGAN para las reparaciones necesarias.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIONES

En caso de fallo mecánico o eléctrico, el vehículo debe ser devuelto al distribuidor. Si no puede realizar esto, el vehículo debe ser llevado a la estación de servicio autorizada por CHANGAN más cercana.

El usuario debe presentar la siguiente información al distribuidor:

- Información del usuario
- Número de matrícula del vehículo
- VIN
- Fecha de compra
- Kilometraje
- Descripción del mal funcionamiento

El distribuidor contactará con la Oficina de Reclamaciones de Garantía para la autorización de proceder a la reparación.

CANCELACIÓN DE GARANTÍA

Esta garantía será nula y sin efecto si el usuario no realiza el mantenimiento del vehículo de acuerdo con las especificaciones recomendadas por CHANGAN. El usuario debe encargarse de cualquier reclamo debido a la falta de servicio del vehículo.

TRANSFERENCIA DE

GARANTÍA

La garantía que se adjunta al vehículo es transferible al usuario posterior del vehículo previa solicitud por escrito y confirmación por los administradores. Tenga en cuenta que la información detallada del nuevo usuario junto con la copia del registro de reparación. Tras la recepción y verificación, los Administradores avisarán al nuevo usuario de la transferencia de garantía. No es posible transferir la garantía de un vehículo a otro.

REQUISITOS DE SERVICIO

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con las especificaciones de mantenimiento de CHANGAN. La garantía será nula y sin efecto si el vehículo no se mantiene de acuerdo con las especificaciones. El registro de servicio también debe guardarse con precisión.

El usuario del vehículo también debe asegurarse de que:

- Los niveles de líquidos se revisan

regularmente.

- Todas las luces e instrumentos funcionan correctamente.
- Las presiones de los neumáticos son correctas en relación con la carga transportada.
- El consumo de combustible cumple con las especificaciones del fabricante.
- El motor se calienta adecuadamente en condiciones de frío.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO REGULAR

El plazo y el ítem de mantenimiento regular

Los siguientes dos gráficos consideran kilómetros o meses de conducción como estándar para determinar el tiempo de mantenimiento. Cada inspección, ajuste, lubricación y otro mantenimiento debe realizarse estrictamente de acuerdo con el tiempo especificado en las tablas.

Símbolos de gráficos

I: Inspeccionar y, ajustar, corregir, limpiar o reemplazar si es necesario. R: Reemplazar o cambiar.

*1: Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de transmisión de la bomba de agua) y la correa de transmisión del aire acondicionado (si está equipada).

Inspeccionar y, corregir o reemplazar si es necesario.

*2: Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km o antes de iniciar un viaje largo.



KAICENE

Artículos y período de mantenimiento regular

Ítem	Período: Basado en la lectura del velocímetro o el número de meses (siga lo que ocurre primero)	Km (×1000)	2 (Primer mantenimiento)	12	22	32	42	52	62	72	82
	Meses	2 (Primer mantenimiento)	6	12	18	24	30	36	42	48	
Modelo de motor	Motor (DAM16KR)										
1. Bomba de agua, correa de transmisión del compresor (tensión, desgaste, etc.)	A	-	I	-	R	-	I	-	R		
*2. Correa síncrona para árbol de levas (tensión, desgaste, daño)	-	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
*3. Pestaña de válvula	A	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
*4. Pernos del motor (todas las cubiertas de cilindros, fijaciones del colector)	-	-	A	-	A	-	A	-	A	-	A
Conjunto de cuerpo del acelerador	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
5. Filtro de aceite	Reemplazar después de 2.000 km en el primer mantenimiento y luego cada 5.000										

	km									
6. Aceite de motor	Reemplazar después de 2.000 km en el primer mantenimiento y luego cada 5.000 km									
7. Refrigerante del motor	Si el nivel de refrigerante se encuentra bajo durante la inspección regular, rellene el refrigerante.									
*8. Limpie las superficies de la manguera, el conector y el radiador del sistema de refrigeración (fugas, daños, etc.)	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
9. Sistema de escape (excepto el convertidor catalítico de tres vías)	-	-	I	-	I	-	I	-	I	
10. La superficie del radiador debe estar limpia y libre de suciedad	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Periodo: Basado en la lectura del velocímetro o el número de meses (siga lo que ocurre primero) Ítem	Km (×1000)	2								
	Meses	2	12	22	32	42	52	62	72	82
		2	6	12	18	24	30	36	42	48
		(Primer mantenimiento)								
		(Primer mantenimiento)								



KAICENE

*10. Inyector de combustible	Se recomienda realizar la limpieza y el mantenimiento profesional cada 20.000 km (se puede aumentar o disminuir según el entorno de servicio específico del vehículo)								
Sistema de encendido									
*11. Bobina de encendido (daño, deformación y deterioro)	-	-	I	-	I	-	I	-	I
*12. Bujía	I	I	R	I	R	I	R	I	R
*13. Tiempo de encendido	-	A	A	A	A	A	A	A	A
Sistema de combustible									
14. Filtro de aire	Pavimento de cemento o de asfalto		Lavar cada 5000 km y reemplazar cada 20000 km						
	Pavimento de grava		Lavar cada 2000 km y reemplazar cada 10000 km						
*15. Tanque de combustible, tuberías y juntas de combustible y abrazaderas para tubería de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Ítem	Periodo: basado en la lectura del velocímetro o los meses (siga lo que ocurre primero)	Km (×1000)	2 (Primer manteni miento)	12	22	32	42	52	62	72	82
		Meses	2 (Primer manteni miento)	6	12	18	24	30	36	42	48
Control de emisiones del cárter											
*18. Manguera de ventilación del cárter y conector	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-
*19. Tanque de almacenamiento de vapor de combustible	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-
*20. Válvula VPC	-	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
Equipo eléctrico											
*21. Cableado eléctrico, conexiones y luces	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chasis y carrocería del vehículo											
*22. Embrague	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
*23. Líquido de frenos (volumen de líquido, contaminación por fugas)	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	R



KAICENE

*24. Pedal de freno (recorrido)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
*25. Palanca del freno de estacionamiento y cable	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Ítem	Periodo: basado en la lectura del velocímetro o los meses (siga lo que ocurre primero)		Km (×1000)	2 (Primer mantenimiento)	12	22	32	42	52	62	72	82
	Meses	2 (Primer mantenimiento)	6	12	18	24	30	36	42	48		
*26. Parte delantera: disco de freno y forro de pinza de freno (desgaste)	-	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
*27. Parte trasera: tambor de freno y zapata de freno (desgaste)	-	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
*28. Manguera de freno y tubería (fugas, daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
29. Neumático (desgaste anormal y presión de aire anormal)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
30. Rueda y tuercas de la carcasa de la rueda (daños, estanqueidad)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	



KAICENE

Periodo: basado en la lectura del velocímetro o los meses (siga lo que ocurre primero) Ítem	Km (×1000)	2 (Prime r mante nimien to)	12	22	32	42	52	62	72	82
	Meses	2 (Prime r mante nimien to)	6	12	18	24	30	36	42	48
*35. Compresor		I	I	I	I	I	I	I	I	I
*36. Condensador	Lavar en cualquier momento									
*37. Evaporador		I	I	I	I	I	I	I	I	I
*38. Receptor-secador		I	I	I	I	I	I	I	I	I
*39. Tubería de refrigeración		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de aire para aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I	I

Aceite para engranaje									
*40. Aceite para engranajes del eje trasero	R	R	R	R	R	R	R	R	R
*41. Aceite de transmisión	R	I	I	I	R	I	I	I	R

Símbolos de mantenimiento regular:

I - inspección, y ajuste, lubricación, limpieza y reemplazo si es necesario; R - reemplazar; A - ajustar



Carga nominal		1495	995	1495	745	995	1495
KAICENE	ga de eje de	Eje					
	masa total	delantero	897	928	1345	893	1270
Programa de mantenimiento en condiciones de funcionamiento adversas Si el vehículo se utiliza frecuentemente en condiciones adversas, consulte la siguiente tabla para el mantenimiento: A: Viajes cortos repetidos B: Conducir en carreteras ásperas y fangosas C: Conducir en carreteras polvorientas D: Conducir en carreteras extremadamente frías o salinas-alcálicas E: Viajes cortos repetidos en el clima extremadamente frío o helado							
	masa máxima kg	Eje trasero	1493	1712	1795	1422	1795
	Masa en vacío kg		1515	1515	1515	1440	1440
Artículos en	Carga por eje de condiciones adversas	Eje	Nombre de componente	Método de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento		
	todo el vehículo BC	delantero	Correa de transmisión	A.R	Cada 10000 km o 6 meses		
	ACDE		Aceite de motor y filtro de aceite	R	Cada 5000 km o 3 meses		129
	ABD		Tubo de emisiones y su dispositivo	A.R	Cada 10000 km o 6 meses		
	C		Elemento de filtro de aire	A.R	Cada 1000 km o 2 meses		
	ABCE		Bujía	R	Cada 5000 km o 3 meses		
	ABD		Eje impulsor	A.R	Cada 10000 km o 6 meses		
	BE		Transmisión manual y tuerca	R	Cada 20000 km o 12 meses		
	B		Perno y tuerca del chasis	I	Cada 10000 km o 6 meses		
	ABC		Disco de freno y pastillas de freno (delanteros) Tambor de freno y zapata de freno (trasera)	A.R	Cada 10000 km o 6 meses		
	BC		Montaje cerca del radiador	I	Cada 10000 km o 6 meses		

LISTA DE ESTACIONES DE SERVICIO

(Por favor, enumere las estaciones de servicio aquí)

No.	Nombre de la estación de servicio	Estación de servicio No	Dirección	Tel
1				
2				
3				
4				
5				
6				



KAICENE

HISTORIAL DE MANTENIMIENTO REGULAR

Pre-entrega

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

Primer Servicio 5000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

15.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

25.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

35.000km
No. de Orden de reparación: Fecha: Km de lectura: Sello del distribuidor: Asesor de servicio: Firma:
45.000km
No. de Orden de reparación: Fecha: Km de lectura: Sello del distribuidor: Asesor de servicio: Firma:

55.000km
No. de Orden de reparación: Fecha: Km de lectura: Sello del distribuidor: Asesor de servicio: Firma:
65.000km
No. de Orden de reparación: Fecha: Km de lectura: Sello del distribuidor: Asesor de servicio: Firma:



KAICENE

75.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

85.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

95.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

105.000km

No. de Orden de reparación:

Fecha:

Km de lectura:

Sello del distribuidor:

Asesor de servicio:

Firma:

HISTORIAL DE REPARACIONES

No.	No. de Estación de servicio	Fecha de reparación	Kilometraje	Descripción del mal funcionamiento	No. de Tarjeta de trabajo	Nombre de las piezas reemplazadas	En garantía	Sello de estación de servicio
1							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
2							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
3							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
4							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
5							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
6							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
7							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
8							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	



KAICENE

9							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
10							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
11							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
12							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
13							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
14							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
15							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
16							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
17							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
18							Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	





KAICENE

CHONGQING CHANGAN AUTOMOBILE CO.,LTD

Add: 260 Jianxingdong Road
Jiangbei District, Chongqing
China
www.globalchangan.com